

Dansk udgave

Meddelelser og oplysninger

Informationsnummer

Indhold

Side

IV Oplysninger

OPLYSNINGER FRA DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER OG ORGANER

Europa-Parlamentet

SESSIONEN 2008-2009

Mødeperioden fra den 2. til 5. februar 2009

Mandag, den 2. februar 2009

(2009/C 74 E/01)

PROTOKOL

AFVIKLING AF MØDET	1
1. Genoptagelse af sessionen	1
2. Godkendelse af protokollen fra foregående møde	1
3. Parlamentets sammensætning	2
4. Valgs prøvelse	2
5. Udvalgenes og delegationernes sammensætning	2
6. Fortolkning af forretningsordenen	3
7. Modtagne dokumenter	3
8. Tekster til aftaler sendt af Rådet	5
9. Bortfaldne skriftlige erklæringer	6
10. Mundtlige forespørgsler og skriftlige erklæringer (modtagne dokumenter)	6
11. Andragender	7
12. Arbejdsplan	9
13. Indlæg af et minuts varighed om politisk vigtige sager	10
14. Konsekvensanalyse af det kompromis, der blev indgået i Doha-forhandlingerne om NAMA og tjenesteydelser ultimo juli 2008 (forhandling)	10

(Fortsættes på næste side)

15. Produktion og beskæftigelse inden for tekstil- og beklædningsindustrien i de forskellige EU-medlemsstater (forhandling)	11
16. Konsekvenserne af den nyligt overståede krise i gassektoren — Den anden strategiske energirederegørelse — Håndtering af energieffektivitet ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi (forhandling)	11
17. Økonomiske partnerskabsaftaler (kortfattet forelæggelse)	12
18. Uberørte naturområder i Europa (kortfattet forelæggelse)	12
19. Almen- og forretningsflyvning (kortfattet forelæggelse)	13
20. Ikke-forskelsbehandling på grundlag af køn og solidaritet mellem generationerne (kortfattet forelæggelse)	13
21. Prækommercielle indkøb (kortfattet forelæggelse)	13
22. Dagsorden for næste møde	14
23. Hævelse af mødet	14
TILSTEDEVÆRELSESLISTE	15

Tirsdag, den 3. februar 2009

(2009/C 74 E/02)

PROTOKOL

AFVIKLING AF MØDET	17
1. Åbning af mødet	17
2. Modtagne dokumenter	17
3. Debat om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet (meddelelse om indgivne beslutningsforslag)	18
4. Bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi (forhandling)	20
5. Sanktioner mod arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold ***I (forhandling)	20
6. Afstemningstid	21
6.1. Aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde EF/USA * (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	21
6.2. Aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde EF/Rusland * (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	22
6.3. Uberørte naturområder i Europa (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	22
6.4. Anmodning om ophævelse af Miloslav Ransdorfs immunitet (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	22
6.5. Almen- og forretningsflyvning (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	22
6.6. Prækommercielle indkøb (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	23
6.7. Den anden strategiske energirederegørelse (afstemning)	23
6.8. Ikke-forskelsbehandling på grundlag af køn og solidaritet mellem generationerne (afstemning)	23
6.9. Bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi (afstemning)	24

Indhold <i>(fortsat)</i>	Side
7. Stemmeforklaringer	24
8. Stemmerettelser og -intentioner	24
9. Godkendelse af protokollen fra foregående møde	25
10. Meddelelse om Kommissionens reaktion på Parlamentets udtalelser og beslutninger	25
11. Hjemsendelse og genbosættelse af fangerne fra Guantánamo — CIA's påståede brug af europæiske lande ved transport og ulovlig tilbageholdelse af fanger (forhandling)	25
12. Den foruroligende situation i flygtningecentrene, særligt på øerne Mayotte og Lampedusa (forhandling)	26
13. Spørgetid (spørgsmål til Kommissionen)	27
14. Beskyttelse af traditionelle nationale og etniske mindretal samt indvandrermindretal i Europa (forhandling)	28
15. Stemmerettigheder for ikke-lettiske statsborgere ved lokalvalg i Letland (forhandling)	28
16. Dagsorden for næste møde	29
17. Hævelse af mødet	29
 TILSTEDEVÆRELSESLISTE	 30
 BILAG I	
AFSTEMNINGSRESULTATER	32
1. Aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde EF/USA *	32
2. Aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde EF/Rusland *	33
3. Ueberørte naturområder i Europa	33
4. Anmodning om ophævelse af Miloslav Ransdorfs immunitet	33
5. En dagsorden for en bæredygtig fremtid for almen- og forretningsflyvning	33
6. Prækommercielle indkøb: vedvarende høj kvalitet i offentlige tjenester i Europa gennem øget innovation	34
7. Den anden strategiske energiredegørelse	34
8. Ikke-forskelsbehandling på grundlag af køn og solidaritet mellem generationerne	38
9. Bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi	38
 BILAG II	
RESULTAT AF AFSTEMNINGERNE VED NAVNEOPRÅB	40
1. Betænkning af Niebler A6-0006/2009 — Beslutning	40
2. Betænkning af Niebler A6-0005/2009 — Beslutning	41
3. Betænkning af Hegyi A6-0478/2008 — Beslutning	42

(Fortsættes på næste side)

4. Betænkning af Sakalas A6-0008/2009 — Beslutning	44
5. Betænkning af Queiró A6-0501/2008 — Beslutning	46
6. Betænkning af Harbour A6-0018/2009 — Beslutning	47
7. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 7	49
8. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 38	51
9. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 8	52
10. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 9	54
11. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 10	56
12. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 30	57
13. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 31	59
14. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 32	61
15. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 33	62
16. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 34	64
17. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 35	65
18. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 36	67
19. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 18	69
20. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 37	71
21. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Punkt 77	72
22. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Punkt 78	74
23. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Punkt 79	76
24. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Punkt 80	78
25. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 20	80
26. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Punkt 81	81
27. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 21	83
28. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 22	85
29. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 26S	87
30. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Nr. 29	89
31. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009 — Beslutning	90
32. Betænkning af Záborská A6-0492/2008 — Nr. 1	92
33. Betænkning af Angelilli A6-0012/2009 — Indstilling ved andenbehandling af	94

(2009/C 74 E/03)

Onsdag, den 4. februar 2009

PROTOKOL

AFVIKLING AF MØDET	96
1. Åbning af mødet	96
2. Kommissionens reaktion på Parlamentets beslutninger	96
3. EU's fremtidige integrerede politik om klimaændringer (forhandling)	96
4. Prioriteringerne i bekæmpelsen af Alzheimers sygdom (skriftlig erklæring)	97
5. Afstemningstid	97
5.1. EU's fremtidige integrerede politik om klimaændringer (afstemning)	97
6. Højtideligt møde — Den Palæstinensiske Myndighed	97
7. Afstemningstid (fortsat)	98
7.1. Sanktioner mod arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold ***I (afstemning)	98
7.2. Håndtering af energieffektivitet ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi (afstemning)	98
7.3. Hjemsendelse og genbosættelse af fangerne fra Guantánamo (afstemning)	98
8. Stemmemforklaringer	99
9. Stemmerettelser og -intentioner	99
10. Godkendelse af protokollen fra foregående møde	100
11. Kosovo (forhandling)	100
12. Virkningerne af den finansielle krise i automobilindustrien (forhandling)	100
13. Konsulær beskyttelse af EU-borgere i tredjelande (forhandling)	101
14. Spørgetid (spørgsmål til Rådet)	101
15. De betydelige følger af orkanen »Klaus'« hærgen i Sydeuropa (forhandling)	102
16. Genbrug af PCB-olier i en fabrik til genanvendelse af fødevarer i Irland (forhandling)	102
17. Dagsorden for næste møde	103
18. Hævelse af mødet	103
TILSTEDEVÆRELSESLISTE	104

(Fortsættes på næste side)

BILAG I

AFSTEMNINGSRESULTATER	106
1. 2050: EU's fremtidige integrerede politik om klimaændringer	106
2. Sanktioner mod arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold ***I ..	111
3. Håndtering af energieffektivitet ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi	111
4. Hjemsendelse og genbosættelse af fangerne fra Guantánamo	111

BILAG II

RESULTAT AF AFSTEMNINGERNE VED NAVNEOPRÅB	113
1. Betænkning af Florenz A6-0495/2008 — Nr. 13	113
2. Betænkning af Florenz A6-0495/2008 — Nr. 6	114
3. Betænkning af Florenz A6-0495/2008 — Punkt 22	116
4. Betænkning af Florenz A6-0495/2008 — Punkt 103/1	118
5. Betænkning af Florenz A6-0495/2008 — Punkt 103/2	119
6. Betænkning af Florenz A6-0495/2008 — Punkt 109/1	121
7. Betænkning af Florenz A6-0495/2008 — Punkt 109/2	123
8. Betænkning af Florenz A6-0495/2008 — Punkt 151/1	125
9. Betænkning af Florenz A6-0495/2008 — Punkt 151/2	126
10. Betænkning af Florenz A6-0495/2008 — Punkt 169	128
11. Betænkning af Florenz A6-0495/2008 — Punkt 186	130
12. Betænkning af Florenz A6-0495/2008 — Punkt 190	132
13. Betænkning af Florenz A6-0495/2008 — Punkt BZ	134
14. Betænkning af Florenz A6-0495/2008 — Beslutning	135
15. B6-0062/2009 — Håndtering af energieffektivitet — Beslutning	137
16. RC-B6-0066/2009 — Guantánamo — Nr. 1	139
17. RC-B6-0066/2009 — Guantánamo — Nr. 2	141
18. RC-B6-0066/2009 — Guantánamo — Punkt 3	142
19. RC-B6-0066/2009 — Guantánamo — Punkt 4	144
20. RC-B6-0066/2009 — Guantánamo — Citation 4	146
21. RC-B6-0066/2009 — Guantánamo — Beslutning	148

Torsdag, den 5. februar 2009

(2009/C 74 E/04)

PROTOKOL

AFVIKLING AF MØDET	150
1. Åbning af mødet	150
2. Modtagne dokumenter	150
3. Markedsføring og anvendelse af foder ***I (forhandling)	151
4. Oplysningskampagner og salgsmøder for landbrugsprodukter * (forhandling)	151
5. Afstemningstid	152
5.1. Oplysningskampagner og salgsmøder for landbrugsprodukter * (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	152
5.2. Modtagelsesvilkår for asylansøgere og flygtninge: LIBE-Udvalgets delegationsbesøg i perioden 2005-2008 (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	153
5.3. Europæiske SMV'ers rolle i international handel (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	153
5.4. International handel og internettet (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)	153
5.5. Markedsføring og anvendelse af foder ***I (afstemning)	153
5.6. Økonomiske partnerskabsaftaler (afstemning)	154
5.7. Kosovo (afstemning)	154
5.8. Handelsmæssige og økonomiske forbindelser med Kina (afstemning)	154
6. Stemmeforklaringer	155
7. Stemmerettelser og -intentioner	155
8. Godkendelse af protokollen fra foregående møde	155
9. Anmodning om ophævelse af parlamentarisk immunitet	155
10. Udvalgenes og delegationernes sammensætning	156
11. Debat om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet (forhandling)	156
11.1. Situation in Sri Lanka	156
11.2. Situationen for de burmesiske flygtninge i Thailand	156
11.3. Brasiliens afvisning af kravet om udlevering af Cesare Battisti	157
12. Afstemningstid	157
12.1. Situation in Sri Lanka (afstemning)	157
12.2. Situationen for de burmesiske flygtninge i Thailand (afstemning)	158
12.3. Brasiliens afvisning af kravet om udlevering af Cesare Battisti (afstemning)	158

(Fortsættes på næste side)

Indhold (fortsat)	Side
13. Stemmerettelser og -intentioner	159
14. Meddelelse om Kommissionens reaktion på Parlamentets udtalelser og beslutninger	159
15. Afgørelser vedrørende forskellige dokumenter	159
16. Fremsendelse af tekster vedtaget under dette møde	160
17. Skriftlige erklæringer (forretningsordenens artikel 116)	160
18. Tidspunkt for næste møde	161
19. Afbrydelse af sessionen	161
TILSTEDEVÆRELSESLISTE	162
BILAG I	
AFSTEMNINGSRESULTATER	163
1. Oplysningskampagner og salgsmøder for landbrugsprodukter *	163
2. Modtagelsesvilkår for asylansøgere og flygtninge	164
3. Europæiske SMV'ers rolle i international handel	164
4. International handel og internettet	164
5. Markedsføring og anvendelse af foder ***I	164
6. Økonomiske partnerskabsaftaler	165
7. Kosovo	165
8. Handelsmæssige og økonomiske forbindelser med Kina	166
9. Situationen i Sri Lanka	166
10. Situationen for de burmesiske flygtninge i Thailand	167
11. Brasiliens afvisning af kravet om udlevering af Cesare Battisti	168
BILAG II	
RESULTAT AF AFSTEMNINGERNE VED NAVNEOPRÅB	169
1. Betænkning af Dumitriu A6-0004/2009 — Beslutning	169
2. Betænkning af Roure A6-0024/2009 — Beslutning	170
3. Betænkning af Muscardini A6-0001/2009 — Beslutning	172
4. Betænkning af Papastamkos A6-0020/2009 — Beslutning	174
5. Betænkning af Graefe zu Baringdorf A6-0407/2008 — Lovgivningsmæssig beslutning	175
6. Betænkning af Schröder A6-0513/2008 — Nr. 1	177
7. B6-0063/2009 — Kosovo — Nr. 3	178
8. B6-0063/2009 — Kosovo — Beslutning	180
9. Betænkning af Wortmann-Kool A6-0021/2009 — Nr. 1	182
10. RC-B6-0076/2009 — Cesare Battisti — Beslutning	183

Bemærkning til læseren:

FRA OG MED MØDEPERIODEN I JANUAR 2008 OFFENTLIGGØRES DE VEDTAGNE TEKSTER SÆRSKILT I ET EFTERFØLGENDE EU-TIDENDE (C ... E SERIE).

Tegnforklaring

*	høringsprocedure
**I	samarbejdsprocedure (førstebehandling)
**II	samarbejdsprocedure (andenbehandling)
***	samstemmende udtalelse
***I	fælles beslutningsprocedure (førstebehandling)
***II	fælles beslutningsprocedure (andenbehandling)
***III	fælles beslutningsprocedure (tredjebehandling)

(Den angivne procedure er baseret på det af Kommissionen foreslåede retsgrundlag)

Oplysninger vedrørende afstemningerne

Medmindre andet er angivet, har ordføreren skriftligt tilkendegivet sin stilling til ændringsforslagene.

Forkortelser af udvalgenes navne

AFET	Udenrigsudvalget
DEVE	Udviklingsudvalget
INTA	Udvalget om International Handel
BUDG	Budgetudvalget
CONT	Budgetkontroludvalget
ECON	Økonomi- og Valutaudvalget
EMPL	Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender
ENVI	Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarerikkerhed
ITRE	Udvalget om Industri, Forskning og Energi
IMCO	Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse
TRAN	Transport- og Turismeudvalget
REGI	Regionaludviklingsudvalget
AGRI	Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter
PECH	Fiskeriudvalget
CULT	Kultur- og Uddannelsesudvalget
JURI	Retsudvalget
LIBE	Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender
AFCO	Udvalget om Konstitutionelle Anliggender
FEMM	Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling
PETI	Udvalget for Andragender

Forkortelser for de politiske grupper

PPE-DE	Gruppen for Det Europæiske Folkeparti (Kristelige Demokrater) og De Europæiske Demokrater
PSE	De Europæiske Socialdemokraters Gruppe
ALDE	Gruppen Alliancen af Liberale og Demokrater for Europa
UEN	Gruppen Union for Nationernes Europa
Verts/ALE	Gruppen De Grønne/Den Europæiske Fri Alliance
GUE/NGL	Den Europæiske Venstrefløjs Fællesgruppe/Nordisk Grønne Venstre
IND/DEM	Gruppen for Selvstændighed og Demokrati
NI	Løsgængere

Mandag, den 2. februar 2009

IV

(Oplysninger)

OPLYSNINGER FRA
DEN EUROPÆISKE UNIONS INSTITUTIONER OG ORGANER

EUROPA-PARLAMENTET

SESSIONEN 2008-2009

Mødeperioden fra den 2. til 5. februar 2009

STRASBOURG

PROTOKOL

(2009/C 74 E/01)

AFVIKLING AF MØDET

FORSÆDE: Hans-Gert PÖTTERING

*formand***1. Genoptagelse af sessionen**

Formanden åbnede mødet kl. 17.05.

2. Godkendelse af protokollen fra foregående møde

Protokollen fra det foregående møde godkendtes.

*

* *

Nina Škottová havde meddelt, at hun ikke deltog i februar-mødeperioden.

Mandag, den 2. februar 2009

3. Parlamentets sammensætning

Michel Rocard havde skriftligt nedlagt sit mandat som medlem af Europa-Parlamentet med virkning fra den 1. februar 2009.

Parlamentet konstaterede i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 4, stk. 1, at dette mandat var ledigt og gav den pågældende medlemsstat meddelelse herom.

De kompetente franske myndigheder havde meddelt, at Bernard Soulage var blevet medlem af Europa-Parlamentet i stedet for Michel Rocard med virkning fra den 1. februar 2009.

*
* *

De kompetente rumænske myndigheder havde meddelt, at Alin Lucian Emanuel Antochi var blevet medlem af Europa-Parlamentet i stedet for Titus Corlăţean med virkning fra den 21. januar 2009.

De kompetente rumænske myndigheder havde meddelt, at Vasilica Viorica Dăncilă var blevet medlem af Europa-Parlamentet i stedet for Cătălin-Ioan Nechifor med virkning fra den 21. januar 2009.

Alin Lucian Emanuel Antochi, Vasilica Viorica Dăncilă og Bernard Soulage deltager i Parlamentets og dets organers møder med fulde rettigheder, jf. forretningsordenens artikel 3, stk. 2, så længe deres mandater endnu ikke er prøvet, eller der ikke er truffet afgørelse om en eventuel indsigelse, såfremt de forinden skriftligt har afgivet en erklæring om, at de ikke bestrider et hverv, der er uforeneligt med hvervet som medlem af Europa-Parlamentet.

4. Valgs prøve

På forslag af JURI besluttede Parlamentet at godkende Martin Kastlers mandat med virkning fra den 4. december 2008.

5. Udvalgenes og delegationernes sammensætning

Formanden havde fra PPE-DE-Gruppen og IND/DEM-Gruppen modtaget følgende anmodninger om ud nævnelser:

- AFET: Călin Cătălin Chiriţă, Pierre Pribetich
- INTA: Trevor Colman i stedet for Nigel Farage
- BUDG: Alexandru Nazare
- ECON: Ingo Friedrich, Godfrey Bloom i stedet for John Whittaker
- REGI: Iosif Matula, Bernard Soulage i stedet for Pierre Pribetich
- CULT: Daniel Petru Funeriu, Adrian Manole
- AFCO: Martin Kastler i stedet for Ingo Friedrich
- PETI: Martin Kastler i stedet for Daniel Caspary
- Underudvalget om Sikkerhed og Forsvar: Pierre Pribetich
- Delegationen til Det Parlamentariske Samarbejdsudvalg EU-Moldova: Adrian Manole

Mandag, den 2. februar 2009

- Delegationen for Forbindelserne med Det Palæstinensiske Lovgivende Råd: Alexandru Nazare
- Delegationen for Forbindelserne med Golfstaterne, herunder Yemen: Călin Cătălin Chiriță
- Delegationen for Forbindelserne med Folkerepublikken Kina: Daniel Petru Funeriu
- Delegationen for Forbindelserne med Australien og New Zealand: Martin Kastler i stedet for Ewa Klamt
- Delegationen for Forbindelserne med Sydafrika: Iosif Matula

Disse udnævnelser ville blive betragtet som godkendt, medmindre der blev gjort indsigelse inden godkendelsen af denne protokol.

6. Fortolkning af forretningsordenen

I overensstemmelse med artikel 201, stk. 3, i forretningsordenen underrettede formanden Parlamentet om, at Udvalget om Konstitutionelle Anliggender, som spørgsmålet om fortolkning af artikel 149, stk. 4, i forretningsordenen var henvist til, havde givet følgende fortolkning:

»Medlemmer, der har anmodet om at få fastslået, om et beslutningsdygtigt antal medlemmer er til stede, skal være til stede i mødesalen, når denne anmodning forelægges.«

Denne fortolkning betragtes som vedtaget, medmindre en politisk gruppe eller mindst 40 medlemmer gør indsigelse inden godkendelsen af protokollen for dette møde, jf. forretningsordenens artikel 201, stk. 4. I modsat fald forelægges fortolkningen for Parlamentet til afstemning.

7. Modtagne dokumenter

Formanden havde modtaget følgende betænkninger:

1) fra udvalgene:

- Betænkning om styrkelse af de europæiske SMV'ers rolle i international handel (2008/2205(INI)) — INTA udvalg
Ordfører: Cristiana Muscardini (A6-0001/2009)
- * Betænkning om forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 3/2008 om oplysningskampagner og salgsfremstød for landbrugsprodukter på det indre marked og i tredje-lande (KOM(2008)0431 — C6-0313/2008 — 2008/0131(CNS)) — AGRI udvalg
Ordfører: Constantin Dumitriu (A6-0004/2009)
- * Betænkning om forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af en aftale om fornyelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Den Russiske Føderation (KOM(2008)0728 — C6-0456/2008 — 2008/0209(CNS)) — ITRE udvalg
Ordfører: Angelika Niebler (A6-0005/2009)
- * Betænkning om forslag til Rådets afgørelse om forlængelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Staters regering (KOM(2008)0581 — C6-0392/2008 — 2008/0184(CNS)) — ITRE udvalg
Ordfører: Angelika Niebler (A6-0006/2009)
- Betænkning om anmodning om ophævelse af Miloslav Ransdorfs immunitet (2008/2176(IMM)) — JURI udvalg
Ordfører: Aloyzas Sakalas (A6-0008/2009)

Mandag, den 2. februar 2009

- Betænkning med forslag til Europa-Parlamentets henstilling til Rådet om bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi. (2008/2144(INI)) — LIBE udvalg
Ordfører: Roberta Angelilli (A6-0012/2009)
- Betænkning om den anden strategiske energiredagørelse (2008/2239(INI)) — ITRE udvalg
Ordfører: Anne Laperrouze (A6-0013/2009)
- Betænkning om prækommercielle indkøb: vedvarende høj kvalitet i offentlige tjenester i Europa gennem øget innovation (2008/2139(INI)) — IMCO udvalg
Ordfører: Malcolm Harbour (A6-0018/2009)
- Betænkning om international handel og internettet (2008/2204(INI)) — INTA udvalg
Ordfører: Georgios Papastamkos (A6-0020/2009)
- Betænkning om handelsmæssige og økonomiske forbindelser med Kina (2008/2171(INI)) — INTA udvalg
Ordfører: Corien Wortmann-Kool (A6-0021/2009)
- Betænkning om gennemførelsen i EU af direktiv 2003/9/EF om modtagelsesvilkår for asylansøgere og flygtninge: LIBE-udvalgets delegationsbesøg i perioden 2005-2008 (2008/2235(INI)) — LIBE udvalg
Ordfører: Martine Roure (A6-0024/2009)
- ***I Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om sanktioner over for arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandsstatsborgere med ulovligt ophold (KOM(2007)0249 — C6-0143/2007 — 2007/0094(COD)) — LIBE udvalg
Ordfører: Claudio Fava (A6-0026/2009)
- Betænkning om naturområder i Europa (2008/2210(INI)) — ENVI udvalg
Ordfører: Gyula Hegyi (A6-0478/2008)
- Betænkning om ikke-forskelsbehandling på grundlag af køn og solidaritet mellem generationerne (2008/2118(INI)) — FEMM udvalg
Ordfører: Anna Záborská (A6-0492/2008)
- Betænkning om »2050: Fremtiden begynder i dag — henstillinger til EU's fremtidige integrerede politik om klimaændringer« (2008/2105(INI)) — CLIM udvalg
Ordfører: Karl-Heinz Florenz (A6-0495/2008)
- Betænkning om en dagsorden for en bæredygtig fremtid for almen- og forretningsflyvning (2008/2134(INI)) — TRAN udvalg
Ordfører: Luís Queiró (A6-0501/2008)
- Betænkning om de økonomiske partnerskabsaftalers (ØPA'ers) virkning på udviklingen (2008/2170(INI)) — DEVE udvalg
Ordfører: Jürgen Schröder (A6-0513/2008)

2) fra medlemmerne:**2.1) spørgsmål til spørgetiden (forretningsordenens artikel 109) (B6-0006/2009):**

- til Rådet
Harkin Marian, Medina Ortega Manuel, Țicău Silvia-Adriana, Burke Colm, Doyle Avril, McGuinness Mairead, Ó Neachtain Seán, Aylward Liam, Ryan Eoin, Crowley Brian, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Higgins Jim, Nicholson James, Moraes Claude, Posselt Bernd, Mitchell Gay, Papadimoulis Dimitrios, Guerreiro Pedro, Martin David, Holm Jens, Meyer Pleite Willy, Toussas Georgios, McAvan Linda, Zwiefka Tadeusz, Sinnott Kathy, Saks Katrin, Hołowczyc Krzysztof, Karim Sajjad, Andrikienė Laima Liucija, Pafilis Athanasios, Czarnecki Ryszard, Droutsas Konstantinos

Mandag, den 2. februar 2009

- til Kommissionen
 França Armando, Martin David, Sonik Bogusław, Gräßle Ingeborg, Aylward Liam, Mitchell Gay, Medina Ortega Manuel, Doyle Avril, Ó Neachtain Seán, Ryan Eoin, Higgins Jim, Bowis John, Posselt Bernd, Guerreiro Pedro, Holm Jens, Meyer Pleite Willy, Andrikienė Laima Liucija, Harkin Marian, Arnaoutakis Stavros, Crowley Brian, McGuinness Mairead, Panayotopoulos-Cassiotou Marie, Moraes Claude, Goudin Hélène, Brejc Mihael, Schmidt Olle, Sinnott Kathy, De Rossa Proinsias, Pafilis Athanasios, Țicău Silvia-Adriana, Burke Colm, Papastamkos Georgios, Lundgren Nils, Nicholson James, Papadimoulis Dimitrios, Mavrommatis Manolis, El Khadraoui Saïd, Zwiefka Tadeusz, Hołowczyc Krzysztof, Toussas Georgios, Droutsas Konstantinos, Karim Sajjad, Irujo Amezaga Mikel, Czarnecki Ryszard

2.2) beslutningsforslag (forretningsordenens artikel 113):

- Cristiana Muscardini. Forslag til beslutning om regulering af bygge- og anlægsvirksomhed og de tilknyttede bygningshåndværk (B6-0060/2009)
 henvist til: kor.udv.: EMPL
- Jana Bobošíková. Forslag til beslutning om nedsættelse af parlamentsmedlemmernes lønninger på baggrund af den økonomiske lavkonjunktur i EU og den globale finansielle og økonomiske krise (B6-0061/2009)
 henvist til: kor.udv.: JURI
 rådg.udv.: BUDG
- Cristiana Muscardini. Forslag til beslutning om kontrol af mindreåriges identitet i EU (B6-0065/2009)
 henvist til: kor.udv.: LIBE
- Călin Cătălin Chiriță. Forslag til beslutning om fremme af retten til undervisning på modersmålet for medlemmer af det rumænske mindretal i Ukraine (B6-0067/2009)
 henvist til: kor.udv.: AFET
 rådg.udv.: CULT
- Daciana Octavia Sârbu. Forslag til beslutning om naturkatastrofer i Europa (B6-0068/2009)
 henvist til: kor.udv.: ENVI
 rådg.udv.: AGRI, BUDG, REGI
- Sebastian Valentin Bodu and Marian-Jean Marinescu. Forslag til beslutning om fjernelsen af hindringer for arbejdstagernes frie bevægelighed inden for EU's grænser (B6-0071/2009)
 henvist til: kor.udv.: EMPL

2.3) følgende forslag til henstilling (forretningsordenens artikel 114):

- Kathalijne Maria Buitenweg og Monica Frassoni for Verts/ALE-Gruppen. Forslag til henstilling til Rådet om konfiskation af kriminelle organisationers økonomiske aktiver og ejendom og genanvendelse heraf til samfundsnyttige formål (B6-0064/2009)
 henvist til: kor.udv.: LIBE

8. Tekster til aftaler sendt af Rådet

Rådet havde fremsendt bekræftet kopi af:

- protokol til interimsaftalen om handel og handelsanliggender mellem Det Europæiske Fællesskab på den ene side og Republikken Albanien på den anden side for at tage hensyn til Republikken Bulgariens og Rumæniens tiltrædelse af Den Europæiske Union
- aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Republikken Armenien om visse aspekter af lufttrafik

Mandag, den 2. februar 2009

- aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Australien om handel med vin
- aftale mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om ændring af bilag 11 til aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter.

9. Bortfaldne skriftlige erklæringer

De skriftlige erklæringer nr. 0072, 0073, 0074, 0075, 0076, 0077, 0078, 0081, 0082, 0083, 0084, 0085, 0087, 0088/2008 havde ikke opnået det fornødne antal underskrifter, og de bortfaldt derfor i henhold til forretningsordenens artikel 116, stk. 5.

10. Mundtlige forespørgsler og skriftlige erklæringer (modtagne dokumenter)

Formanden havde modtaget:

1) *følgende mundtlige forespørgsler* (forretningsordenens artikel 108):

- (O-0115/2008) af Vladimír Remek, for ITRE, til Kommissionen: Håndtering af energieffektivitet ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi (B6-0003/2009)
- (O-0001/2009) af Daniel Caspary, Robert Sturdy, Corien Wortmann-Kool og Zbigniew Zaleski for PPE-DE-Gruppen, til Kommissionen: Konsekvensanalyse af det kompromis, der blev indgået i Doha-forhandlingerne om NAMA og tjenesteydelser ultimo juli 2008 (B6-0004/2009)
- (O-0002/2009) af Csaba Sándor Tabajdi, Hannes Swoboda, Jan Marinus Wiersma, Véronique De Keyser, Katrin Saks og Claude Moraes for PSE-Gruppen, til Kommissionen: Beskyttelse af traditionelle nationale og etniske mindretal samt indvandrermindretal i Europa (B6-0005/2009)
- (O-0007/2009) af David Hammerstein for Verts/ALE-Gruppen, Alexandra Dobolyi for PSE-Gruppen, Willy Meyer Pleite for GUE/NGL-Gruppen, og Marian Harkin for ALDE-Gruppen, til Kommissionen: Stemmerettigheder for ikke-lettiske statsborgere ved lokalvalg i Letland (B6-0007/2009)
- (O-0008/2009) af Helmuth Markov, for INTA, til Kommissionen: Produktion og beskæftigelse inden for tekstil- og beklædningsindustrien i de forskellige EU-medlemsstater (B6-0008/2009)

2) *følgende skriftlige erklæringer til optagelse i register* (forretningsordenens artikel 116):

- Alain Hutchinson, Gérard Deprez, Pierre Jonckheer, José Ribeiro e Castro og Francis Wurtz om forbud mod fremstilling, salg og distribution af nazistiske genstande og ordener i EU (0004/2009)
- Dimitar Stoyanov og Slavi Binev om åbningen af Kozloduy atomkraftværkets enheder 1, 2, 3, og 4 (0005/2009)
- Dimitar Stoyanov, Desislav Chukolov og Slavi Binev om bølgen af etnisk had mod bulgarere i Bulgarien (0006/2009)
- Daniel Stroj om antiintegrationstendenser i forbindelse med forsøg på at ændre resultaterne af Anden Verdenskrig (0007/2009)
- Cristiana Muscardini, Monica Frassoni, Christopher Beazley, Daniel Dăianu og Adamos Adamou om et forslag om en gennemsigtig mærkning, der sikrer korrekte oplysninger om fødevarers oprindelse, kvalitet og sporbarhed (0008/2009)
- Anna Záborská, Martin Kastler, Jean Louis Cottigny, Patrizia Toia og Konrad Szymański om sikringen af arbejdsfrie søndage som et væsentligt fundament for den europæiske sociale model og den europæiske kulturarv (0009/2009)

Mandag, den 2. februar 2009

- Donata Gottardi, Sepp Kusstatscher, Iles Braghetto, Elizabeth Lynne og Kathy Sinnott om handicappedes rettigheder i tilfælde af katastrofe (0010/2009)
- Sebastian Valentin Bodu og Marian-Jean Marinescu om fjernelsen af hindringer for arbejdstagernes frie bevægelighed inden for EU's grænser (0011/2009)
- Alain Hutchinson, David Hammerstein og Neil Parish om kæledyr og omstrejfende dyrs velfærd (0012/2009).

11. Andragender

Formanden havde, jf. forretningsordenens artikel 191, stk. 5, henvist følgende andragender, som var optaget i registret på nedenstående datoer, til det kompetente udvalg:

Den 28. januar 2009

Carlo Garigliano (nr. 1785/2008)
Karl Heinz Blendermann (nr. 1786/2008)
Diter Beck (nr. 1787/2008)
Zaharia Dumitru (nr. 1788/2008)
Peter Magsam (nr. 1789/2008)
Georgi Atanosov (nr. 1790/2008)
Athanasios Kaloutsis (Panellinio Somatio Ethnikon Diethnon Epivatikon Mataforon Odromeas) (2 underskrifter) (nr. 1791/2008)
Peter Onderka (nr. 1792/2008)
Ion Cernei (125 underskrifter) (nr. 1793/2008)
Marioara Budugan (nr. 1794/2008)
Anna Tsafari (nr. 1795/2008)
Irena Kamińska (Stowarzyszenie Sędziów Polskich Iustitia) (2 underskrifter) (nr. 1796/2008)
Gheorghe Nițu (nr. 1797/2008)
Erika Jahn (nr. 1798/2008)
Stefano Paoli (Comitato per la difesa del cittadino) (2 underskrifter) (nr. 1799/2008)
Rolf Brunke (nr. 1800/2008)
Andreas Ludwig (Bürgerinitiative Horka) (nr. 1801/2008)
Vilkauskas Kestutis (nr. 1802/2008)
Nikos Tsoullou (16 underskrifter) (nr. 1803/2008)
Giorgios Toussas (Komunistiko Komma Elladas) (nr. 1804/2008)
Roland Schneider (nr. 1805/2008)
David Ilias (nr. 1806/2008)
Michał Boguta (nr. 1807/2008)
S. Aalbersberg (nr. 1808/2008)
Adelino Maffongelli (nr. 1809/2008)
(navn fortroligt) (nr. 1810/2008)
Christa Schudeja (Heimkinderverband Deutschland) (nr. 1811/2008)
Alessandro Tuberga (A.T.G.V.I. Associazione Tutela Guardie Volontarie d'Italia) (nr. 1812/2008)
Caroline zu Stolberg (nr. 1813/2008)
(navn fortroligt) (nr. 1814/2008)
Iakovos Papadopoulos (nr. 1815/2008)
Mirela Matias (nr. 1816/2008)

Mandag, den 2. februar 2009

Agustin Campos Flores (nr. 1817/2008)
José Carlos Morte Navarro (nr. 1818/2008)
Ulrich Langner (nr. 1819/2008)
Gabriel Gümüs (nr. 1820/2008)
Jens Genzer (nr. 1821/2008)
Paola Cairo (nr. 1822/2008)
(navn fortroligt) (nr. 1823/2008)
(navn fortroligt) (nr. 1824/2008)
(navn fortroligt) (nr. 1825/2008)
Adolfo Pablo Lapi (nr. 1826/2008)
Manfred Narr (nr. 1827/2008)
Roberto Marcoccio (nr. 1828/2008)
Siegfried Pichler (Arbeiterkammer Salzburg) (nr. 1829/2008)
Zaki Al Chibib (nr. 1830/2008)
Mustafa Irkan (nr. 1831/2008)
Adriana-Violeta Amariei (Federația Sindicatelor Libere din Învățământ) (60 underskrifter) (nr. 1832/2008)
Ioannis Asteriou (Somateia Metalleion Kassandra) (3 underskrifter) (nr. 1833/2008)
(navn fortroligt) (nr. 1834/2008)
Alexandra Lünskens (nr. 1835/2008)
Valeria Cangiullo (nr. 1836/2008)
Tobias Fleck (nr. 1837/2008)
Florin Popescu (nr. 1838/2008)
Walther Dexheimer (nr. 1839/2008)
Ioana Petre (3271 underskrifter) (nr. 1840/2008).

Den 30. januar 2009

(navn fortroligt) (nr. 1841/2008)
Mag. Gerhard Größwang (nr. 1842/2008)
Leonilde Scarciafratte (nr. 1843/2008)
Wayne Judson (nr. 1844/2008)
(navn fortroligt) (nr. 1845/2008)
Maria Kalapiş (nr. 1846/2008)
Ibrahim Habib Ibrahim (European Union of Coptic Organisations for Human Rights) (nr. 1847/2008)
Ramon Maynou Ferreres (nr. 1848/2008)
Alan G. Ruth (Irish Health Trade Association (IHTA)) (nr. 1849/2008)
Giovanni Drago (nr. 1850/2008)
Aurora D'amico (nr. 1851/2008)
Zbigniew Orłowski (nr. 1852/2008)
Ton Van der Kroon (nr. 1853/2008)
Luca Moriconi (nr. 1854/2008)
(navn fortroligt) (nr. 1855/2008)
Torbjörn Svensson Diaz (nr. 1856/2008)
Adekoyejo Adegbesan (nr. 1857/2008)
Oliver Zimmer (nr. 1858/2008)
(navn fortroligt) (nr. 1859/2008)
Ken Gregory (nr. 1860/2008)

Mandag, den 2. februar 2009

Maria Claudia Fiorani (nr. 1861/2008)
Sancho Rodríguez Villar (nr. 1862/2008)
Zdenek Altner (nr. 1863/2008)
Ioan Antonescu (Asociatia Cultul Eroilor) (8 underskrifter) (nr. 1864/2008)
Clara Rosa Moralejo Moralejo (565 underskrifter) (nr. 1865/2008)
Horst-Günter Mazur (nr. 1866/2008)
Dimitris Anastasios Georgoulis (nr. 1867/2008)
Suzanne Ludwig-Kloth (nr. 1868/2008)
Alan Mitchell (nr. 1869/2008)
Valentin Rosca (nr. 1870/2008)
Asociación de vecinos de Celoriu »La Hoguera« (nr. 1871/2008)
Julia Pérez Escrilano (nr. 1872/2008)
José Chamizo de la Rubia (Defensor del Pueblo andaluz) (nr. 1873/2008)
Katharina Benninghoff (nr. 1874/2008)
Tibor Gabor (SC La Fayette Mode SRL) (nr. 1875/2008)
Rudolf Hotzy (nr. 1876/2008)
Sarah Rampazzo (Rete Agatergon) (2 underskrifter) (nr. 1877/2008)
Dunya Yasanacak (Yasanacak Dunya) (2798 underskrifter) (nr. 1878/2008)
Jon Bright (ERDF Programming Monitoring Committee) (1560 underskrifter) (nr. 1879/2008)
Gisela Von der Lühe (nr. 1880/2008)
Nastasios Kontogouris (nr. 1881/2008)
Angelos S. Pneymatikos (nr. 1882/2008)
Hans Kolmeyer (nr. 1883/2008)
Robert Wase-Baley (nr. 1884/2008)
Tibor Viniczay (6 underskrifter) (nr. 1885/2008)
Pierfranco Olivani (Società Italiana di Medicina delle Migrazioni) (4 underskrifter) (nr. 1886/2008).

12. Arbejdsplan

Næste punkt på dagsordenen var fastsættelse af arbejdsplanen.

Det endelige forslag til dagsorden for mødeperiode I i februar (PE 419.079/PDO)) var omdelt, og der var foreslået følgende ændringer (forretningsordenens artikel 132):

Mandag

- Martine Roure havde taget sin anmodning om kortfattet forelæggelse af sin betænkning tilbage, A6-0024/2009 Gennemførelsen i EU af direktiv 2003/9/EF om modtagelsesvilkår for asylansøgere og flygtninge: LIBE-Udvalgets delegationsbesøg i perioden 2005-2008, (punkt 41 i PDO)). Betænkningen ville blive sat under afstemning torsdag.

Tirsdag og onsdag

- Ingen ændringer.

Mandag, den 2. februar 2009

Torsdag

- Anmodning fra UEN-Gruppen om at erstatte punktet »Situationen i Filippinerne« (punkt 58 i PDO)) med et punkt med titlen »Brasiliens afvisning af kravet om udlevering af Cesare Battisti«.

Roberta Angelilli for UEN-Gruppen, der begrundede anmodningen.

Parlamentet godkendte anmodningen ved VE (104 for, 49 imod, 8 hverken/eller).

Arbejdsplanen fastsattes således.

13. Indlæg af et minuts varighed om politisk vigtige sager

Følgende medlemmer, der havde ønsket at henlede Parlamentets opmærksomhed på en politisk vigtig sag, fik ordet for indlæg af et minuts varighed, jf. forretningsordenens artikel 144:

Csaba Sógor, Iliana Malinova Iotova, Siiri Oviir, Ewa Tomaszewska, Hélène Flautre, Kyriacos Triantaphyllides, Zita Pleštinská, Rovana Plumb, Bilyana Ilieva Raeva, Dariusz Maciej Grabowski, László Tóké, Madeleine Jouye de Grandmaison, Georgios Georgiou, Pál Schmitt, Katerina Batzeli, Eugenijus Gentvilas, Hanna Foltyn-Kubicka, Nicolae Vlad Popa, Alexandra Dobolyi, Viktória Mohácsi, Ilda Figueiredo, Kinga Gál, Glyn Ford, Margaritis Schinas, Evgeni Kirilov, Jim Higgins, Ljudmila Novak og Atanas Paparizov.

FORSÆDE: Diana WALLIS

næstformand

Talere: Anne Laperrouze, Georgios Toussas, Jim Allister, Panayiotis Demetriou, Richard Corbett, Marco Pannella, Iosif Matula, Jörg Leichtfried, Jelko Kacin, James Nicholson, Silvia-Adriana Țicău, Iuliu Winkler, Véronique Mathieu og Czesław Adam Siekierski.

14. Konsekvensanalyse af det kompromis, der blev indgået i Doha-forhandlingerne om NAMA og tjenesteydelser ultimo juli 2008 (forhandling)

Redegørelse fra Kommissionen: Konsekvensanalyse af det kompromis, der blev indgået i Doha-forhandlingerne om NAMA og tjenesteydelser ultimo juli 2008

Catherine Ashton (medlem af Kommissionen) afgav redegørelsen.

Talere: Georgios Papastamkos for PPE-DE-Gruppen, Glyn Ford for PSE-Gruppen, Marco Pannella for ALDE-Gruppen, Jacky Hénin for GUE/NGL-Gruppen, Corien Wortmann-Kool, Francisco Assis, Georgios Toussas, Nils Lundgren for IND/DEM-Gruppen, Christofer Fjellner og Mairead McGuinness.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Paul Rübig, Czesław Adam Siekierski, Zbigniew Zaleski og Mairead McGuinness.

Catherine Ashton tog ordet.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Mandag, den 2. februar 2009

15. Produktion og beskæftigelse inden for tekstil- og beklædningsindustrien i de forskellige EU-medlemsstater (forhandling)

Mundtlig forespørgsel (O-0008/2009) af Helmuth Markov, for INTA, til Kommissionen: Produktion og beskæftigelse inden for tekstil- og beklædningsindustrien i de forskellige EU-medlemsstater (B6-0008/2009)

Corien Wortmann-Kool (for stilleren) begrundede den mundtlige forespørgsel.

Catherine Ashton (medlem af Kommissionen) besvarede den mundtlige forespørgsel.

Talere: Georgios Papastamkos for PPE-DE-Gruppen, og Rovana Plumb for PSE-Gruppen.

FORSÆDE: Martine ROURE

næstformand

Talere: Gianluca Susta for ALDE-Gruppen, Pedro Guerreiro for GUE/NGL-Gruppen, Tokia Saïfi, Francisco Assis, Danutë Budreikaitė, Ivo Belet, Martí Grau i Segú og Elisa Ferreira.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Paul Rübig, Zbigniew Zaleski og Miloslav Ransdorf.

Catherine Ashton tog ordet.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

16. Konsekvenserne af den nyligt overståede krise i gassektoren — Den anden strategiske energiredagørelse — Håndtering af energieffektivitet ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi (forhandling)

Redegørelse fra Kommissionen: Konsekvenserne af den nyligt overståede krise i gassektoren

Betænkning: Den anden strategiske energiredagørelse [2008/2239(INI)] — Udvalget om Industri, Forskning og Energi

Ordfører: Anne Laperrouze (A6-0013/2009)

Mundtlig forespørgsel (O-0115/2008) af Vladimír Remek, for ITRE, til Kommissionen: Håndtering af energieffektivitet ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi (B6-0003/2009)

Andris Piebalgs (medlem af Kommissionen) afgav redegørelsen.

Anne Laperrouze forelagde sin betænkning.

Vladimír Remek begrundede den mundtlige forespørgsel.

Viviane Reding (medlem af Kommissionen) besvarede den mundtlige forespørgsel.

Talere: Giorgos Dimitrakopoulos (ordfører for udtalelse fra AFET), Romana Jordan Cizelj for PPE-DE-Gruppen, og Mechtild Rothe for PSE-Gruppen.

FORSÆDE: Marek SIWIEC

næstformand

Talere: Graham Watson for ALDE-Gruppen, Antonio Mussa for UEN-Gruppen, Rebecca Harms for Verts/ALE-Gruppen, Esko Seppänen for GUE/NGL-Gruppen, Bastiaan Belder for IND/DEM-Gruppen, Desislav Chukolov, løsgænger, Gunnar Hökmark, Silvia-Adriana Țicău, Lena Ek, Eugenijus Maldeikis, Claude Turmes, Miloslav Ransdorf, Sergej Kozlík, Nikolaos Vakalis, Hannes Swoboda, Konrad Szymański, David Hammerstein, Jerzy Buzek og Reino Paasilinna.

Mandag, den 2. februar 2009

FORSÆDE: Luisa MORGANTINI

næstformand

Talere: Fiona Hall, Roberts Zile, Paul Rübig, Teresa Riera Madurell, Olle Schmidt, Dariusz Maciej Grabowski, Herbert Reul, Atanas Paparizov, Andrzej Wielowieyski, Péter Olajos, Libor Rouček, Danutė Budreikaitė, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Avril Doyle, Evgeni Kirilov, Leopold Józef Rutowicz, Mairead McGuinness, Emanuel Jardim Fernandes og Iliana Malinova Iotova.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Călin Cătălin Chiriță, Colm Burke, Ioan Mircea Pașcu, Zita Pleštinská, Janusz Onyszkiewicz, Jacek Saryusz-Wolski, Flaviu Călin Rus og Nicolae Vlad Popa.

Andris Piebalgs tog ordet.

FORSÆDE: Gérard ONESTA

næstformand

Talere: Viviane Reding og Anne Laperrouze.

Håndtering af energieffektivitet ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi

Beslutningsforslag fremsat som afslutning på forhandlingen (forretningsordenens artikel 108, stk. 5):

— Vladimír Remek, for ITRE, om øget energieffektivitet ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi (B6-0062/2009)

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: Betænkning: Anne Laperrouze — A6-0013/2009: *punkt 6.7 i protokollen af 03.02.2009*, beslutningsforslag B6-0062/2009: *punkt 7.2 i protokollen af 04.02.2009*

17. Økonomiske partnerskabsaftaler (kortfattet forelæggelse)

Betænkning: De økonomiske partnerskabsaftalers (ØPA'ers) virkning på udviklingen [2008/2170(INI)] — Udviklingsudvalget

Ordfører: Jürgen Schröder (A6-0513/2008)

Jürgen Schröder foretog forelæggelsen.

Viviane Reding (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: *punkt 5.6 i protokollen af 05.02.2009*.

18. Überørte naturområder i Europa (kortfattet forelæggelse)

Betænkning: Überørte naturområder i Europa [2008/2210(INI)] — Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevareresikkerhed

Ordfører: Gyula Hegyi (A6-0478/2008)

Gyula Hegyi foretog forelæggelsen.

Mandag, den 2. februar 2009

Viviane Reding (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Avril Doyle tog ordet og beklagede, at alt for mange betænkninger efter hendes mening blev behandlet efter proceduren med kortfattet forelæggelse i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 45, stk. 2, i stedet for med forhandling (formanden mindede om Formandskonferencens beføjelser og opfordrede taleren til at kontakte sin gruppeformand).

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: *punkt 6.3 i protokollen af 03.02.2009.*

19. Almen- og forretningsflyvning (kortfattet forelæggelse)

Betænkning: En dagsorden for en bæredygtig fremtid for almen- og forretningsflyvning [2008/2134(INI)] — Transport- og Turismeudvalget
Ordfører: Luís Queiró (A6-0501/2008)

Luís Queiró foretog forelæggelsen.

Viviane Reding (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: *punkt 6.5 i protokollen af 03.02.2009.*

20. Ikke-forskelsbehandling på grundlag af køn og solidaritet mellem generationerne (kortfattet forelæggelse)

Betænkning: Ikke-forskelsbehandling på grundlag af køn og solidaritet mellem generationerne [2008/2118(INI)] — Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling
Ordfører: Anna Záborská (A6-0492/2008)

Anna Záborská foretog forelæggelsen.

Viviane Reding (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Marie Panayotopoulos-Cassiotou støttede Avril Doyle med hensyn til hendes bemærkninger om tilrettelæggelsen af arbejdet (*punkt 18 i protokollen af 02.02.2009*). (Formanden tog bemærkningen til efterretning).

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: *punkt 6.8 i protokollen af 03.02.2009.*

21. Prækommercielle indkøb (kortfattet forelæggelse)

Betænkning: Prækommercielle indkøb: vedvarende høj kvalitet i offentlige tjenester i Europa gennem øget innovation [2008/2139(INI)] — Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse
Ordfører: Malcolm Harbour (A6-0018/2009)

Malcolm Harbour foretog forelæggelsen.

Mandag, den 2. februar 2009

Viviane Reding (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede dette punkt for afsluttet.

Afstemning: *punkt 6.6 i protokollen af 03.02.2009.*

22. Dagsorden for næste møde

Dagsordenen for mødet den følgende dag var fastsat (»Dagsorden« PE 419.079/OJMA).

23. Hævelse af mødet

Formanden hævede mødet kl. 23.00.

Harald Rømer
generalsekretær

Hans-Gert Pöttering
formand

Mandag, den 2. februar 2009

TILSTEDEVÆRELSESLISTE

Følgende skrev under:

Adamou, Aita, Allister, Andersson, Andrejevs, Andriksen, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Antochi, Antoniozzi, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Bedingfield, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Blokland, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Borghezio, Borrell Fontelles, Boso, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Camre, Capoulas Santos, Carnero González, Carollo, Casa, Casini, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chiriță, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Ciani, Claeys, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Colman, Corbett, Corbey, Corda, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Dăianu, Dăncilă, Daul, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, De Keyser, Demetriou, Denanot, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Donnici, Doorn, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop, Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ek, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fava, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fiore, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fournou, Fraga Estévez, França, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Giuntini, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Grabowska, Grabowski, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, Grau i Segú, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hedh, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hutchinson, Hybášková, Hyusmenova, Ibrisagic, Iotova, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jacobs, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Jeggle, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Karas, Kasoulides, Kastler, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klač, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušis, Kusstascher, Kuźmiuk, Legendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lax, Lebech, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lo Curto, Losco, Louis, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, Madeira, Maldeikis, Manders, Thomas Mann, Manole, Marinescu, Marini, Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsouka, Matula, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Mohácsi, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Elisabeth Morin, Mulder, Musacchio, Muscardini, Mussa, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Nazare, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niculescu, Novak, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Öry, Oviir, Paasilinna, Pack, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Pęk, Petre, Pflüger, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pleštinská, Plumb, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Pomés Ruiz, Popa, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Raeva, Ransdorf, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Rivera, Rizzo, Robusti, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rübig, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sârbu, Saryusz-Wolski, Savi, Schaldemose, Schierhuber, Schinas, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Silva Peneda, Simpson, Siwiec, Skinner, Smith, Sógor, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Staes, Staniszevska, Šťastný, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Stroj, Sudre, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Thomsen, Ţicău, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vaugrenard,

Mandag, den 2. februar 2009

Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Renate Weber, Weiler, Whittaker, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Tirsdag, den 3. februar 2009

PROTOKOL

(2009/C 74 E/02)

AFVIKLING AF MØDET

FORSÆDE: Adam BIELAN

*næstformand***1. Åbning af mødet**

Formanden åbnede mødet kl. 9.05.

2. Modtagne dokumenter

Formanden havde modtaget følgende dokumenter fra Rådet og Kommissionen:

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om en fællesskabsgaranti til Den Europæiske Investeringsbank mod tab i forbindelse med lån til og lånegarantier for projekter uden for Fællesskabet (KOM(2008)0910 — C6-0025/2009 — 2008/0268(COD))
henvist til: kor.udv.: BUDG
rådg.udv.: INTA
- Forslag til Rådets direktiv (Euratom) om EF-rammebestemmelser for nuklear sikkerhed (KOM(2008)0790 — C6-0026/2009 — 2008/0231(CNS))
henvist til: kor.udv.: ITRE
rådg.udv.: ENVI
- Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 1083/2006 om generelle bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden, for så vidt angår visse bestemmelser om økonomisk forvaltning (17575/2008 — C6-0027/2009 — 2008/0233(AVC))
henvist til: kor.udv.: REGI
rådg.udv.: EMPL, BUDG
- Forslag til Rådets afgørelse om godkendelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om ændring af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Det Schweiziske Forbund om handel med landbrugsprodukter (15472/2008 — C6-0028/2009 — 2008/0202(CNS))
henvist til: kor.udv.: INTA
rådg.udv.: AGRI
- Initiativ fra Kongeriget Nederlandene med henblik på vedtagelse af Rådets afgørelse om ændring af afgørelse 2002/956/RIA om oprettelse af et europæisk netværk til beskyttelse af fremtrædende personer (16437/2008 — C6-0029/2009 — 2009/0801(CNS))
henvist til: kor.udv.: LIBE
- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om oprettelse af et fællesskabsprogram til støtte for særlige aktiviteter i forbindelse med finansielle tjenesteydelser, regnskabsaflæggelse og revision (KOM(2009)0014 — C6-0031/2009 — 2009/0001(COD))
henvist til: kor.udv.: ECON
rådg.udv.: BUDG, JURI

Tirsdag, den 3. februar 2009

- Forslag til Rådets henstilling om patientsikkerhed, herunder forebyggelse og bekæmpelse af infektioner erhvervet i sundhedsvæsenet (KOM(2008)0837 — C6-0032/2009 — 2009/0003(CNS))
henvist til: kor.udv.: ENVI
rådg.udv.: EMPL, IMCO
- Forslag til Rådets direktiv om fastsættelse af principperne for tilrettelæggelse af veterinærkontrollen for dyr, der føres ind i Fællesskabet fra tredjelande (kodificeret udgave) (KOM(2008)0873 — C6-0033/2009 — 2008/0253(CNS))
henvist til: kor.udv.: JURI
- Forslag til Rådets forordning (EF) nr. .../... af [...] om ensartet udformning af visa (kodificeret udgave) (KOM(2008)0891 — C6-0034/2009 — 2008/0265(CNS))
henvist til: kor.udv.: JURI
- Forslag til Rådets forordning om indførelse af en procedure for forhandling og indgåelse af bilaterale aftaler mellem medlemsstater og tredjelande om sektorspørgsmål vedrørende retternes kompetence, anerkendelse og fuldbyrdelse af domme og retsafgørelser i ægteskabssager, forældreansvar og underholdspligt samt lovvalgsregler i forbindelse med underholdspligt (KOM(2008)0894 — C6-0035/2009 — 2008/0266(CNS))
henvist til: kor.udv.: LIBE
rådg.udv.: JURI
- Initiativ fra Den Tjekkiske Republik, Republikken Polen, Republikken Slovenien, Den Slovakiske Republik og Kongeriget Sverige med henblik på vedtagelse af Rådets rammeafgørelse om forebyggelse og bilæggelse af konflikter om jurisdiktion i straffesager (05208/2009 — C6-0036/2009 — 2009/0802(CNS))
henvist til: kor.udv.: LIBE
- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse, der er indgivet af en tredjelandsstatsborger eller en statsløs i en af medlemsstaterne (omarbejdning) (KOM(2008)0820 — C6-0474/2008 — 2008/0243(COD))
henvist til: kor.udv.: LIBE
rådg.udv.: JURI
- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om oprettelse af »Eurodac« til sammenligning af fingeraftryk med henblik på en effektiv anvendelse af forordning (EF) nr. [...] [...] [om fastsættelse af kriterier og procedurer til afgørelse af, hvilken medlemsstat der er ansvarlig for behandlingen af en ansøgning om international beskyttelse, der er indgivet i en af medlemsstaterne af en tredjelandsstatsborger eller en statsløs] (omarbejdning) (KOM(2008)0825 — C6-0475/2008 — 2008/0242(COD))
henvist til: kor.udv.: LIBE
rådg.udv.: JURI

3. Debat om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet (meddelelse om indgivne beslutningsforslag)

Følgende medlemmer eller grupper havde fremsat anmodning om afholdelse af en sådan debat i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 115, ledsaget af følgende beslutningsforslag:

I. SITUATIONEN I SRI LANKA

- Vittorio Agnoletto for GUE/NGL-Gruppen om situationen i Sri Lanka (B6-0072/2009)
- Geoffrey Van Orden, Nirj Deva, Thomas Mann, Bernd Posselt, Charles Tannock, Laima Liucija Andrikienė og Colm Burke for PPE-DE-Gruppen, om situationen i Sri Lanka (B6-0074/2009)

Tirsdag, den 3. februar 2009

- Marco Cappato, Jelko Kacin og Marios Matsakis for ALDE-Gruppen, om Sri Lanka (B6-0077/2009)
- Pasqualina Napoletano og Robert Evans for PSE-Gruppen, om situationen i Sri Lanka (B6-0078/2009)
- Jean Lambert, Frithjof Schmidt, Raül Romeva i Rueda og Hélène Flautre for Verts/ALE-Gruppen, om Sri Lanka (B6-0080/2009)
- Adam Bielan, Inese Vaidere, Hanna Foltyn-Kubicka, Mieczysław Edmund Janowski, Jan Tadeusz Masiel, Ryszard Czarnecki, Ewa Tomaszewska og Konrad Szymański for UEN-Gruppen, om Sri Lanka (B6-0088/2009)

II. SITUATIONEN FOR DE BURMESISKE FLYGTNINGE I THAILAND

- Adamos Adamou, Kyriacos Triantaphyllides og Feleknas Uca for GUE/NGL-Gruppen, om situationen for de burmesiske flygtninge i Thailand (B6-0073/2009)
- Thomas Mann, Colm Burke, Tunne Kelam, Bernd Posselt og Charles Tannock for PPE-DE-Gruppen, om situationen for de burmesiske flygtninge i Thailand (B6-0075/2009)
- Marco Cappato, Metin Kazak, Marios Matsakis og Jules Maaten for ALDE-Gruppen, om situationen for de burmesiske flygtninge i Thailand (B6-0079/2009)
- Gintaras Didžiokas, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Ewa Tomaszewska, Hanna Foltyn-Kubicka, Marcin Libicki, Mieczysław Edmund Janowski og Wojciech Roszkowski for UEN-Gruppen, om situationen for de burmesiske flygtninge i Thailand (B6-0082/2009)
- Pasqualina Napoletano, Glenys Kinnock og Catherine Stihler for PSE-Gruppen, om situationen for de burmesiske flygtninge i Thailand (B6-0084/2009)
- Frithjof Schmidt, Raül Romeva i Rueda og Hélène Flautre for Verts/ALE-Gruppen, om situationen for de burmesiske flygtninge i Thailand (B6-0085/2009)

III. BRASILIENS AFVISNING AF AT UDLEVERE CESARE BATTISTI

- Mario Mauro, Bernd Posselt, Charles Tannock og Tunne Kelam for PPE-DE-Gruppen, om Brasilien (B6-0076/2009)
- Pasqualina Napoletano for PSE-Gruppen, om Brasiliens udlevering af Cesare Battisti til Italien (B6-0081/2009)
- Francis Wurtz, Giusto Catania, Roberto Musacchio, Vittorio Agnoletto, Umberto Guidoni og Vincenzo Aita for GUE/NGL-Gruppen, om sagen om den italienske statsborger, Cesare Battisti (B6-0083/2009)
- Monica Frassoni for Verts/ALE-Gruppen, om sagen om Cesare Battisti (B6-0086/2009)
- Cristiana Muscardini og Roberta Angelilli for UEN-Gruppen, om Brasiliens afvisning af at udlevere Cesare Battisti (B6-0087/2009)
- Gianluca Susta, Marco Cappato, Donato Tommaso Veraldi, Francesco Ferrari og Fabio Ciani for ALDE-Gruppen, om sagen om Cesare Battisti (B6-0089/2009)

Tirsdag, den 3. februar 2009

4. Bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi (forhandling)

Betænkning: Forslag til Europa-Parlamentets henstilling til Rådet om bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi [2008/2144(INI)] — Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Roberta Angelilli (A6-0012/2009)

Roberta Angelilli forelagde sin betænkning.

Jacques Barrot (næstformand i Kommissionen) tog ordet.

Talere: Lissy Gröner (ordfører for udtalelse fra FEMM), Edit Bauer for PPE-DE-Gruppen, Inger Segelström for PSE-Gruppen, Alexander Alvaro for ALDE-Gruppen, Bogusław Rogalski for UEN-Gruppen, Jean Lambert for Verts/ALE-Gruppen, Eva-Britt Svensson for GUE/NGL-Gruppen, Johannes Blokland for IND/DEM-Gruppen, Roberto Fiore, løsgænger, Kinga Gál, Iratxe García Pérez, Siiri Oviir, Salvatore Tatarella, Luca Romagnoli, Manolis Mavrommatis, Katalin Lévai, Cristian Silviu Buşoi, Andrzej Tomasz Zapałowski, Jaroslav Zvěřina, Proinsias De Rossa, Eoin Ryan, Carlos Coelho, Mieczysław Edmund Janowski, Marie Panayotopoulos-Cassiotou og Urszula Gacek.

FORSÆDE: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

næstformand

Mairead McGuinness tog ordet.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Colm Burke, Marusya Ivanova Lyubcheva, Marios Matsakis, Ewa Tomaszewska, Miroslav Mikolášik, Rovana Plumb og Zuzana Roithová.

Talere: Jacques Barrot og Roberta Angelilli.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 6.9 i protokollen af 03.02.2009.*

5. Sanktioner mod arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandstatsborgere med ulovligt ophold *I (forhandling)**

Betænkning: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om sanktioner over for arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandstatsborgere med ulovligt ophold [KOM(2007)0249 — C6-0143/2007 — 2007/0094(COD)] — Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Claudio Fava (A6-0026/2009)

Claudio Fava forelagde sin betænkning.

Jacques Barrot (næstformand i Kommissionen) tog ordet.

Talere: Edit Bauer (ordfører for udtalelse fra EMPL), Esther De Lange (ordfører for udtalelse fra FEMM), Simon Busuttil for PPE-DE-Gruppen, Stavros Lambrinidis for PSE-Gruppen, Jeanine Hennis-Plasschaert for ALDE-Gruppen, Zdzisław Zbigniew Podkański for UEN-Gruppen, Jean Lambert for Verts/ALE-Gruppen, Giusto Catania for GUE/NGL-Gruppen, Nigel Farage for IND/DEM-Gruppen, Andreas Mölzer, løsgænger, Marian-Jean Marinescu, Inger Segelström og Ignasi Guardans Cambó.

Tirsdag, den 3. februar 2009

FORSÆDE: Luisa MORGANTINI

næstformand

Talere: Ewa Tomaszewska, Mary Lou McDonald, Johannes Blokland, Philip Claeys, Carlos Coelho, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Alexander Alvaro, Kyriacos Triantaphyllides, Panayiotis Demetriou, Catherine Boursier, Olle Schmidt, Maria da Assunção Esteves, Javier Moreno Sánchez, Marek Aleksander Czarnecki, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Donata Gottardi, Patrick Gaubert, Genowefa Grabowska, Jörg Leichtfried, Daciana Octavia Sârbu, Yannick Vaugrenard, Richard Falbr, Corina Crețu og Sebastiano Sanzarello (ordfører for udtalelse fra AGRI).

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Zuzana Roithová, Janusz Onyszkiewicz, Colm Burke, Genowefa Grabowska og Czesław Adam Siekierski.

Talere: Jacques Barrot og Claudio Fava.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 7.1 i protokollen af 04.02.2009.*

FORSÆDE: Alejo VIDAL-QUADRAS

næstformand

6. Afstemningstid

Resultaterne af afstemningerne som helhed (ændringsforslag, særskilte afstemninger, opdelte afstemninger osv.) fremgår af bilaget »Afstemningsresultater«, som er vedlagt protokollen.

Resultaterne af afstemningerne ved navneopråb, som er vedføjet protokollen, foreligger kun elektronisk og kan konsulteres på Europarl.

6.1. Aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde EF/USA * (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: Forslag til Rådets afgørelse om forlængelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og Amerikas Forenede Staters regering [KOM(2008)0581 — C6-0392/2008 — 2008/0184(CNS)] — Udvalget om Industri, Forskning og Energi
Ordfører: Angelika Niebler (A6-0006/2009)

(*Simpelt flertal påkrævet*)

(*Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 1*)

FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2009)0032)

Tirsdag, den 3. februar 2009

6.2. Aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde EF/Rusland * (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af en aftale om fornyelse af aftalen om videnskabeligt og teknologisk samarbejde mellem Det Europæiske Fællesskab og regeringen for Den Russiske Føderation [KOM(2008)0728 — C6-0456/2008 — 2008/0209(CNS)] — Udvalget om Industri, Forskning og Energi
Ordfører: Angelika Niebler (A6-0005/2009)

(Simpelt flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 2)

FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2009)0033)

6.3. Überørte naturområder i Europa (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: Überørte naturområder i Europa [2008/2210(INI)] — Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevarer
Ordfører: Gyula Hegyi (A6-0478/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 3)

Gyula Hegyi (ordfører) havde afgivet en erklæring, jf. forretningsordenens artikel 131, stk. 4.

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2009)0034)

6.4. Anmodning om ophævelse af Miloslav Ransdorfs immunitet (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: Anmodning om ophævelse af Miloslav Ransdorfs immunitet [2008/2176(IMM)] — Retsudvalget
Ordfører: Aloyzas Sakalas (A6-0008/2009)

(Simpelt flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 4)

FORSLAG TIL AFGØRELSE

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2009)0035)

6.5. Almen- og forretningsflyvning (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: En dagsorden for en bæredygtig fremtid for almen- og forretningsflyvning [2008/2134(INI)] — Transport- og Turismeudvalget
Ordfører: Luís Queiró (A6-0501/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 5)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2009)0036)

Tirsdag, den 3. februar 2009

6.6. Prækommercielle indkøb (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: Prækommercielle indkøb: vedvarende høj kvalitet i offentlige tjenester i Europa gennem øget innovation [2008/2139(INI)] — Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse

Ordfører: Malcolm Harbour (A6-0018/2009)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 6)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2009)0037)

6.7. Den anden strategiske energireddegørelse (afstemning)

Betænkning: Den anden strategiske energireddegørelse [2008/2239(INI)] — Udvalget om Industri, Forskning og Energi

Ordfører: Anne Laperrouze (A6-0013/2009)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 7)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2009)0038)

6.8. Ikke-forskelsbehandling på grundlag af køn og solidaritet mellem generationerne (afstemning)

Betænkning: Ikke-forskelsbehandling på grundlag af køn og solidaritet mellem generationerne [2008/2118(INI)] — Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling

Ordfører: Anna Záborská (A6-0492/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 8)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2009)0039)

Talere:

— Zbigniew Zaleski havde inden afstemningen anmodet om præciseringer vedrørende punkt 1, som Anna Záborská (ordfører) havde givet.

Tirsdag, den 3. februar 2009

6.9. Bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi (afstemning)

Betækning: Forslag til Europa-Parlamentets henstilling til Rådet om bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi [2008/2144(INI)] — Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender

Ordfører: Roberta Angelilli (A6-0012/2009)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 9)

FORSLAG TIL HENSTILLING

Vedtaget (P6_TA(2009)0040)

7. Stemmeforklaringer

Skriftlige stemmeforklaringer:

De skriftlige stemmeforklaringer, jf. forretningsordenens artikel 163, stk. 3, var indeholdt i det fuldstændige forhandlingsreferat fra mødet.

Mundtlige stemmeforklaringer:

- Betækning: Gyula Hegyi — A6-0478/2008: Zuzana Roithová, Czesław Adam Siekierski og Miroslav Mikolášik
- Betækning: Malcolm Harbour — A6-0018/2009: Zuzana Roithová
- Betækning: Anne Laperrouze — A6-0013/2009: Jan Březina, Czesław Adam Siekierski, Jim Allister, Johannes Lebech, Danutė Budreikaitė, Avril Doyle og Mairead McGuinness
- Betækning: Luís Queiró — A6-0501/2008: Nirj Deva
- Betækning: Anna Záborská — A6-0492/2008: Zita Pleštinšá, Zuzana Roithová, Miroslav Mikolášik, Ivo Strejček, Philip Claeys, Ewa Tomaszewska, Astrid Lulling og Nirj Deva
- Betækning: Roberta Angelilli — A6-0012/2009: Jim Allister og Zuzana Roithová

8. Stemmerettelser og -intentioner

»Stemmerettelser og -intentioner« findes på websiden »Séance en direct«, »Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)« og i den trykte udgave af bilaget »Resultat af afstemningerne ved navneopråb«.

Den elektroniske udgave på Europarl vil blive ajourført regelmæssigt i en periode på højst 2 uger efter afstemningsdagen.

Efter udløbet af denne frist vil listen over stemmerettelser og -intentioner blive afsluttet med henblik på oversættelse og offentliggørelse i Den Europæiske Unions Tidende.

(Mødet udsat kl. 13.00 og genoptaget kl. 15.00)

Tirsdag, den 3. februar 2009

FORSÆDE: Hans-Gert PÖTTERING

formand

9. Godkendelse af protokollen fra foregående møde

Protokollen fra det foregående møde godkendes.

*

* *

Den Dover havde meddelt, at han på grund af tekniske problemer ikke havde været i stand til at deltage i afstemningerne ved navneopråb den 17. december 2008.

10. Meddelelse om Kommissionens reaktion på Parlamentets udtalelser og beslutninger

Kommissionens meddelelse om dens reaktion på Parlamentets udtalelser og beslutninger under mødeperiode II i september 2008 forelå på websiden »Séance en direct«.

11. Hjemsendelse og genbosættelse af fangerne fra Guantánamo — CIA's påståede brug af europæiske lande ved transport og ulovlig tilbageholdelse af fanger (forhandling)

Redegørelser fra Rådet og Kommissionen: Hjemsendelse og genbosættelse af fangerne fra Guantánamo

Redegørelser fra Rådet og Kommissionen: CIA's påståede brug af europæiske lande ved transport og ulovlig tilbageholdelse af fanger

Alexandr Vondra (formand for Rådet) afgav redegørelse om hjemsendelse og genbosættelse af fangerne fra Guantánamo.

Jacques Barrot (næstformand i Kommissionen) afgav redegørelser om hjemsendelse og genbosættelse af fangerne fra Guantánamo og om CIA's påståede brug af europæiske lande ved transport og ulovlig tilbageholdelse af fanger.

Alexandr Vondra afgav redegørelse om CIA's påståede brug af europæiske lande ved transport og ulovlig tilbageholdelse af fanger.

Talere: Hartmut Nassauer for PPE-DE-Gruppen, og Martin Schulz for PSE-Gruppen.

FORSÆDE: Marek SIWIEC

næstformand

Talere: Graham Watson for ALDE-Gruppen, Konrad Szymański for UEN-Gruppen, Kathalijne Maria Buitenweg for Verts/ALE-Gruppen, Gabriele Zimmer for GUE/NGL-Gruppen, Nils Lundgren for IND/DEM-Gruppen, Koenraad Dillen, løsgænger, Nils Lundgren om fordelingen af taletid, Urszula Gacek, Claudio Fava, Sarah Ludford, Mirosław Mariusz Piotrowski, Cem Özdemir, Willy Meyer Pleite, Bruno Gollnisch, Carlos Coelho, Jan Marinus Wiersma, Ignasi Guardans Cambó, Hélène Flautre, Jas Gawronski, Stavros Lambrinidis, Marco Cappato, Raül Romeva i Rueda, Marian-Jean Marinescu, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Anneli Jäätteenmäki, Elmar Brok, Ana Maria Gomes, Panayiotis Demetriou, Javier Moreno Sánchez og Bogusław Sonik.

Tirsdag, den 3. februar 2009

FORSÆDE: Mario MAURO

næstformand

Ria Oomen-Ruijten tog ordet.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Ioannis Varvitsiotis, Genowefa Grabowska, Marie Anne Isler Béguin, Colm Burke, Ioan Mircea Paşcu, Zuzana Roithová, Armando França, Charles Tannock, Alexandru Nazare, Reinhard Rack, Ville Itälä og Zbigniew Zaleski.

Talere: Alexandr Vondra og Jacques Barrot.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Hjemsendelse og genbosættelse af fangerne fra Guantánamo

Beslutningsforslag fremsat som afslutning på forhandlingen (forretningsordenens artikel 103, stk. 2):

- Urszula Gacek for PPE-DE-Gruppen, om genbosættelse af fangerne i Guantánamo (B6-0066/2009)
- Martin Schulz og Claudio Fava for PSE-Gruppen, om hjemsendelse og genbosættelse af indsatte fra tilbageholdelsesfaciliteten i Guantánamo (B6-0069/2009)
- Sarah Ludford, Ignasi Guardans Cambó, Marco Cappato og Anneli Jäätteenmäki for ALDE-Gruppen, Monica Frassoni, Daniel Cohn-Bendit, Kathalijne Maria Buitenweg, Jean Lambert, Raúl Romeva i Rueda, Cem Özdemir og Hélène Flautre for Verts/ALE-Gruppen, Giusto Catania, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Miguel Portas, Vittorio Agnoletto, Jens Holm og Willy Meyer Pleite for GUE/NGL-Gruppen, om Guantánamo (B6-0070/2009)

Afstemning: *punkt 7.3 i protokollen af 04.02.2009.*

CIA's påståede brug af europæiske lande ved transport og ulovlig tilbageholdelse af fanger

Der ville senere blive givet meddelelse om de beslutningsforslag, der ville blive fremsat i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 103, stk. 2.

Afstemning: *næste mødeperiode.*

12. Den foruroligende situation i flygtningecentrene, særligt på øerne Mayotte og Lampedusa (forhandling)

Redegørelser fra Rådet og Kommissionen: Den foruroligende situation i flygtningecentrene, særligt på øerne Mayotte og Lampedusa

Alexandr Vondra (formand for Rådet) og Jacques Barrot (næstformand i Kommissionen) afgav redegørelserne.

Talere: Margie Sudre for PPE-DE-Gruppen, Claudio Fava for PSE-Gruppen, Jeanine Hennis-Plasschaert for ALDE-Gruppen, Cristiana Muscardini for UEN-Gruppen, Monica Frassoni for Verts/ALE-Gruppen, Giusto Catania for GUE/NGL-Gruppen, Johannes Blokland for IND/DEM-Gruppen, Koenraad Dillen, løsgænger, Stefano Zappalà, Martine Roure, Roberta Angelilli, Nils Lundgren, Maddalena Calia, Wolfgang Kreissl-Dörfler og Mario Borghezio.

Tirsdag, den 3. februar 2009

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Paul Rübig, Simon Busuttil, Roberto Fiore og Reinhard Rack.

Talere: Alexandr Vondra og Jacques Barrot.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

FORSÆDE: Diana WALLIS

næstformand

13. Spørgetid (spørgsmål til Kommissionen)

Parlamentet behandlede en række spørgsmål til Kommissionen (B6-0006/2009).

Første del

Spørgsmål nr. 33 (Armando França): Tildeling af entreprisekontrakter vedrørende offentlige anlægsarbejder, indkøbskontrakter og offentlige tjenesteydelsesaftaler i forbindelse med forsvars- og sikkerhedspolitikken.

Charlie McCreedy (medlem af Kommissionen) besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Armando França og Mairead McGuinness.

Spørgsmål nr. 34 (David Martin): Handelsforbindelser mellem EU og Israel.

Siim Kallas (næstformand i Kommissionen) besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af David Martin, Jim Allister og Reinhard Rack.

Spørgsmål nr. 35 (Bogusław Sonik): Programmet »Safer Internet Plus«.

Siim Kallas besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Bogusław Sonik, Jörg Leichtfried og Paul Rübig.

Anden del

Spørgsmål nr. 36 (Ingeborg Gräßle): Kommissionens særlige rådgiver, Richard Boomer, og Heysel-arealet.

Siim Kallas besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Ingeborg Gräßle og Markus Pieper.

Spørgsmål nr. 37 (Liam Aylward): Forfalskninger af eurosedler og -mønter.

Siim Kallas besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Liam Aylward, Manolis Mavrommatis og Gay Mitchell.

Spørgsmål nr. 38 (Gay Mitchell): Effektiv anvendelse af EU's budget.

Siim Kallas besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Gay Mitchell, Justas Vincas Paleckis og Silvia-Adriana Țicău.

Spørgsmål nr. 39 (Manuel Medina Ortega): Aftaler med landene i Det Andinske Fællesskab.

Siim Kallas besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Manuel Medina Ortega og Reinhard Rack.

Spørgsmål nr. 40 (Avril Doyle): Fjernelse af PMOI fra EU's terrorliste.

Siim Kallas besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Avril Doyle og Andreas Mölzer.

Tirsdag, den 3. februar 2009

Spørgsmål nr. 41 (Seán Ó Neachtain): De fremtidige forbindelser mellem EU og Island.

Siim Kallas besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Seán Ó Neachtain, Andreas Mölzer og Avril Doyle.

Spørgsmål nr. 50 (Marian Harkin): Demografirapporten.

Vladimír Špidla (medlem af Kommissionen) besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Marian Harkin.

Spørgsmål nr. 52 (Brian Crowley): Fattigdom i Den Europæiske Union.

Vladimír Špidla besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Eoin Ryan (for stilleren).

Spørgsmål, der på grund af tidnød ikke var blevet besvaret, ville blive besvaret skriftligt (*se bilag til det fuldstændige forhandlingsreferat*).

Formanden erklærede spørgetiden til Kommissionen for afsluttet.

(Mødet udsat kl. 19.30 og genoptaget kl. 21.00)

FORSÆDE: Manuel António dos SANTOS

næstformand

14. Beskyttelse af traditionelle nationale og etniske mindretal samt indvandrermindretal i Europa (forhandling)

Mundtlig forespørgsel (O-0002/2009) af Csaba Sándor Tabajdi, Hannes Swoboda, Jan Marinus Wiersma, Véronique De Keyser, Katrin Saks og Claude Moraes for PSE-Gruppen, til Kommissionen: Beskyttelse af traditionelle nationale og etniske mindretal samt indvandrer mindretal i Europa (B6-0005/2009)

Csaba Sándor Tabajdi begrundede den mundtlige forespørgsel.

Jacques Barrot (næstformand i Kommissionen) besvarede den mundtlige forespørgsel.

Talere: Rihards Pīks for PPE-DE-Gruppen, Katalin Lévai for PSE-Gruppen, Henrik Lax for ALDE-Gruppen, Jan Tadeusz Masiel for UEN-Gruppen, Mikel Irujo Amezaga for Verts/ALE-Gruppen, Kathy Sinnott for IND/DEM-Gruppen, Sergej Kozlík, løsgænger, Kinga Gál, Bárbara Dührkop Dührkop, István Szent-Iványi, László Tőkés, Patrick Louis, Marian-Jean Marinescu, Monika Beňová, Tatjana Ždanoka, Edit Bauer, Corina Crețu, Josu Ortuondo Larrea, Daniel Petru Funeriu, Silvia-Adriana Țicău, Csaba Sógor, Gábor Harangozó, Michl Ebner og Katrin Saks.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Rareș-Lucian Niculescu, Flaviu Călin Rus, Nicodim Bulzesc, Alexandru Nazare, Adrian Severin, Dragoș Florin David, Iuliu Winkler, Miloš Koterec og Christopher Beazley.

Talere: Csaba Sándor Tabajdi og Jacques Barrot.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

15. Stemmerettigheder for ikke-lettske statsborgere ved lokalvalg i Letland (forhandling)

Mundtlig forespørgsel (O-0007/2009) af David Hammerstein for Verts/ALE-Gruppen, Alexandra Dobolyi for PSE-Gruppen, Willy Meyer Pleite for GUE/NGL-Gruppen, og Marian Harkin for ALDE-Gruppen, til Kommissionen: Stemmerettigheder for ikke-lettske statsborgere ved lokalvalg i Letland (B6-0007/2009)

Tirsdag, den 3. februar 2009

David Hammerstein, Alexandra Dobolyi og Willy Meyer Pleite begrundede den mundtlige forespørgsel.

Talere: Christopher Beazley og Willy Meyer Pleite om afviklingen af forhandlingen.

Jacques Barrot (næstformand i Kommissionen) besvarede den mundtlige forespørgsel.

Talere: Rihards Pīks for PPE-DE-Gruppen, Proinsias De Rossa for PSE-Gruppen, Georgs Andrejevs for ALDE-Gruppen, Ģirts Valdis Kristovskis for UEN-Gruppen, Tatjana Ždanoka for Verts/ALE-Gruppen, Christopher Beazley, Csaba Sándor Tabajdi, Inese Vaidere og Roberts Zīle.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Laima Liucija Andrikiienė, Henrik Lax og Paul Rübig.

Jacques Barrot tog ordet.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

16. Dagsorden for næste møde

Dagsordenen for mødet den følgende dag var fastsat (»Dagsorden« PE 419.079/OJME).

17. Hævelse af mødet

Formanden hævede mødet kl. 22.55.

Harald Rømer
generalsekretær

Mechtild Rothe
næstformand

Tirsdag, den 3. februar 2009

TILSTEDEVÆRELSESLISTE

Følgende skrev under:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Antochi, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Bedingfield, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Bielan, Birutis, Blokland, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Boso, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casini, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chiriță, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Colman, Corbett, Corbey, Corda, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Cremers, Corina Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Dăianu, Dăncilă, Daul, David, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Denanot, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Droutsas, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ek, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fiore, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fournou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierak, Giertych, Gill, Giuntini, Gklavakis, Glatfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellac, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Hyusmenova, Ibrisagic, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klah, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlčček, Konrad, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kuššis, Kuststatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lo Curto, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Mañka, Erika Mann, Thomas Mann, Manole, Marinescu, Marini, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Mašťálka, Mathieu, Matsakis, Matsouka, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Elisabeth Morin, Mulder, Musacchio, Muscardini, Mussa, Myller, Napolitano, Naranjo Escobar, Nassauer, Natrass, Nazare, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Oviir, Paasilinna, Pack, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podestà, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robusti, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rübig, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio,

Tirsdag, den 3. februar 2009

Sârbu, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Smith, Sógor, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tannock, Tarand, Tatarella, Teychenné, Thomsen, Țicău, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasák, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Whittaker, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zvěřina, Zwiefka

Tirsdag, den 3. februar 2009

BILAG I

AFSTEMNINGRESULTATER

Tegnforklaring

+	vedtaget
-	forkastet
↓	bortfaldet
R	taget tilbage
AN (... , ... , ...)	afstemning ved navneopråb (for, imod, hverken/eller)
VE (... , ... , ...)	elektronisk afstemning (for, imod, hverken/eller)
div	opdelt afstemning
vs	særsilt afstemning
am	ændringsforslag
AC	kompromisændringsforslag
PC	tilsvarende tekstdele
S	ændringsforslag udgår
=	identiske ændringsforslag
§	punkt/stk./betragtning
art	artikel
§	betragtning/punkt
FB	beslutningsforslag
PRC	fælles beslutningsforslag
SEC	hemmelig afstemning

1. Aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde EF/USA *

Betænkning: Angelika NIEBLER (A6-0006/2009)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	385, 9, 7

Anmodning om afstemning ved navneopråb

PPE-DE endelig afstemning
IND/DEM endelig afstemning

Tirsdag, den 3. februar 2009

2. Aftale om videnskabeligt og teknologisk samarbejde EF/Rusland *

Betænkning: Angelika NIEBLER (A6-0005/2009)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	451, 8, 16

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM endelig afstemning

3. Überørte naturområder i Europa

Betænkning: Gyula HEGYI (A6-0478/2008)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	538, 19, 12

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM endelig afstemning

4. Anmodning om ophævelse af Miloslav Ransdorfs immunitet

Betænkning: Aloyzas SAKALAS (A6-0008/2009)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	561, 8, 14

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM endelig afstemning

5. En dagsorden for en bæredygtig fremtid for almen- og forretningsflyvning

Betænkning: Luís QUEIRÓ (A6-0501/2008)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	524, 74, 6

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM endelig afstemning

Tirsdag, den 3. februar 2009

6. Prækommercielle indkøb: vedvarende høj kvalitet i offentlige tjenester i Europa gennem øget innovation

Betænkning: Malcolm HARBOUR (A6-0018/2009)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	587, 12, 6

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM endelig afstemning

7. Den anden strategiske energirededgørelse

Betænkning: Anne LAPERROUZE (A6-0013/2009)

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
§ 2	7	Verts/ALE	AN	-	92, 521, 6
	38	PSE	AN	+	336, 281, 7
Efter § 2	8	Verts/ALE	AN	+	346, 276, 10
	9	Verts/ALE	AN	+	357, 271, 7
§ 3	§	originaltekst	vs / VE	+	327, 283, 15
Efter § 3	10	Verts/ALE	AN	-	126, 495, 17
§ 4	§	originaltekst	vs	+	
§ 5	11	Verts/ALE		-	
§ 6	§	originaltekst	vs	+	
Efter § 7	40	UEN		R	
§ 9	12	Verts/ALE		-	
Efter § 9	30	PSE	AN	+	624, 18, 13
§ 10	§	originaltekst	vs	+	
§ 11	§	originaltekst	vs	+	
Efter § 14	13	Verts/ALE		+	
Efter § 15	46	UEN		R	
§ 21	§	originaltekst	vs	-	
§ 24	§	originaltekst	vs	+	
Efter § 24	31	PSE	AN	+	629, 23, 13
§ 25	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2	+	
Efter § 25	47	PSE		+	

Tirsdag, den 3. februar 2009

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
§ 26	§	originaltekst	vs	+	
§ 27	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
Efter § 27	27	PSE	VE	+	373, 275, 11
	28	PSE		+	
§ 34	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2 / VE	+	369, 281, 7
§ 36	14	Verts/ALE		-	
	§	originaltekst	vs	+	
Efter § 39	32	PSE	AN	+	606, 37, 12
§ 44	33	PSE	AN	+	600, 44, 7
§ 50	1	ALDE		+	
§ 51	§	originaltekst	vs	+	
§ 54	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2	+	
Efter § 56	34	PSE	AN	+	565, 66, 26
§ 58	35	PSE	AN	+	409, 240, 9
	15	Verts/ALE		-	
	§	originaltekst	vs	↓	
Efter § 58	36	PSE	AN	-	316, 321, 13
§ 60	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2 / VE	+	402, 244, 13
			3	+	
Efter § 61	16	Verts/ALE		-	
§ 71	§	originaltekst	vs / VE	+	378, 281, 7
Efter § 75	17	Verts/ALE		-	
§ 77	18	Verts/ALE	AN	-	160, 491, 11
	37	PSE	AN	-	320, 322, 21
	§	originaltekst	AN	+	349, 277, 35

Tirsdag, den 3. februar 2009

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
§ 78	19	Verts/ALE		-	
	§	originaltekst	AN	+	479, 152, 29
§ 79	§	originaltekst	AN	+	443, 181, 37
§ 80	§	originaltekst	AN	+	361, 248, 44
§ 81	20	Verts/ALE	AN	-	275, 361, 23
	§	originaltekst	AN	+	355, 243, 44
§ 82	21	Verts/ALE	AN	-	180, 460, 23
	§	originaltekst	vs	+	
§ 83	22	Verts/ALE	AN	-	114, 516, 27
	§	originaltekst	vs	+	
§ 84	23	originaltekst	Verts/ALE	-	
			div		
			1	+	
			2	+	
§ 87	24	Verts/ALE		-	
§ 89	25	originaltekst	Verts/ALE	-	
			div		
			1	+	
			2	+	
			3	+	
			4	+	
§ 90	26S	Verts/ALE	AN	-	123, 517, 20
Efter led 23	41	UEN	VE	-	307, 337, 17
§ A	29	PSE	AN	-	316, 326, 12
Efter § D	39	UEN		-	
	43	UEN		-	
	44	UEN		-	
	45	UEN	VE	-	307, 327, 18
§ G	§	originaltekst	vs / VE	+	346, 296, 12
§ H	2	Verts/ALE		-	

Tirsdag, den 3. februar 2009

Angående	Am. nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
§ I	3S	Verts/ALE		-	
§ K	4	Verts/ALE		-	
Efter § O	5	Verts/ALE		-	
§ P	6	Verts/ALE		-	
Afstemning: beslutning (som helhed)			AN	+	406, 168, 87

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM endelig afstemning

PSE §§ 78, 79, 80, 81, am 26S, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38

Verts/ALE am 7, 38, 8, 9, 10, 18, 37, 20, 21, 22, 26S, § 77, endelig afstemning

Anmodning om særskilt afstemning

PPE-DE § G, §§ 3, 58, 71, 77, 78, 79, 80, 81, 83, 89

Verts/ALE §§ 4, 26, 36, 80, 82, 83

ALDE §§ 6, 10, 11, 21, 24, 51

Anmodning om opdelt afstemning

PPE-DE

§ 34

1. del: »opfordrer medlemsstaterne ... række fremadrettede initiativer«

2. del: resten

§ 60

1. del: »mener, at en forøgelse af ... energisikkerheden;«

2. del: »opfordrer derfor ... inden 2020;«

3. del: »opfordrer Kommissionen og ... skal gennemføres, vil rådighed;«

UEN

§ 25

1. del: teksten uden ordene »og South Streamprojektet«

2. del: disse ord

Verts/ALE

§ 54

1. del: teksten uden ordene »kulstoffattig teknologi, navnlig«

2. del: disse ord

§ 84

1. del: teksten uden ordene »med en lav udledning af kulstof«

2. del: disse ord

ALDE

§ 27

1. del: »mener, at forbindelserne ... for menneskerettighederne;«

2. del: »understreger i denne ... menneskerettigheder og retsstaten;«

3. del: »kræver, at der udarbejdes ... disse formål for øje;«

Tirsdag, den 3. februar 2009

Verts/ALE, ALDE

§ 89

1. del: teksten uden ordene »og at sikre positive resultater med atomreaktorer af fjerde generation« og »opsamling og binding af CO₂«
2. del: »og at sikre positive resultater med atomreaktorer af fjerde generation«
3. del: »opsamling og binding af CO₂«

Diverse

UEN-Gruppen havde trukket ændringsforslag 40 og 46 tilbage.

Am 42 var taget tilbage.

8. Ikke-forskelsbehandling på grundlag af køn og solidaritet mellem generationerne

Betænkning: Anna ZÁBORSKÁ (A6-0492/2008)

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Alternativt forslag til beslutning	1	Verts/ALE	AN	+	358, 271, 23
Afstemning: FEMM-udvalgets beslutning (som helhed)				↓	

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

ALDE am 1 og beslutning fra udvalget
 PPE-DE beslutning fra udvalget
 Verts/ALE am 1 og beslutning fra udvalget
 IND/DEM beslutning fra udvalget

Diverse

Claire Gibault, Siiri Oviir og Anneli Jäätteenmäki havde ligeledes undertegnet det alternative forslag til beslutning.

9. Bekæmpelse af seksuel udnyttelse af børn og børnepornografi

Betænkning: Roberta ANGELILLI (A6-0012/2009)

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
§ 1, litra c	§	originaltekst	vs	+	
§ 1, litra f	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2	+	
§ 1, litra j led 7	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2 / VE	+	330, 299, 10
§ 1, litra j led 9	§	originaltekst	vs	+	

Tirsdag, den 3. februar 2009

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
§ 1, litra j, led 15	§	<i>originaltekst</i>	vs / VE	-	293, 333, 8
§ 1, litra j, led 23	§	<i>originaltekst</i>	div		
			1	+	
			2	-	
Afstemning: henstilling (som helhed)			AN	+	591, 2, 6

Anmodning om afstemning ved navneopråb

IND/DEM endelig afstemning

Anmodning om særskilt afstemning

PPE-DE § 1, litra j, led 9

Verts/ALE § 1, litra c, § 1, litra j, led 9

ALDE § 1, litra j, led 9, § 1, litra j, led 15

Anmodning om opdelt afstemning

PSE

§ 1, litra j, led 23

1. del: teksten uden ordene »i forbindelse med ulovlig indvandring«

2. del: disse ord

Verts/ALE

§ 1, litra j, led 7

1. del: teksten uden ordene »udbydere af«

2. del: disse ord

ALDE

§ 1, litra f

1. del: teksten uden ordene »ensartet«

2. del: Dette ord

Tirsdag, den 3. februar 2009

BILAG II

RESULTAT AF AFSTEMNINGERNE VED NAVNEOPRÅB

1. Betænkning af Niebler A6-0006/2009

Beslutning

Ja-stemmer: 385

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lebech, Losco, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Prodi, Raeva, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Susta, Toia, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Aita, Brie, de Brún, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Seppänen, Svensson, Wagenknecht

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou

NI: Baco, Belohorská, Chukolov, Claeys, Fiore, Giertych, Helmer, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Atkins, Audy, Ayuso, Bauer, Berend, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Carollo, Casa, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Dehaene, Demetriou, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Fajmon, Fernández Martín, Fontaine, Freitas, Funeriu, Gacek, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kastler, Klamt, Klač, Koch, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, Lulling, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Morin, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Roving, Rübig, Rus, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpfli, Schröder, Seeber, Siekierski, Sommer, Sonik, Spautz, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnautakis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Batzeli, Bedingfield, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Casaca, Christensen, Corbett, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Goebbels, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Hedh, Hutchinson, Iotova, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McCarthy, Mańka, Marini, Martin David, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Mikko, Moreno Sánchez, Napoletano, Paasilinna, Paparizov, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rodust, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Savary, Schaldemose, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Swoboda, Vaugrenard, Vergnaud, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Borghezio, Boso, Camre, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Libicki, Maldeikis, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Zapałowski, Zile

Tirsdag, den 3. februar 2009

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Isler Béguin, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lucas, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Ždanoka

Nej-stemmer: 9

GUE/NGL: Adamou, Triantaphyllides

IND/DEM: Farage, Natrass, Whittaker

NI: Knapman, Wise

PPE-DE: Luque Aguilar, Roithová

Hverken eller: 7

GUE/NGL: Droutsas, Figueiredo, Toussas

IND/DEM: Krupa, Tomczak

PPE-DE: Descamps, Reul

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Ilda Figueiredo, Adamos Adamou, Emanuel Jardim Fernandes, Kyriacos Triantaphyllides, Marie-Hélène Descamps, Nils Lundgren, Silvia-Adriana Țicău, Poul Nyrup Rasmussen, Britta Thomsen, Eva-Riitta Siitonen

2. Betænkning af Niebler A6-0005/2009

Beslutning

Ja-stemmer: 451

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Budreikaitė, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drăar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Mulder, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Susta, Toia, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Seppänen, Stroj, Svensson, Triantaphyllides, Wagenknecht

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou

NI: Baco, Belohorská, Chukolov, Claeys, Fiore, Giertych, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Belet, Berend, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Carollo, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fernández Martín, Fontaine, Freitas, Funeriu, Gacek, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Martens, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Plešinská, Pomés Ruiz, Popa,

Tirsdag, den 3. februar 2009

Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Røvsing, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Siitonen, Sommer, Sonik, Spautz, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Christensen, Corbett, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop, Dührkop, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Goebbels, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Hasse Ferreira, Hedh, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Juri, Kindermann, Kinnock, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Mikko, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Óger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rodust, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Ţicău, Vaugrenard, Vergnaud, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Borghezio, Boso, Camre, Grabowski, Kuc, Maldeikis, Mussa, Pęk, Robusti, Szymański, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 8

IND/DEM: Colman, Farage, Natrass, Whittaker, Železný

NI: Knapman, Wise

PPE-DE: Roithová

Hverken eller: 16

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

IND/DEM: Tomczak

UEN: Foltyn-Kubicka, Janowski, Kristovskis, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Tomaszewska, Zapałowski, Zile

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Ilda Figueiredo, Nils Lundgren, Poul Nyrup Rasmussen, Dan Jørgensen, Britta Thomsen

3. Betænkning af Hegyi A6-0478/2008

Beslutning

Ja-stemmer: 538

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Buşoi, Cavada, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

Tirsdag, den 3. februar 2009

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Krupa, Tomczak

NI: Belohorská, Chukolov, Claeys, Fiore, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fernández Martín, Fontaine, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin, Nassauer, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpfli, Schröder, Seiber, Siekierski, Siitonen, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Weber Manfred, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boștinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Teychenné, Țicău, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Zdanoka

Tirsdag, den 3. februar 2009

Nej-stemmer: 19

IND/DEM: Colman, Farage, Natrass, Whittaker, Železný

NI: Giertych, Knapman, Wise

PPE-DE: Cederschiöld, Hökmark, Ibrisagic, Niebler, Wohlin

PSE: Andersson, Färm, Hedh, Myller, Segelström, Tarand

Hverken eller: 12

GUE/NGL: Adamou, Droutsas, Jouye de Grandmaison, Toussas, Triantaphyllides

IND/DEM: Louis

NI: Baco

PPE-DE: Fajmon, Garriga Polledo, Strejček, Weisgerber

UEN: Rutowicz

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Britta Thomsen, Poul Nyrup Rasmussen

Nej-stemmer: Nils Lundgren, Reino Paasilinna

4. Betænkning af Sakalas A6-0008/2009

Beslutning

Ja-stemmer: 561

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Ciani, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Maaten, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Liotard, McDonald, Meijer, Morgantini, Musacchio, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Uca, Wurtz

IND/DEM: Belder, Blokland, Colman, Farage, Georgiou, Louis, Natrass, Whittaker

NI: Baco, Belohorská, Chukolov, Claey, Fiore, Giertych, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Albertini, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brežina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fernández Martín, Fontaine, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Kušks, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre,

Tirsdag, den 3. februar 2009

Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarelllo, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Siitonen, Sógor, Sommer, Spautz, Štašný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boștinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Țicău, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 8

GUE/NGL: Droutsas, Kaufmann, Kohlíček, Meyer Pleite, Strož, Toussas

PPE-DE: Wijkman

Verts/ALE: Hassi

Hverken eller: 14

ALDE: Matsakis

GUE/NGL: Flasarová, Maštálka, Remek

IND/DEM: Krupa, Tomczak, Železný

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Fajmon, Garriga Polledo, Jałowiecki, Manole, Sonik

PSE: Pribetich

Tirsdag, den 3. februar 2009

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Adamos Adamou, Kyriacos Triantaphyllides, Georgios Toussas, Konstantinos Droutsas, Nils Lundgren, Satu Hassi, Britta Thomsen, Poul Nyrup Rasmussen

5. Betænkning af Queiró A6-0501/2008**Beslutning**

Ja-stemmer: 524

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

GUE/NGL: Figueiredo

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Louis, Lundgren

NI: Baco, Belohorská, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Plešinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Siitonen, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols

Tirsdag, den 3. februar 2009

i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Țicău, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Lipietz

Nej-stemmer: 74

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Wurtz

IND/DEM: Colman, Farage, Natrass, Whittaker, Železný

NI: Knapman, Martin Hans-Peter, Wise

PPE-DE: Wijkman

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Hverken eller: 6

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Allister, Helmer

PPE-DE: Fajmon

UEN: Camre

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Britta Thomsen, Poul Nyrup Rasmussen

Nej-stemmer: Nils Lundgren

6. Betænkning af Harbour A6-0018/2009

Beslutning

Ja-stemmer: 587

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Pannella, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

Tirsdag, den 3. februar 2009

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Lundgren

NI: Allister, Baco, Belohorská, Chukolov, Claeys, Dillen, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martin Hans-Peter, Martinez, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, Denanot, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Tychenné, Țicău, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Tirsdag, den 3. februar 2009

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 12

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

IND/DEM: Colman, Farage, Natrass, Whittaker, Železný

NI: Giertych, Knapman, Wise

PPE-DE: Itälä, Wohlin

Hverken eller: 6

GUE/NGL: Holm, Svensson, Triantaphyllides

IND/DEM: Krupa, Louis, Tomczak

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Britta Thomsen, Poul Nyrup Rasmussen

7. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Nr. 7

Ja-stemmer: 92

ALDE: Resetarits, Susta

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Lundgren

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Doyle, Hennicot-Schoepges, Manole, Roithová, Sógor, Surján, Wijkman

PSE: Antochi, Fava, Gebhardt, Gomes, Swoboda, Țicău, Wiersma

UEN: Kuźmiuk, Masiel, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 521

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

Tirsdag, den 3. februar 2009

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Remek, Seppänen, Stroj

IND/DEM: Colman, Coûteaux, Krupa, Louis, Natrass, Tomczak, Whittaker

NI: Allister, Baco, Belohorská, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Knapman, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Albertini, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttill, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Røvsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpfung, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Vartitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghesio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapalowski, Zile

Hverken eller: 6

ALDE: Lebech, Pannella

PPE-DE: Brepoels, Dimitrakopoulos, Vlasák, Złotea

Tirsdag, den 3. februar 2009

Stemmerettelser og -intentioner**Ja-stemmer:** Britta Thomsen, Poul Nyrup Rasmussen**8. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009****Nr. 38****Ja-stemmer: 336**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Lundgren

NI: Baco, Belohorská, Kozlík

PPE-DE: Brepoels, Dimitrakopoulos, Doyle, Fatuzzo, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hybášková, Liese, Manole, Mitchell, Pietikäinen, Trakatellis, Wijkman

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Krasts

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 281

ALDE: Klinz, Krahmer, Schuth, Toia

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Remek, Stroj

Tirsdag, den 3. februar 2009

IND/DEM: Colman, Coûteaux, Farage, Krupa, Louis, Natrass, Tomczak, Whittaker, Železný

NI: Allister, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Albertini, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Evans Jonathan, Fajmon, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rosing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Siitonen, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Hverken eller: 7

ALDE: Starkevičiūtė

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

NI: Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Esteves, McGuinness

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Patrizia Toia, Britta Thomsen, Poul Nyrup Rasmussen

9. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Nr. 8

Ja-stemmer: 346

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dićkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

Tirsdag, den 3. februar 2009

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Brepoels, Casa, Dimitrakopoulos, Esteves, Hennicot-Schoepges, Hybášková, Manole, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pietikäinen, Trakatellis, Vakalis, Wijkman

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychené, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Krasts

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 276

ALDE: Chatzimarkakis, Klinz, Krahmer, Schuth

IND/DEM: Colman, Farage, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Whittaker, Železný

NI: Allister, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Helmer, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Albertini, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin,

Tirsdag, den 3. februar 2009

Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Dăncilă

UEN: Angelilli, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Hverken eller: 10

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

IND/DEM: Coûteaux, Louis

NI: Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Rivera

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Françoise Grossetête, Simon Busuttil, Poul Nyrup Rasmussen

10. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Nr. 9

Ja-stemmer: 357

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hysmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Brepoels, Burke, Casini, Dimitrakopoulos, Doyle, Glattfelder, Grosch, Hennicot-Schoepges, Higgins, Hökmark, Hybášková, Karas, Kasoulides, Liese, McGuinness, Manole, Mauro, Mavrommatis, Mitchell, Őry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pietikäinen, Rack, Roithová, Rübig, Schierhuber, Seeber, Trakatellis, Vakalis, Wijkman

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Marini, Martin David,

Tirsdag, den 3. februar 2009

Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Krasts

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 271

ALDE: Chatzimarkakis, Klinz, Krahmer, Maaten, Schuth

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Remek, Stroz

IND/DEM: Colman, Coûteaux, Farage, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, Whittaker, Železný

NI: Allister, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Albertini, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hołowczyc, Hoppenstedt, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schinas, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Siekierski, Siitonen, Silva Penada, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Tannock, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Hverken eller: 7

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

PPE-DE: Gál, Gklavakis, Schmitt, Schöpflin, Szájer

Tirsdag, den 3. februar 2009

Stemmerettelser og -intentioner**Ja-stemmer:** Charlotte Cederschiöld, Françoise Grossetête, Anna Ibrisagic, Poul Nyrup Rasmussen**11. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009****Nr. 10****Ja-stemmer: 126****ALDE:** Jäätteenmäki, Nicholson of Winterbourne, Resetarits**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer**IND/DEM:** Georgiou**NI:** Gollnisch, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Burke, Dimitrakopoulos, Doyle, Karas, McGuinness, Manole, Mauro, Pietikäinen, Rack, Rübig, Schierhuber, Seeber**PSE:** Arnaoutakis, Batzeli, Berès, Berger, Bösch, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Christensen, Denanot, De Vits, El Khadraoui, Ettl, Ferreira Elisa, Ford, Gebhardt, Gomes, Groote, Haug, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Koppa, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Matsouka, Pinior, Rapkay, Rothe, Roure, Schaldemose, Siwiec, Swoboda, Szejna, Thomsen, Tzampazi, Van Lancker, Weiler**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Nej-stemmer: 495****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski**GUE/NGL:** Flasarová, Hénin, Kohlíček, Strož, Wurtz**IND/DEM:** Belder, Blokland, Colman, Coûteaux, Farage, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, Whittaker, Źelezný**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Helmer, Knapman, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Stoyanov, Wise**PPE-DE:** Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräfle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jegg, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, Mann

Tirsdag, den 3. februar 2009

Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Bedingfield, Beňová, Berlinguer, Berman, Boștinăru, Boursier, Bozkurt, Van den Burg, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Dăncilă, De Keyser, De Rossa, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Estrela, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Juri, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Lienemann, McAvan, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Plumb, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Țicău, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Hverken eller: 17

ALDE: Lebech, Pannella

GUE/NGL: Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Toussas

NI: Fiore, Martinez

PPE-DE: Busuttil, Casa, Esteves, Schinas, Schwab, Wijkman

PSE: Crețu Gabriela, Ferreira Anne, McCarthy

Stemmerrettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Dimitrios Papadimoulis, Christa Prets, Poul Nyrup Rasmussen, Lissy Gröner

Nej-stemmer: Pervenche Berès, Josep Borrell Fontelles

12. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Nr. 30

Ja-stemmer: 624

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

Tirsdag, den 3. februar 2009

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Lundgren, Tomczak

NI: Baco, Belohorská, Chukolov, Claeys, Dillen, Kozlík, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zlotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Tychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghesio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Tirsdag, den 3. februar 2009

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 18

IND/DEM: Belder, Blokland, Colman, Coûteaux, Farage, Louis, Natrass, Whittaker, Železný

NI: Giertych

PPE-DE: Cabrnock, Duchoň, Fajmon, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

UEN: Muscardini

Hverken eller: 13

NI: Allister, Fiore, Gollnisch, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Mölzer, Wise

PPE-DE: Zieleniec

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Poul Nyrup Rasmussen

13. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009**Nr. 31****Ja-stemmer: 629**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Georgiou, Louis

NI: Baco, Belohorská, Chukolov, Claeys, Dillen, Kozlák, Martin Hans-Peter, Rivera, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim,

Tirsdag, den 3. februar 2009

Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 23

IND/DEM: Colman, Farage, Lundgren, Nattrass, Whittaker, Železný

NI: Allister, Fiore, Giertych, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Wise

PPE-DE: Fajmon

UEN: Kristovskis, Maldeikis, Zile

Hverken eller: 13

GUE/NGL: Droutsas, Pflüger, Toussas, Wagenknecht

IND/DEM: Krupa, Tomczak

Tirsdag, den 3. februar 2009

NI: Helmer**PPE-DE:** Cabrnich, Duchon, Strejcek, Vlasak, Zahradil, Zverina**Stemmerettelser og -intentioner****Ja-stemmer:** Poul Nyrup Rasmussen**14. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009****Nr. 32****Ja-stemmer: 606**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Lundgren

NI: Belohorská, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Ventre, Vernola, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford,

Tirsdag, den 3. februar 2009

França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Palekakis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Masiel, Muscardini, Mussa, Robusti, Ryan, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 37

GUE/NGL: Droutsas, Pflüger, Toussas, Wagenknecht

IND/DEM: Colman, Coûteaux, Farage, Louis, Natrass, Tomczak, Whittaker, Železný

NI: Giertych, Knapman, Wise

PPE-DE: Manole, Oomen-Ruijten, Sógor

UEN: Bielan, Chruszcz, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapółowski

Hverken eller: 12

NI: Allister, Baco, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Cabrnöch, Duchoň, Lauk, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Hans-Peter Martin, Csaba Sógor

15. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Nr. 33

Ja-stemmer: 600

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

Tirsdag, den 3. februar 2009

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Rizzo, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Georgiou, Lundgren

NI: Baco, Belohorská, Fiore, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli

PPE-DE: Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Casini, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Masiel, Muscardini, Mussa, Robusti, Ryan, Tatarella, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Tirsdag, den 3. februar 2009

Nej-stemmer: 44

GUE/NGL: Droutsas, Pflüger, Toussas, Wagenknecht

IND/DEM: Belder, Blokland, Colman, Coûteaux, Farage, Krupa, Louis, Natrass, Tomczak, Whittaker, Železný

NI: Giertych, Knapman, Wise

PPE-DE: Cabrnich, Duchoň, Fajmon, Freitas, Strejček, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

UEN: Bielán, Chruszcz, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Hverken eller: 7

NI: Allister, Chukolov, Claeys, Dillen, Helmer, Stoyanov

Verts/ALE: Tőkés

16. Betaenkning af Laperrouze A6-0013/2009

Nr. 34

Ja-stemmer: 565

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Guidoni, Kaufmann, Kohlíček, Morgantini, Musacchio, Rizzo, Uca, Zimmer

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Tomczak

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Busuttil, Buzek, Calia, Carollo, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klamt, Kłaf, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Plešinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarella, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Penada, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

Tirsdag, den 3. februar 2009

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Bielan, Chruszcz, Crowley, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 66

GUE/NGL: de Brún, Droutsas, Holm, McDonald, Pflüger, Seppänen, Toussas, Wagenknecht

IND/DEM: Belder, Blokland, Colman, Coûteaux, Farage, Louis, Lundgren, Whittaker, Železný

NI: Allister, Claeys, Dillen, Giertych, Helmer, Knapman, Romagnoli, Wise

PPE-DE: Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnach, Callanan, Deß, Deva, Duchoň, Evans Jonathan, Fajmon, Freitas, Funeriu, Garriga Polledo, Gräßle, Kirkhope, Mann Thomas, Mayer, Nicholson, Niebler, Pieper, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Stevenson, Strejček, Tannock, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

UEN: Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Camre, Foglietta, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Robusti, Tatarella

Hverken eller: 26

GUE/NGL: Adamou, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Liotard, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Wurtz

NI: Chukolov, Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Stoyanov

Stemmerrettelser og -intentioner

Nej-stemmer: Carl Schlyter

17. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Nr. 35

Ja-stemmer: 409

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi,

Tirsdag, den 3. februar 2009

Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Tomczak

NI: Baco, Belohorská, Chukolov, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera, Stoyanov

PPE-DE: Andrikenė, Březina, Buzek, Chmielewski, David, Esteves, Gacek, Gawronski, Grosch, Handzlik, Hołowczyc, Hybášková, Jałowiecki, Kaczmarek, Lewandowski, Mauro, Olajos, Olbrycht, Protasiewicz, Saryusz-Wolski, Sonik, Šťastný, Surján, Wijkman, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghesio, Boso, Chruszcz, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 240

GUE/NGL: Droutsas, Pflüger, Toussas, Wagenknecht

IND/DEM: Belder, Blokland, Colman, Coûteaux, Farage, Louis, Natrass, Whittaker, Železný

NI: Allister, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Romagnoli

PPE-DE: Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabranoch, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête,

Tirsdag, den 3. februar 2009

Guellec, Gutiérrez-Cortines, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pleštinšá, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Penada, Sógor, Sommer, Spautz, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zlotea, Zvěřina

UEN: Angelilli, Camre

Hverken eller: 9

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro

IND/DEM: Lundgren

NI: Claeys, Dillen, Knapman, Wise

PPE-DE: Papastamkos, Siitonen

Stemmerettelser og -intentioner

Nej-stemmer: Alyn Smith

18. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Nr. 36

Ja-stemmer: 316

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, Ciani, Costa, Ferrari, Klinz, Krahmer, Lebech, Losco, Maaten, Resetarits, Schuth, Staniszewska, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Georgiou, Lundgren

NI: Chukolov, Martin Hans-Peter, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Angelakas, Brepoels, Dimitrakopoulos, Esteves, Gklavakis, Grosch, Hennicot-Schoepges, Karas, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pietikäinen, Rack, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Seeber, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Zieleniec

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Btopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Capoulas Santos, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierék, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno

Tirsdag, den 3. februar 2009

Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Camre, Chruszcz, Crowley, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Ryan, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Nej-stemmer: 321

ALDE: Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Cocilovo, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

IND/DEM: Belder, Blokland, Colman, Coûteaux, Farage, Louis, Natrass, Whittaker, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Romagnoli

PPE-DE: Albertini, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Angelilli, Basile, Berlato, Borghesio, Boso, Foglietta, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Robusti

Hverken eller: 13

ALDE: Buşoi

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

IND/DEM: Krupa, Tomczak

Tirsdag, den 3. februar 2009

NI: Claeys, Dillen, Knapman, Rivera

UEN: Maldeikis, Rogalski

Verts/ALE: Schlyter, Tóké

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Alyn Smith, Paul Rübig

19. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Nr. 18

Ja-stemmer: 160

ALDE: Ciani, Ek, Lebech, Nicholson of Winterbourne, Resetarits

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Colman, Farage, Georgiou, Lundgren, Natrass, Whittaker, Železný

NI: Allister, Chukolov, Fiore, Gollnisch, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Bushill-Matthews, Coelho, Doyle, Grosch, Hennicot-Schoepges, Karas, Langendries, Pietikäinen, Rack, Roithová, Rübig, Schierhuber, Seeber, Wijkman

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Batzeli, Berger, Berman, Bösch, Botopoulos, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Christensen, De Vits, Ettl, Färm, Fava, Gebhardt, Gomes, Groote, Hedh, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Koppa, Kuhne, Lambrinidis, Leichtfried, Leinen, McCarthy, Martin David, Matsouka, Prets, Rasmussen, Rothe, Roure, Schaldemose, Schulz, Segelström, Simpson, Siwec, Soulage, Tabajdi, Thomsen, Tzampazi, Van Lancker

UEN: Aylward, Crowley, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Nej-stemmer: 491

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Flasarová, Hénin, Kohlíček, Maštálka, Remek, Stroj, Wurtz

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Baco, Belohorská, Giertych, Kozlík, Rivera, Romagnoli

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Carollo, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chirijă,

Tirsdag, den 3. februar 2009

Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoñ, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ribeiro e Castro, Røvsing, Rus, Säfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Antinucci, Antochi, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Boursier, Bozkurt, Van den Burg, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Giersek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hegyi, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Le Foll, Lefrançois, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Papanizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Pribetich, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Severin, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tarand, Teychenné, Ţicău, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Hverken eller: 11

ALDE: Wallis

IND/DEM: Coûteaux, Louis

NI: Claeys, Dillen

PPE-DE: Busuttil, Casa, Esteves

PSE: Juri, Kreissl-Dörfler

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Alyn Smith

Tirsdag, den 3. februar 2009

20. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009**Nr. 37****Ja-stemmer: 320**

ALDE: Attwooll, Ciani, Costa, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Duff, Ek, Ferrari, Hall, Harkin, Jäätteenmäki, Lebech, Losco, Onyszkiewicz, Panayotov, Resetarits, Staniszevska, Susta, Toia, Veraldi, Wallis

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Lundgren

NI: Allister, Chukolov, Claeys, Dillen, Helmer, Knapman, Martin Hans-Peter, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Angelakas, Brepoels, Burke, Coelho, Dimitrakopoulos, Doyle, Gklavakis, Hennicot-Schoepges, Karas, Karim, Kratsa-Tsagaropoulou, McGuinness, Mavrommatis, Mitchell, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pietikäinen, Rack, Roithová, Rübig, Schierhuber, Schinas, Seeber, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Wijkman, Záborská

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Tychenné, Thomsen, Ţicău, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Foglietta, Krasts, Muscardini, Mussa, Robusti, Ryan, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Nej-stemmer: 322

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Csibi, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Remek, Stroj

Tirsdag, den 3. februar 2009

IND/DEM: Colman, Coûteaux, Farage, Krupa, Louis, Natrass, Tomczak, Whittaker, Železný

NI: Baco, Belohorská, Giertych, Kozlík

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Antoniazzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Carollo, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrowski, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Plešinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ribeiro e Castro, Rosing, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Golik, Gomes, Haug, Iotova, Kirilov, Lyubcheva, Paparizov

UEN: Chruszcz, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Smith

Hverken eller: 21

ALDE: Buşoi

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

NI: Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera

PPE-DE: Busuttil, Casa, Esteves

PSE: Ferreira Elisa, Gebhardt, Leichtfried, McAvan

UEN: Angelilli

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Hans-Peter Martin, Linda McAvan, Jörg Leichtfried

Nej-stemmer: Evgeni Kirilov, Barbara Weiler, Anna Záborská

21. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Punkt 77

Ja-stemmer: 349

ALDE: Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Drčar Murko, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn,

Tirsdag, den 3. februar 2009

Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Catania, Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Remek, Strož, Wurtz

IND/DEM: Georgiou, Krupa, Tomczak

NI: Allister, Baco, Belohorská, Chukolov, Helmer, Knapman, Kozlík, Martin Hans-Peter, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Carollo, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schöpfung, Schröder, Schwab, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Ventre, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

PSE: Beňová, Boștinăru, Corbett, Golik, Grech, Harangozó, Hedh, Iotova, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Lyubcheva, McCarthy, Paleckis, Paparizov, Peillon, Rouček, Simpson

UEN: Angelilli, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Nej-stemmer: 277

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, Ciani, Costa, Donnici, Ferrari, Klinz, Krahmer, Lebech, Losco, Pannella, Raeva, Resetarits, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Colman, Coûteaux, Farage, Louis, Lundgren, Natrass, Whittaker, Železný

NI: Giertych

PPE-DE: Brepoels, Burke, Calia, Coelho, Doyle, Duchoň, Karas, McGuinness, Mitchell, Papastamkos, Pietikäinen, Pīks, Roithová, Rübig, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Seeber, Trakatellis, Vernola

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska,

Tirsdag, den 3. februar 2009

Grau i Segú, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paşcu, Patrie, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Crowley, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Hverken eller: 35

ALDE: Attwooll, Cocilovo, De Sarnez, Duff, Ek, Hall, Harkin, Ludford, Polfer, Prodi

GUE/NGL: Droutsas, Svensson, Toussas

NI: Claeys, Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel

PPE-DE: Busuttil, Cabrnach, Casa, Esteves, Fajmon, Konrad, Strejček, Vlasák, Wijkman, Zahradil, Zvěřina

PSE: Creţu Gabriela, Hegyi, Ţicău

Verts/ALE: Tóké

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Evgeni Kirilov

Nej-stemmer: Hans-Peter Martin, Jens Holm, Reinhard Rack, Barbara Weiler, Britta Thomsen

22. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Punkt 78

Ja-stemmer: 479

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Diċkutė, Donnici, Drċar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Weber Renate

GUE/NGL: Droutsas, Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Remek, Strož, Svensson, Toussas, Wurtz

IND/DEM: Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak

NI: Allister, Baco, Belohorská, Chukolov, Claeys, Dillen, Helmer, Knapman, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Wise

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriţă, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz

Tirsdag, den 3. februar 2009

de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gál, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ulmer, Urutchev, Ventre, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Assis, Attard-Montalto, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bono, Boştinaru, Boursier, Bozkurt, Van den Burg, Capoulas Santos, Casaca, Cercas, Chiesa, Corbett, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, França, Geringer de Oedenberg, Gierke, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Hedh, Hegyi, Herczog, Iotova, Jacobs, Juri, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Mikko, Morgan, Napolitano, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Pribetich, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, dos Santos, Sârbu, Savary, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Ţicău, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Nej-stemmer: 152

ALDE: Cappato, Lebech, Pannella, Resetarits, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Colman, Farage, Natrass, Whittaker

NI: Giertych, Gollnisch, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Burke, Coelho, Doyle, Friedrich, Karas, McGuinness, Mitchell, Pietikäinen, Rack, Roithová, Rübig, Schierhuber, Seiber, Vernola, Zatloukal

PSE: Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berger, Bösch, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Christensen, Corbey, Dührkop Dührkop, Ettl, Fava, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Gill, Gomes, Grau i Segú, Groote, Haug, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Koppa, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Leichtfried, Madeira, Masip Hidalgo, Matsouka, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Obiols i Germà, Paparizov, Prets, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Roure, Salinas García, Sánchez Presedo, Schaldemose, Sornosa Martínez, Stockmann, Swoboda, Thomsen, Tzampazi, Van Lancker

UEN: Aylward, Crowley, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Tirsdag, den 3. februar 2009

Hverken eller: 29

ALDE: Prodi

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro

IND/DEM: Coûteaux, Georgiou, Železný

NI: Fiore, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Busuttil, Casa, Dimitrakopoulos, Esteves, Gklavakis, Mavrommatis, Nicholson, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Ferreira Elisa, Ford, Grech, Hutchinson, McAvan, Sacconi

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Nej-stemmer: Jens Holm, Saïd El Khadraoui, Barbara Weiler, Manuel Medina Ortega, Ralf Walter, Alejandro Cercas, Miguel Ángel Martínez Martínez, Luis Yáñez-Barnuevo García, Poul Nyrup Rasmussen, Jo Leinen

Hverken eller: Poul Nyrup Rasmussen, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

23. Betænkning af Lapperrouze A6-0013/2009

Punkt 79

Ja-stemmer: 443

ALDE: Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lapperrouze, Lax, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Virrankoski, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Remek, Strož, Wurtz

IND/DEM: Coûteaux, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Železný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Helmer, Knapman, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rus, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ulmer, Urutchev, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

Tirsdag, den 3. februar 2009

PSE: Antinucci, Antochi, Assis, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bono, Boştinaru, Boursier, Bozkurt, Capoulas Santos, Casaca, Corbett, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Estrela, Falbr, Fazakas, Fernandes, França, Geringer de Oedenberg, Gierék, Glante, Goebbels, Golik, Grabowska, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Herczog, Iotova, Jacobs, Juri, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Lefrançois, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Marini, Martínez Martínez, Medina Ortega, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Pribetich, Rodust, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, dos Santos, Sárbu, Savary, Severin, Simpson, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Țicău, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Zani

UEN: Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Nej-stemmer: 181

ALDE: Alvaro, Attwooll, Cappato, Ciani, Duff, Ek, Ferrari, Hall, Harkin, Lebech, Losco, Ludford, Resetarits, Toia, Veraldi, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Colman, Farage, Natrass, Whittaker

NI: Giertych, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Burke, Coelho, Doyle, Karas, McGuinness, Mitchell, Pietikäinen, Rack, Rübig, Schierhuber, Seeber

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berger, Bösch, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Cottigny, Cremers, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Färm, Fava, Ford, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Gill, Giuntini, Gomes, Gottardi, Grau i Segú, Gröner, Groote, Haug, Hedh, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Koppa, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Madeira, Masip Hidalgo, Matsouka, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rothe, Roure, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, Schaldemose, Segelström, Siwec, Sornosa Martínez, Soulage, Swoboda, Thomsen, Tzampazi, Van Lancker, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Aylward, Crowley, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Hverken eller: 37

ALDE: Pannella, Prodi, Wallis

GUE/NGL: Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Toussas

IND/DEM: Georgiou

NI: Martinez

PPE-DE: Angelakas, Busuttil, Casa, Dimitrakopoulos, Esteves, Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Nicholson, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: van den Burg, Corda, De Keyser, Ferreira Elisa, Hasse Ferreira, Hegyi, Hutchinson, McAvan, Martin David, Morgan

Tirsdag, den 3. februar 2009

UEN: Angelilli, Krasts

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Nej-stemmer: Ralf Walter, Barbara Weiler, Manuel Medina Ortega, Poul Nyrup Rasmussen, Jo Leinen

Hverken eller: Poul Nyrup Rasmussen, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

24. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Punkt 80

Ja-stemmer: 361

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Polfer, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Virrankoski, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Remek, Strož, Wurtz

IND/DEM: Coûteaux, Georgiou, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Źelezný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Antoniazzi, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Carollo, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chirijă, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrowski, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Koch, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ribeiro e Castro, Røvsing, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Siitonen, Silva Penada, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ulmer, Urutchev, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Beňová, Boştinaru, Corbett, Falbr, Fazakas, Glante, Goebbels, Golik, Gurmai, Herczog, Iotova, Kirilov, Lyubcheva, McCarthy, Paparizov, Plumb, Rouček, Severin, Simpson

UEN: Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapłowski, Zile

Tirsdag, den 3. februar 2009

Nej-stemmer: 248**ALDE:** Cappato, Ciani, Ferrari, Losco, Pannella, Resetarits, Toia, Veraldi**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Colman, Farage, Natrass, Whittaker**NI:** Giertych, Martin Hans-Peter**PPE-DE:** Burke, Dimitrakopoulos, Doyle, Karas, Kratsa-Tsagaropoulou, McGuinness, Mitchell, Pietikäinen, Rack, Roithová, Rübig, Schierhuber, Seeber**PSE:** Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Berès, Berger, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Btopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Dăncilă, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hedh, Hegyi, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Teychenné, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani**UEN:** Aylward, Crowley, Ryan**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Hverken eller: 44****ALDE:** Attwooll, Donnici, Duff, Ek, Hall, Harkin, Lebech, Ludford, Pohjamo, Prodi, Wallis, Watson**GUE/NGL:** Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Toussas**NI:** Knapman**PPE-DE:** Angelakas, Brepoels, Busuttil, Casa, Coelho, Esteves, Gklavakis, Konrad, Mavrommatis, Nicholson, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Wijkman**PSE:** Crețu Gabriela, Ferreira Anne, Ford, Grech, Koterec, McAvan, Tabajdi, Țicău**UEN:** Angelilli**Verts/ALE:** Tőkés**Stemmerettelser og -intentioner****Ja-stemmer:** Evgeni Kirilov**Nej-stemmer:** Britta Thomsen**Hverken eller:** Rodi Kratsa-Tsagaropoulou

Tirsdag, den 3. februar 2009

25. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009**Nr. 20****Ja-stemmer: 275**

ALDE: Attwooll, Ciani, Costa, Duff, Ek, Ferrari, Hall, Harkin, Lebech, Losco, Ludford, Prodi, Resetarits, Susta, Toia, Veraldi, Wallis, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Brepoels, Coelho, Grosch, Hennicot-Schoepges, Karas, Niculescu, Pietikäinen, Rack, Roithová, Rübig, Schierhuber, Seeber

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kinnock, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paleckis, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Crowley, Krasts, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 361

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Virrankoski, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Remek, Strož

IND/DEM: Colman, Coûteaux, Farage, Krupa, Louis, Lundgren, Nattrass, Tomczak, Whittaker, Železný

NI: Baco, Belohorská, Chukolov, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Knapman, Kozlák, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Mölzer, Romagnoli, Stoyanov

Tirsdag, den 3. februar 2009

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klab, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ribeiro e Castro, Rosing, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ulmer, Urutchev, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Beňová, Dobolyi, Falbr, Gill, Iotova, Kindermann, Kirilov, Lyubcheva, Paasilinna, Paporizov

UEN: Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Breyer, Frassoni

Hverken eller: 23

ALDE: Pannella

NI: Allister, Martinez, Rivera, Wise

PPE-DE: Angelakas, Busuttil, Casa, Dimitrakopoulos, Esteves, Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Gurmai, Tabajdi

UEN: Angelilli

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Nej-stemmer: Patrick Louis, Paul Marie Coûteaux, Evgeni Kirilov, Lissy Gröner

26. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Punkt 81

Ja-stemmer: 355

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Virrankoski, Weber Renate, Wielowieyski

Tirsdag, den 3. februar 2009

GUE/NGL: Flasarová, Holm, Kohlíček, Maštálka, Ransdorf, Remek, Strož, Wurtz

IND/DEM: Blokland, Krupa, Tomczak

NI: Allister, Belohorská, Chukolov, Claeys, Dillen, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Antoniazzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Óry, Pack, Parish, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Ventre, Vernola, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

PSE: Antinucci, Beňová, Boştinaru, Christensen, Corbett, De Rossa, Dobolyi, Goebbels, Golik, Gröner, Iotova, Juri, Lyubcheva, Martin David, Medina Ortega, Öger, Paleckis, Páparizov, Rodust, Rosati, Rouček, Sakalas, Sárbu, Savary, Severin, Simpson, Soulage, Teychené, Ţicău, Weiler

UEN: Angelilli, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Robusti, Rogalski, Rutowicz, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Cohn-Bendit, Flautre

Nej-stemmer: 243

ALDE: Ciani, Costa, Ferrari, Hyusmenova, Lebech, Losco, Prodi, Resetarits, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Colman, Farage, Natrass, Whittaker, Železný

NI: Baco, Giertych, Martin Hans-Peter, Mölzer

PPE-DE: Burke, Cabrnach, Chmielewski, Coelho, Doyle, Fajmon, Grosch, Itälä, Karas, McGuinness, Mitchell, Oomen-Ruijten, Petre, Pietikäinen, Rack, Rübig, Schierhuber, Seeber, Stavreva, Tannock

PSE: Andersson, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Berger, Berlinguer, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cercas, Chiesa, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill, Giuntini, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Madeira, Maňka, Marini, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera

Tirsdag, den 3. februar 2009

Madurell, Rothe, Roure, Sacconi, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Segelström, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Thomsen, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Crowley, Roszkowski, Ryan, Szymański

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Hverken eller: 44

ALDE: Attwooll, Duff, Hall, Harkin, Ludford, Wallis, Watson

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

IND/DEM: Coûteaux, Georgiou, Louis, Lundgren

NI: Fiore, Knapman, Wise

PPE-DE: Angelakas, Brepoels, Busuttil, Casa, Dimitrakopoulos, Duchoň, Esteves, Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Nicholson, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Strejček, Vakalis, Varvitsiotis, Vlasák, Zvěřina

PSE: Kindermann, Koterec, McAvan, McCarthy, Plumb, Tabajdi

UEN: Grabowski, Piotrowski

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Evgeni Kirilov

Nej-stemmer: Jens Holm, Hélène Flautre, Manuel Medina Ortega, Proinsias De Rossa, Ole Christensen

Hverken eller: Ole Christensen

27. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Nr. 21

Ja-stemmer: 180

ALDE: Czarnecki Marek Aleksander, Ek, Lebech, Prodi, Resetarits, Staniszewska, Watson

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Georgiou, Louis, Lundgren

NI: Claeys, Martin Hans-Peter, Romagnoli

PPE-DE: Angelakas, Brepoels, Coelho, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Karas, Kratsa-Tsagaropoulou, Langendries, Mauro, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Rack, Rübig, Schierhuber, Schinas, Seeber, Vakalis, Varvitsiotis, Wijkman

PSE: Arnaoutakis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Batzeli, Berger, Berman, Bösch, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Cercas, Chiesa, Christensen, Corda, Cottigny, Cremers, De Keyser, El Khadraoui, Ettl, Fava, Ferreira Anne, Garcés Ramón, García Pérez, Goebbels, Gomes, Grau i Segú, Groote, Gurmai, Haug, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Koppa, Kreissl-Dörfler, Lambrinidis, Leichtfried, Mann Erika, Martin David, Masip Hidalgo, Matsouka, Menéndez del Valle,

Tirsdag, den 3. februar 2009

Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Prets, Rasmussen, Riera Madurell, Rothe, Roure, Salinas García, Sánchez Presedo, Schaldemose, Schulz, Severin, Sornosa Martínez, Swoboda, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Walter, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Aylward, Crowley, Krasts, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 460

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Remek, Stroj

IND/DEM: Colman, Farage, Krupa, Natrass, Tomczak, Whittaker, Źelezný

NI: Baco, Belohorská, Chukolov, Giertych, Helmer, Kozlík, Rivera, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Plešinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarella, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ulmer, Urutchev, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Assis, Barón Crespo, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Bono, Boursier, Bozkurt, Capoulas Santos, Casaca, Corbett, Corbey, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, Estrela, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, França, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill, Giuntini, Glante, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hedh, Hegyi, Herczog, Iotova, Jacobs, Juri, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Krehl, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Marini, Martínez Martínez, Medina Ortega, Mikko, Morgan, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Pribetich, Rapkay, Rodust, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, dos Santos, Sârbu, Savary, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Weiler, Wiersma, Zani

Tirsdag, den 3. februar 2009

UEN: Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Hverken eller: 23

ALDE: Pannella

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

NI: Allister, Fiore, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Wise

PPE-DE: Busuttil, Casa, Esteves, Trakatellis

PSE: van den Burg, Gebhardt, Hasse Ferreira, Sacconi

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Enrique Barón Crespo, Miguel Ángel Martínez Martínez, Bárbara Dührkop Dührkop, Manuel Medina Ortega, Lissy Gröner

Nej-stemmer: Patrick Louis, Paul Marie Coûteaux, Silvia-Adriana Țicău

28. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Nr. 22

Ja-stemmer: 114

ALDE: Czarnecki Marek Aleksander, Ek, Koch-Mehrin, Lebecq, Prodi, Resetarits

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Colman, Farage, Natrass, Whittaker

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Pietikäinen

PSE: Arnaoutakis, Botopoulos, Bullmann, Carlotti, Christensen, Corbey, De Vits, Fava, Ford, Gomes, Groote, Gurmai, Haug, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Koppa, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Matsouka, Napoletano, Rasmussen, Rothe, Roure, Savary, Schaldemose, Thomsen, Tzampazi, Van Lancker, Weiler

UEN: Aylward, Crowley, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 516

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries,

Tirsdag, den 3. februar 2009

Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Droutsas, Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Remek, Strož, Toussas, Wurtz

IND/DEM: Coûteaux, Georgiou, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Železný

NI: Baco, Belohorská, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Carollo, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chirijă, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bono, Boştinaru, Boursier, Bozkurt, Van den Burg, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Corbett, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, Denanot, De Rossa, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Țicău, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

Hverken eller: 27

ALDE: Pannella, Watson

IND/DEM: Belder, Blokland

NI: Allister, Knapman, Wise

Tirsdag, den 3. februar 2009

PPE-DE: Casa, Coelho, Dimitrakopoulos, Esteves, Karas, Panayotopoulos-Cassiotou, Rack, Rübig, Schierhuber, Seeber

PSE: Berger, Bösch, Bulfon, Ettl, Grech, Juri, Prets, Swoboda

UEN: Angelilli

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Hans-Peter Martin, Evelyne Gebhardt, Lissy Gröner

Nej-stemmer: Silvana Koch-Mehrin

29. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009

Nr. 26S

Ja-stemmer: 123

ALDE: Czarnecki Marek Aleksander, Lebecq, Resetarits, Toia

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Colman, Farage, Natrass

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Burke, Doyle, Karas, Mitchell, Pietikäinen, Rübig, Schierhuber, Seeber, Trakatellis

PSE: Arnaoutakis, Batzeli, Berger, Berman, Bono, Botopoulos, Bullmann, Carlotti, Christensen, Corbey, De Vits, Fava, Ferreira Elisa, Gebhardt, Gill, Gomes, Grech, Groote, Haug, Jöns, Jørgensen, Kinnock, Koppa, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Matsouka, Napoletano, Rothe, Roure, Schaldemose, Severin, Sousa Pinto, Tzampazi, Van Lancker, Weiler

UEN: Aylward, Crowley, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 517

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Droutsas, Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Remek, Strož, Toussas, Wurtz

IND/DEM: Coûteaux, Georgiou, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Źelezný

NI: Allister, Baco, Belohorská, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

Tirsdag, den 3. februar 2009

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera, García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans, Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz, Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan, Cizelj, Kaczmarek, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rus, Saifi, Salafranca, Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpfli, Schröder, Schwab, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Borrell Fontelles, Boştinaru, Boursier, Bozkurt, Van den Burg, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Corbett, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Dobolyi, Douay, Dührkop, Dührkop, Estrela, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schulz, Segelström, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Trautmann, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Hverken eller: 20

ALDE: Pannella

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro

NI: Gollnisch, Knapman, Wise

PPE-DE: Busuttil, Casa, Coelho, Esteves

PSE: Bösch, Bulfon, El Khadraoui, Ettl, Juri, Leichtfried, Prets, Swoboda, Ţicău

Verts/ALE: Tőkés

Tirsdag, den 3. februar 2009

Stemmerettelser og -intentioner**Ja-stemmer:** Reinhard Rack, Poul Nyrup Rasmussen, Lissy Gröner, Britta Thomsen**Nej-stemmer:** Marie-Noëlle Lienemann, Patrizia Toia, Silvia-Adriana Țicău**30. Betænkning af Laperrouze A6-0013/2009****Nr. 29****Ja-stemmer: 316****ALDE:** Ciani, De Sarnez, Ferrari, Harkin, Losco, Resetarits, Susta, Toia, Veraldi**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Georgiou, Krupa, Tomczak**NI:** Allister, Chukolov, Claeys, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Mölzer, Stoyanov**PPE-DE:** Busuttil, Casa, Hennicot-Schoepges, Wijkman**PSE:** Andersson, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roue, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani**UEN:** Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Nej-stemmer: 326****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Bușoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

Tirsdag, den 3. februar 2009

IND/DEM: Belder, Blokland, Colman, Farage, Lundgren, Natrass, Železný

NI: Baco, Belohorská, Giertych, Helmer, Kozlík

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casini, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klab, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Antinucci

UEN: Angelilli, Kristovskis, Maldeikis, Masiel, Vaidere, Zīle

Hverken eller: 12

ALDE: Lebech, Pannella

IND/DEM: Coûteaux, Louis

NI: Fiore, Knapman, Martinez, Rivera, Wise

PPE-DE: Bonsignore, Esteves

Verts/ALE: Tőkés

Stemmeretelser og -intentioner

Ja-stemmer: Lissy Gröner, Dan Jørgensen

31. Betænkning af Lapperrouze A6-0013/2009

Beslutning

Ja-stemmer: 406

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lapperrouze, Lax, Lebech, Losco, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Prodi, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

Tirsdag, den 3. februar 2009

GUE/NGL: Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Ransdorf, Remek, Strož**IND/DEM:** Georgiou, Lundgren**NI:** Baco, Belohorská, Chukolov, Kozlík, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Andriksen, Antoniazzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Buzek, Calia, Carollo, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kasoulides, Kastler, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ŏry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Plešinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Ventre, Vernola, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zwiefka

PSE: Antinucci, Antochi, Assis, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Boștinariu, Boursier, Bozkurt, Capoulas Santos, Casaca, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ford, França, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Harangozó, Hasse Ferreira, Hegyi, Herczog, Iotova, Jacobs, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Lefrançois, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Mikko, Morgan, Őger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Pribetich, Rosati, Rouček, Sakalas, Saks, dos Santos, Sârbu, Savary, Simpson, Siwiec, Skinner, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Ţicău, Trautmann, Vaugrenard, Zani

UEN: Angelilli, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Camre, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Kuc, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Robusti, Tatarella, Vaidere, Zile

Nej-stemmer: 168

ALDE: Resetarits

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droustas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Rizzo, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Colman, Železný

NI: Allister, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Wise

PPE-DE: Deß, Fajmon, Jarzembowski, Karas, Konrad, Mayer, Pieper, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Rübig, Schierhuber, Seiber, Strejček, Vlasák, Zvěřina

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Batzeli, Berger, Bösch, Bono, Botopoulos, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Carlotti, Chiesa, Christensen, Denanot, Douay, El Khadraoui, Ettl, Färm, Fava, Ferreira Elisa, Gebhardt, Gomes, Gröner, Groote, Gurmai, Hänsch, Haug, Hedh, Hutchinson, Jöns, Jørgensen, Koppa, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Leichtfried, Leinen, Matsouka, Myller, Napoletano, Prets, Rapkay, Rasmussen, Rothe, Roure, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Stockmann, Swoboda, Thomsen, Tzampazi, Van Lancker, Walter, Weiler, Wiersma

UEN: Chruszcz, Grabowski, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Zapałowski

Tirsdag, den 3. februar 2009

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Hverken eller: 87

ALDE: Cappato, Pannella, Staniszevska

GUE/NGL: Hénin, Wurtz

IND/DEM: Coûteaux, Krupa, Louis, Tomczak

NI: Claeys, Dillen

PPE-DE: Albertini, Angelakas, Atkins, Bradbourn, Brepoels, Bushill-Matthews, Busuttil, Cabrnach, Callanan, Casa, Coelho, Deva, Duchoň, Elles, Evans Jonathan, Freitas, Harbour, Karim, Kirkhope, Kratsa-Tsagaropoulou, Lauk, Mavrommatis, Mitchell, Nicholson, Parish, Purvis, Sommer, Stevenson, Tannock, Varvitsiotis, Zahradil

PSE: Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Borrell Fontelles, Carnero González, Cercas, Cremers, Dührkop Dührkop, Estrela, Ferreira Anne, Garcés Ramón, García Pérez, Grau i Segú, Juri, Kinnock, Madeira, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Obiols i Germà, Riera Madurell, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, Sornosa Martínez, Vergnaud, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Aylward, Bielan, Crowley, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Brigitte Douay

Nej-stemmer: Ulrike Rodust

32. Betænkning af Záborská A6-0492/2008

Nr. 1

Ja-stemmer: 358

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Buşoi, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Georgiou

NI: Baco, Belohorská, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Antoniozzi, Brejc, Brepoels, Busuttil, Cederschiöld, Dehaene, Descamps, Esteves, Fontaine, Fouré, Gaubert, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Hennicot-Schoepges, Higgins, Itälä, Kasoulides, Mathieu, Morin, Olajos, Pietikäinen, Saïfi, Siitonen, Sudre, Vlasto, Wijkman

Tirsdag, den 3. februar 2009

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Batzeli, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikkö, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 271

ALDE: Donnici, Morillon, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Staniszevska, Wielowieyski

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Źelezný

NI: Allister, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Casini, del Castillo Vera, Chiriță, Chmielewski, David, De Blasio, Demetriou, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Handzik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Surján, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Ventre, Vernola, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Złotea, Zvěřina, Zwiefka

UEN: Aylward, Basile, Berlatto, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Tirsdag, den 3. februar 2009

Hverken eller: 23**ALDE:** Harkin, Prodi**GUE/NGL:** Droutsas, Toussas**IND/DEM:** Colman**NI:** Kozlík, Rivera**PPE-DE:** Angelakas, Audy, Coelho, Daul, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Jałowiecki, De Lange, Mavrommatis, Papastamkos, Schinas, Vakalis, Varvitsiotis**PSE:** Koterec, Mañka**Verts/ALE:** Tőkés**Stemmerettelser og -intentioner****Ja-stemmer:** Mechtild Rothe, Csaba Sógor, Roberta Angelilli**Nej-stemmer:** Marie-Hélène Descamps, Christian Rovsing**33. Betænkning af Angelilli A6-0012/2009****Henstilling****Ja-stemmer: 591**

ALDE: Alvaro, Attwooll, Baeva, Beupuy, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Georgiou, Krupa, Louis, Tomczak

NI: Allister, Baco, Belohorská, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Beazley, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Casini, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Esteves, Evans Jonathan, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušks, Lamassoure, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca

Tirsdag, den 3. februar 2009

Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Penada, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Ventre, Vernola, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, Winkler, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Antochi, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Bedingfield, Beňová, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hegyi, Herczog, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Patrie, Peillon, Pinior, Plumb, Prets, Pribetich, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Bielan, Borghezio, Camre, Chruszcz, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Beer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Nej-stemmer: 2

IND/DEM: Lundgren

PPE-DE: Wohlin

Hverken eller: 6

GUE/NGL: Droutsas, Toussas

IND/DEM: Colman

NI: Wise

PPE-DE: Strejček

Verts/ALE: Lichtenberger

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Poul Nyrup Rasmussen, Dimitrios Papadimoulis, Eva Lichtenberger

Onsdag, den 4. februar 2009

PROTOKOL

(2009/C 74 E/03)

AFVIKLING AF MØDET

FORSÆDE: Hans-Gert PÖTTERING

formand

1. Åbning af mødet

Formanden åbnede mødet kl. 09.00.

2. Kommissionens reaktion på Parlamentets beslutninger

Kommissionens meddelelse om dens reaktion på Parlamentets beslutninger under mødeperiode I i oktober 2008 forelå på websiden »Séance en direct«.

3. EU's fremtidige integrerede politik om klimaændringer (forhandling)

Betænkning: 2050: Fremtiden begynder i dag — henstillinger til EU's fremtidige integrerede politik om klimaændringer [2008/2105(INI)] — Det Midlertidige Udvalg om Klimaændringer

Ordfører: Karl-Heinz Florenz (A6-0495/2008)

Karl-Heinz Florenz forelagde sin betænkning.

Talere: Martin Bursík (formand for Rådet) og Stavros Dimas (medlem af Kommissionen).

Talere: Romana Jordan Cizelj for PPE-DE-Gruppen, Dorette Corbey for PSE-Gruppen, Chris Davies for ALDE-Gruppen, Liam Aylward for UEN-Gruppen, Rebecca Harms for Verts/ALE-Gruppen, Jens Holm for GUE/NGL-Gruppen, Johannes Blokland for IND/DEM-Gruppen, Roger Helmer, løsgænger, Pilar del Castillo Vera, Guido Sacconi, Vittorio Prodi, Alessandro Foglietta, Caroline Lucas, Roberto Musacchio, Jim Allister og John Bowis.

FORSÆDE: Martine ROURE

næstformand

Talere: Riitta Myller, Lena Ek, Bogdan Pęk, Dimitrios Papadimoulis, Urszula Krupa, Irena Belohorská, Avril Doyle, Linda McAvan, Johannes Lebech, Inese Vaidere, Bairbre de Brún, Kathy Sinnott, Jerzy Buzek, Catherine Guy-Quint, Holger Krahmer, Bogusław Rogalski, Derek Roland Clark, Anders Wijkman, Katerina Batzeli, Lambert van Nistelrooij, Inés Ayala Sender, Markus Pieper, Matthias Groote, Zita Pleštinšá, Justas Vincas Paleckis, Françoise Grossetête, Silvia-Adriana Țicău, Etelka Barsi-Pataky, Adam Gierek, Agnes Schierhuber og Satu Hassi.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Mairead McGuinness, Marusya Ivanova Lyubcheva, Danutė Budreikaitė, Marie Anne Isler Béguin og Herbert Reul.

Talere: Martin Bursík, Stavros Dimas og Karl-Heinz Florenz.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: punkt 5.1 i protokollen af 04.02.2009.

Onsdag, den 4. februar 2009

FORSÆDE: Diana WALLIS

næstformand

4. Prioriteringerne i bekæmpelsen af Alzheimers sygdom (skriftlig erklæring)

Skriftlig erklæring 0080/2008 indgivet af Françoise Grossetête, John Bowis, Katalin Lévai, Jan Tadeusz Masiel og Antonios Trakatellis om prioriteringerne i bekæmpelsen af Alzheimers sygdom var blevet underskrevet af et flertal af Parlamentets medlemmer og ville således, jf. forretningsordenens artikel 116, stk. 4, blive sendt til de anførte institutioner og offentliggjort med angivelse af underskrivernes navne i de vedtagne tekster fra mødet den 19. februar 2009.

*

* *

Eva-Britt Svensson tog ordet og anmodede formanden om over for de eritreiske myndigheder at intervenere til fordel for journalisten Dawit Isaak, der har været fængslet siden 2001 (formanden svarede, at Parlamentets formand ville tage kontakt med disse myndigheder).

5. Afstemningstid

Resultaterne af afstemningerne som helhed (ændringsforslag, særskilte afstemninger, opdelte afstemninger osv.) fremgår af bilaget »Afstemningsresultater«, som er vedlagt protokollen.

Resultaterne af afstemningerne ved navneopråb, som er vedføjet protokollen, foreligger kun elektronisk og kan konsulteres på Europarl.

5.1. EU's fremtidige integrerede politik om klimaændringer (afstemning)

Betænkning: 2050: Fremtiden begynder i dag — henstillinger til EU's fremtidige integrerede politik om klimaændringer [2008/2105(INI)] — Det Midlertidige Udvalg om Klimaændringer
Ordfører: Karl-Heinz Florenz (A6-0495/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 1)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2009)0042)

(Mødet udsat kl. 11.55 i afventning af det højtidelige møde)

FORSÆDE: Hans-Gert PÖTTERING

formand

6. Højtideligt møde — Den Palæstinensiske Myndighed

Fra kl. 12.00 til 12.40 afholdt Parlamentet et højtideligt møde i anledning af en tale af Mahmoud Abbas, Præsiden for Den Palæstinensiske Myndighed.

Onsdag, den 4. februar 2009

FORSÆDE: Diana WALLIS

næstformand

Urszula Gacek tog ordet og anmodede om, at Parlamentet støttede den polske og den pakistanske regering i deres bestræbelser for at opnå løsladelse af en polsk ingeniør, der var blevet bortført i Pakistan.

7. Afstemningstid (fortsat)

7.1. Sanktioner mod arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandstatsborgere med ulovligt ophold ***I (afstemning)

Betænkning: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om sanktioner over for arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandstatsborgere med ulovligt ophold [KOM(2007)0249 — C6-0143/2007 — 2007/0094(COD)] — Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender
Ordfører: Claudio Fava (A6-0026/2009)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 2)

KOMMISSIONENS FORSLAG

Godkendt som ændret (P6_TA(2009)0043)

Talere: Claudio Fava (ordfører), der med støtte fra de politiske grupper og på grundlag af forretningsordenens artikel 168, stk. 2, anmodede om udsættelse af afstemningen om den lovgivningsmæssige beslutning, og Martin Bursík (formand for Rådet) om dette indlæg.

Parlamentet godkendte denne anmodning.

7.2. Håndtering af energieffektivitet ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi (afstemning)

Forslag til beslutning B6-0062/2009

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 3)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2009)0044)

7.3. Hjemsendelse og genbosættelse af fangerne fra Guantánamo (afstemning)

Forslag til beslutning B6-0066/2009, B6-0069/2009 og B6-0070/2009

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 4)

FORSLAG TIL BESLUTNING RC-B6-0066/2009

(erstatte B6-0066/2009, B6-0069/2009 og B6-0070/2009):

stillet af:

— Urszula Gacek for PPE-DE-Gruppen,

— Martin Schulz og Claudio Fava for PSE-Gruppen,

Onsdag, den 4. februar 2009

- Graham Watson, Sarah Ludford, Ignasi Guardans Cambó, Marco Cappato og Anneli Jäätteenmäki for ALDE-Gruppen,
- Cristiana Muscardini og Roberta Angelilli for UEN-Gruppen,
- Monica Frassoni, Daniel Cohn-Bendit, Kathalijne Maria Buitenweg, Jean Lambert, Raúl Romeva i Rueda, Cem Özdemir og Hélène Flautre for Verts/ALE-Gruppen,
- Giusto Catania, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Miguel Portas, Vittorio Agnoletto, Jens Holm og Willy Meyer Pleite for GUE/NGL-Gruppen

Vedtaget (P6_TA(2009)0045)

*

* *

Reinhard Rack, der kom tilbage til problemerne i forbindelse med placeringen af kameraerne i mødesalen (punkt 6.13 i protokollen af 13.01.2009) (formanden svarede, at han ville viderebringe bemærkningerne til de ansvarlige tjenestegrene).

8. Stemmeforklaringer

Skriftlige stemmeforklaringer:

De skriftlige stemmeforklaringer, jf. forretningsordenens artikel 163, stk. 3, var indeholdt i det fuldstændige forhandlingsreferat fra mødet.

Mundtlige stemmeforklaringer:

- Betænkning: Karl-Heinz Florenz — A6-0495/2008: David Sumberg, Bogdan Pęk, Avril Doyle, Leopold Józef Rutowicz, Zuzana Roithová, Hynek Fajmon, Czesław Adam Siekierski, Ivo Strejček, Mairead McGuinness, Nirj Deva, Daniel Hannan
- Betænkning: Claudio Fava — A6-0026/2009: Zuzana Roithová, Emine Bozkurt, David Sumberg

Francesco Enrico Speroni om afviklingen af stemmeforklaringer.

- Betænkning: Claudio Fava — A6-0026/2009: Czesław Adam Siekierski, Philip Claeys, Daniel Hannan, Nirj Deva
- Håndtering af energieffektivitet ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi (B6-0062/2009): Zuzana Roithová, Syed Kamall, Francesco Enrico Speroni, Nirj Deva
- Hjemsendelse og genbosættelse af fangerne fra Guantánamo (RC-B6-0066/2009): David Sumberg, Jim Allister, Zuzana Roithová, Philip Claeys, Daniel Hannan, Syed Kamall, Nirj Deva

9. Stemmerettelser og -intentioner

»Stemmerettelser og -intentioner« findes på websiden »Séance en direct«, »Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)« og i den trykte udgave af bilaget »Resultat af afstemningerne ved navneopråb«.

Den elektroniske udgave på Europarl vil blive ajourført regelmæssigt i en periode på højst 2 uger efter afstemningsdagen.

Efter udløbet af denne frist vil listen over stemmerettelser og -intentioner blive afsluttet med henblik på oversættelse og offentliggørelse i Den Europæiske Unions Tidende.

*

* *

Klaus Hänsch havde meddelt, at hans afstemningsanlæg ikke havde virket i forbindelse med afstemningen om punkt 151 i betænkning af Karl-Heinz Florenz (A6-0495/2008).

(Mødet udsat kl. 13.20 og genoptaget kl. 15.00)

Onsdag, den 4. februar 2009

FORSÆDE: Mechtild ROTHE

næstformand

10. Godkendelse af protokollen fra foregående møde

Protokollen fra det foregående møde godkendtes.

Nils Lundgren tog ordet på grundlag af forretningsordenens artikel 142 og beklagede, at talere, der talte på vegne af visse politiske grupper, den foregående dag (*punkt 11 i protokollen af 03.02.2009*) havde fået lov til at overskride deres taletid i efter hans mening upassende omfang (formanden tog bemærkningen til efterretning).

11. Kosovo (forhandling)

Redegørelser fra Rådet og Kommissionen: Kosovo

Hannes Swoboda tog ordet og beklagede, at stillere af beslutningsforslag, der ville blive fremsat som afslutning på forhandlingen, ikke fik mulighed for at tage ordet som stillere.

Alexandr Vondra (formand for Rådet) og Meglena Kuneva (medlem af Kommissionen) afgav redegørelserne.

Talere: Doris Pack for PPE-DE-Gruppen, Csaba Sándor Tabajdi for PSE-Gruppen, Johannes Lebech for ALDE-Gruppen, Ryszard Czarnecki for UEN-Gruppen, Joost Lagendijk for Verts/ALE-Gruppen, Tobias Pflüger for GUE/NGL-Gruppen, og Bastiaan Belder for IND/DEM-Gruppen, Bernd Posselt, Hannes Swoboda, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Sylwester Chruszcz, Erik Meijer, Patrick Louis, Anna Ibrisagic, Libor Rouček, Nicholson of Winterbourne, Alojz Peterle, Richard Howitt, Ria Oomen-Ruijten, Adrian Severin og Marian-Jean Marinescu.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Csaba Sógor, Victor Boştinaru, Gisela Kallenbach og Alexandru Nazare.

FORSÆDE: Luigi COCILOVO

næstformand

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Călin Cătălin Chiriță, Miloš Koterec, Charles Tannock og Ingeborg Gräßle.

Talere: Alexandr Vondra og Meglena Kuneva.

Beslutningsforslag fremsat som afslutning på forhandlingen (forretningsordenens artikel 103, stk. 2):

— Joost Lagendijk, for AFET, om Kosovo og EU's rolle (B6-0063/2009).

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 5.7 i protokollen af 05.02.2009*.

12. Virkningerne af den finansielle krise i automobilindustrien (forhandling)

Redegørelser fra Rådet og Kommissionen: Virkningerne af den finansielle krise i automobilindustrien

Alexandr Vondra (formand for Rådet) og Günter Verheugen (næstformand i Kommissionen) afgav redegørelserne.

Talere: Jean-Paul Gauzès for PPE-DE-Gruppen, Guido Sacconi for PSE-Gruppen, Patrizia Toia for ALDE-Gruppen, Guntars Krasts for UEN-Gruppen, Rebecca Harms for Verts/ALE-Gruppen, Roberto Musacchio for GUE/NGL-Gruppen, Patrick Louis for IND/DEM-Gruppen, Karsten Friedrich Hoppenstedt og Stephen Hughes.

Onsdag, den 4. februar 2009

FORSÆDE: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

næstformand

Talere: Josu Ortuondo Larrea, Michael Cramer, Eva-Britt Svensson, John Whittaker, Malcolm Harbour, Monica Giuntini, Ivo Belet, Mia De Vits og Marie-Noëlle Lienemann.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Rareș-Lucian Niculescu, Matthias Groote, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Zita Pleštinská og Ivo Strejček.

Formanden mindede om reglerne for catch-the-eye-proceduren.

Talere: Alexandr Vondra, Günter Verheugen og Christoph Konrad, sidstnævnte om reglerne for catch-the-eye-proceduren (formanden redegjorde for Præsidiets holdning til spørgsmålet).

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

13. Konsulær beskyttelse af EU-borgere i tredjelande (forhandling)

Redegørelser fra Rådet og Kommissionen: Konsulær beskyttelse af EU-borgere i tredjelande

Alexandr Vondra (formand for Rådet) og Günter Verheugen (næstformand i Kommissionen) afgav redegørelserne.

Talere: Ioannis Varvitsiotis for PPE-DE-Gruppen, Martine Roure for PSE-Gruppen, Ignasi Guardans Cambó for ALDE-Gruppen, Ryszard Czarnecki for UEN-Gruppen, og Irena Belohorská, løsgænger.

FORSÆDE: Manuel António dos SANTOS

næstformand

Talere: Sajjad Karim, Erika Mann, Sarah Ludford, Eoin Ryan, Luca Romagnoli og Javier Moreno Sánchez.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Gay Mitchell og Kathy Sinnott.

Talere: Alexandr Vondra, Günter Verheugen og Erika Mann, der stillede et tillægsspørgsmål til Rådet.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

14. Spørgetid (spørgsmål til Rådet)

Parlamentet behandlede en række spørgsmål til Rådet (B6-0006/2009).

Spørgsmål nr. 1 (Marian Harkin): SMV'er.

Alexandr Vondra (formand for Rådet) besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Olle Schmidt (for stilleren), Philip Bushill-Matthews og Silvia-Adriana Țicău.

Spørgsmål nr. 2 (Manuel Medina Ortega): Grundlag for en ny verdenshandelsaftale.

Alexandr Vondra besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Manuel Medina Ortega, Syed Kamall og Gay Mitchell.

Onsdag, den 4. februar 2009

Spørgsmål nr. 3 (Silvia-Adriana Țicău): Foranstaltninger til at øge bygningers energieffektivitet.

Alexandr Vondra besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Silvia-Adriana Țicău, Zita Pleštinová og Colm Burke.

Spørgsmål nr. 4 (Colm Burke): Energi, eksterne forbindelser og økonomi under det tjekkiske formandskab.

Alexandr Vondra besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Colm Burke, Justas Vincas Paleckis og Paul Rübig.

Spørgsmål nr. 5 (Avril Doyle): Tobakskontrol og rygestop.

Alexandr Vondra besvarede spørgsmålet samt tillægsspørgsmål af Avril Doyle og Mairead McGuinness.

Spørgsmål, der på grund af tidnød ikke var blevet besvaret, ville blive besvaret skriftligt (*se bilag til det fuldstændige forhandlingsreferat*).

Formanden erklærede spørgetiden til Rådet for afsluttet.

(Mødet udsat kl. 19.15 og genoptaget kl. 21.10)

FORSÆDE: Gérard ONESTA

næstformand

15. De betydelige følger af orkanen »Klaus'« hærgen i Sydeuropa (forhandling)

Redegørelse fra Kommissionen: De betydelige følger af orkanen »Klaus'« hærgen i Sydeuropa

Androulla Vassiliou (medlem af Kommissionen) afgav redegørelsen.

FORSÆDE: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

næstformand

Talere: Christine De Veyrac for PPE-DE-Gruppen, Kader Arif for PSE-Gruppen, Jean Marie Beaupuy for ALDE-Gruppen, Gérard Onesta for Verts/ALE-Gruppen, Jean-Claude Martinez, løsgænger, Maria Badia i Cutchet, Anne Laperrouze, Gilles Savary og Rosa Miguélez Ramos.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Flaviu Călin Rus, Mairead McGuinness og Kathy Sinnott.

Androulla Vassiliou tog ordet.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

16. Genbrug af PCB-olier i en fabrik til genanvendelse af fødevarer i Irland (forhandling)

Redegørelse fra Kommissionen: Genbrug af PCB-olier i en fabrik til genanvendelse af fødevarer i Irland

Androulla Vassiliou (medlem af Kommissionen) afgav redegørelsen.

Talere: Mairead McGuinness for PPE-DE-Gruppen, Proinsias De Rossa for PSE-Gruppen, Liam Aylward for UEN-Gruppen, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf for Verts/ALE-Gruppen, Bairbre de Brún for GUE/NGL-Gruppen, Kathy Sinnott for IND/DEM-Gruppen, Jim Allister, løsgænger, Maria Petre, Petya Stavreva, Elisabeth Jeggle, James Nicholson og Avril Doyle.

Onsdag, den 4. februar 2009

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Mairead McGuinness, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf, Jan Mulder, Jim Allister, Avril Doyle og James Nicholson.

Androulla Vassiliou tog ordet.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

17. Dagsorden for næste møde

Dagsordenen for mødet den følgende dag var fastsat (»Dagsorden« PE 419.079/OJJE).

18. Hævelse af mødet

Formanden hævede mødet kl. 22.45.

Harald Rømer
generalsekretær

Rodi Kratsa-Tsagaropoulou
næstformand

Onsdag, den 4. februar 2009

TILSTEDEVÆRELSESLISTE

Følgende skrev under:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Baco, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Becsey, Bedingfield, Beer, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Binev, Birutis, Blokland, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Borrell Fontelles, Boso, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Brezina, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Camre, Cappato, Carlotti, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chiriță, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Chukolov, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Colman, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dahl, Dăncilă, David, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Denanot, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Dombrovskis, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drăcar Murko, Droustas, Duchoň, Dührkop, Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fiore, Fjellner, Flasarová, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Giuntini, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Handzlik, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Howitt, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Ibrisagic, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Jarzembowski, Jeggel, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juknevičienė, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Konrad, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lo Curto, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manole, Marinescu, Marini, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsouka, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikołášik, Millán Mon, Mitchell, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Elisabeth Morin, Mulder, Musacchio, Muscardini, Mussa, Myller, Napoletano, Naranjo Escobar, Natrass, Nazare, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Öry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plešinská, Plumb, Podestà, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robsahm, Robusti, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rübig, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sârbu, Saryusz-Wolski, Savary, Schaldemose, Schapira, Schierhuber,

Onsdag, den 4. februar 2009

Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Skinner, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tannock, Tarand, Tatarella, Teychenné, Thomsen, Ţicău, Toia, Tóké, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Toussas, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vaugrenard, Veneto, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Weisgerber, Whittaker, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zlotea, Zvěřina, Zwiefka

Onsdag, den 4. februar 2009

BILAG I

AFSTEMNINGRESULTATER

Tegnforklaring

+	vedtaget
-	forkastet
↓	bortfaldet
R	taget tilbage
AN (... , ... , ...)	afstemning ved navneopråb (for, imod, hverken/eller)
VE (... , ... , ...)	elektronisk afstemning (for, imod, hverken/eller)
div	opdelt afstemning
vs	særsilt afstemning
am	ændringsforslag
AC	kompromisændringsforslag
PC	tilsvarende tekstdel
S	ændringsforslag udgår
=	identiske ændringsforslag
§	punkt/stk./betragtning
art	artikel
FB	beslutningsforslag
PRC	fælles beslutningsforslag
SEC	hemmelig afstemning

1. 2050: EU's fremtidige integrerede politik om klimaændringer

Betænkning: Karl-Heinz Florenz (A6-0495/2008)

Angående	Am. nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Tekst som helhed (afstemning under ét)	33-44 46-56 59-67 70-71	PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN		+	
§ 3	13	PPE-DE	AN	-	308, 342, 10
Efter § 3	6	Verts/ALE	AN	-	309, 341, 9
Efter § 6	5	PSE		-	
	21	PPE-DE		-	
Efter § 7	7	Verts/ALE	VE	+	377, 269, 12
§ 11	§	originaltekst	vs / VE	+	369, 281, 4

Onsdag, den 4. februar 2009

Angående	Am. nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
§ 12	29	PPE-DE		-	
Efter § 21	2	PSE	VE	+	333, 322, 10
§ 22	§	originaltekst	AN	+	572, 72, 23
§ 27	18	PPE-DE		+	
§ 28	14	PPE-DE		+	
§ 29	§	originaltekst	vs / VE	+	407, 248, 3
§ 30	17	PPE-DE		+	
§ 31	27	PPE-DE	VE	-	265, 390, 7
§ 36	24	PPE-DE		+	
§ 39	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2	+	
§ 41	§	originaltekst	vs	+	
Efter § 41	12	PPE-DE		-	
§ 42	§	originaltekst	vs	+	
Efter § 42	30	PPE-DE		+	
§ 62	25	PPE-DE		-	
§ 87	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2	-	
§ 88	20	PPE-DE		+	
§ 91	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2	+	
§ 99	57	PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN		+	
§ 100	§	originaltekst		↓	
§ 101	§	originaltekst	vs	+	
§ 102	§	originaltekst	vs	+	
§ 103	§	originaltekst	div/AN		
			1	+	592, 73, 13
			2	-	257, 391, 11

Onsdag, den 4. februar 2009

Angående	Am. nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Efter § 105	1	PSE		-	
§ 107	58	PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL		+	
	§	originaltekst		↓	
§ 109	§	originaltekst	div/AN		
			1	+	354, 303, 10
			2	-	162, 497, 7
§ 110	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2 / VE	-	262, 390, 25
§ 119	19	PPE-DE		+	
Efter § 119	15	PPE-DE		+	
§ 122	§	originaltekst	vs / VE	+	380, 288, 5
§ 125	69	PPE-DE, GUE/NGL, UEN	vs	-	
	§	originaltekst	vs	-	
Efter § 125	32	GUE/NGL		-	
§ 127	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2	-	
§ 132	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2 / VE	+	346, 321, 6
§ 143	§	originaltekst	vs	+	
§ 151	§	originaltekst	div/AN		
			1	+	645, 29, 4
			2	+	380, 278, 11
§ 159	§	originaltekst	vs	+	
§ 161	11	ALDE		-	
§ 168	45	PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL		+	
	§	originaltekst		↓	
§ 169	§	originaltekst	AN	+	399, 267, 10

Onsdag, den 4. februar 2009

Angående	Am. nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
§ 171	26	PPE-DE		-	
§ 186	§	originaltekst	AN	+	635, 25, 10
§ 187	4	PSE		+	
§ 189	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2	-	
			3	-	
§ 190	§	originaltekst	AN	-	298, 368, 17
§ 193, litra a	16	PPE-DE	div		
			1	-	
			2	-	
§ 193, litra b, efter led 5	3	PSE		+	
§ A	22	PPE-DE		-	
§ AJ	28	PPE-DE		-	
§ AK	23	PPE-DE		-	
	§	originaltekst	vs	+	
Efter § AL	8	ALDE		-	
§ BZ	§	originaltekst	AN	-	290, 377, 14
§ CA	§	originaltekst	vs / VE	+	338, 320, 16
§ CB	§	originaltekst	vs	+	
§ CE	68	PPE-DE, GUE/NGL, UEN	vs	+	
Efter § CP	31	GUE/NGL		-	
§ DN	9S	ALDE		-	
§ DO	10	ALDE		-	
Afstemning: beslutning (tekst som helhed)			AN	+	570, 78, 24

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM § 151, 169, 186, 190, endelig afstemning
PPE-DE § 22, 103, 109, § BZ, endelig afstemning
Verts/ALE am 6, 13

Anmodning om særskilt afstemning

ALDE am 68, 69, § 125
PPE-DE § 11, 29, 101, 102, 122, 143, 159, 189, 190
PSE § 41, 42, 103, 122, 190, § AK, CA, CB, BZ

Onsdag, den 4. februar 2009

Anmodning om opdelt afstemning

PPE-DE

§ 91

1. *del:* teksten uden ordet »mindre«
2. *del:* dette ord

§ 103

1. *del:* teksten uden ordet »bindende«
2. *del:* dette ord

§ 127

1. *del:* »... eller oversvømmelse«
2. *del:* resten

§ 132

1. *del:* »... berørte økosystemer«
2. *del:* resten

§ 151

1. *del:* »insektbårne sygdomme«
2. *del:* resten

PSE

§ 39

1. *del:* teksten uden ordene »eller anvendelse af bioteknologi«
2. *del:* disse ord

§ 109

1. *del:* »... drivhusgasemissioner«
2. *del:* resten

§ 110

1. *del:* teksten uden ordet »rationerne«
2. *del:* dette ord

§ 189

1. *del:* teksten uden ordene »kød« og »for således ... intensiv husdyravl«
2. *del:* »kød«
3. *del:* »for således ... intensiv husdyravl«

Verts/ALE

§ 87

1. *del:* »... af nye skibe«
2. *del:* resten

am 16

1. *del:* »... dagsorden og klimaændringspolitikkerne«
2. *del:* resten

Diverse

Følgende grupper havde ikke undertegnet de individuelle ændringsforslag i afstemningen under et:

PSE, ALDE am 68, 69

Verts/ALE am 66, 67, 69, 70, 71

UEN am 45, 58, 59, 66

GUE/NGL am 68

Onsdag, den 4. februar 2009

2. Sanktioner mod arbejdsgivere, der beskæftiger tredjelandstatsborgere med ulovligt ophold ***I

Betænkning: Claudio FAVA (A6-0026/2009)

Angående	Am. nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Tekst som helhed	1	kor. udv.		+	
Afstemning: ændret forslag				+	
Afstemning: lovgivningsmæssig beslutning				udsættelse af afstemning (jf. forretningsordenens artikel 51, stk. 2, litra 2 og artikel 168, stk. 2)	

3. Håndtering af energieffektivitet ved hjælp af informations- og kommunikationsteknologi

Forslag til beslutning: B6-0062/2009

Angående	Am. nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Forslag til beslutning B6-0062/2009 (ITRE)					
Afstemning: beslutning (tekst som helhed)			AN	+	633, 22, 4

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM endelig afstemning

4. Hjemsendelse og genbosættelse af fangerne fra Guantánamo

Forslag til beslutning: B6-0066/2009, B6-0069/2009, B6-0070/2009

Angående	Am. nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Fælles beslutningsforslag: RC-B6-0066/2009 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
§ 1	§	originaltekst	div		
			1	+	
			2	+	
Efter § 1	1	Verts/ALE, GUE/NGL	AN	-	155, 356, 154
§ 3, led 3	2	Verts/ALE, GUE/NGL	AN	-	129, 346, 189
§ 3 (som helhed)	§	originaltekst	AN	+	571, 56, 41

Onsdag, den 4. februar 2009

Angående	Am. nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Efter § 3	3	Verts/ALE GUE/NGL		-	
§ 4	§	originaltekst	AN	+	386, 181, 101
4. led	§	originaltekst	AN	+	556, 74, 35
§ F	§	originaltekst	vs	+	
Afstemning: beslutning (tekst som helhed)			AN	+	542, 55, 51
Beslutningsforslag fra de politiske grupper					
B6-0066/2009 (PPE-DE)					
§ 1	3	PPE-DE		↓	
§ 2	4	PPE-DE		↓	
§ 3	5	PPE-DE		↓	
§ 4	6	PPE-DE		↓	
§ 5	7	PPE-DE		↓	
§ 6	8	PPE-DE		↓	
§ 9	9	PPE-DE		↓	
§ C	1	PPE-DE		↓	
§ D	2	PPE-DE		↓	
Afstemning: beslutning (tekst som helhed)				↓	
Beslutningsforslag fra de politiske grupper					
B6-0069/2009		PSE		↓	
B6-0070/2009		ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL		↓	

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM endelig afstemning om fælles beslutningsforslag

ALDE endelig afstemning om fælles beslutningsforslag

Verts/ALE am 1, 2

GUE/NGL am 1, 2

UEN § 3, led 4

Henri Weber m.fl. § 4

Anmodning om særskilt afstemning

Verts/ALE § F

GUE/NGL § F

Anmodning om opdelt afstemning

PSE

§ 1

1. del: teksten uden ordene »såvel som ... bekendtgørelser«

2. del: disse ord

Onsdag, den 4. februar 2009

BILAG II

RESULTAT AF AFSTEMNINGERNE VED NAVNEOPRÅB

1. Betænkning af Florenz A6-0495/2008

Nr. 13

Ja-stemmer: 308**ALDE:** Alvaro, Chatzimarkakis, Ferrari, Klinz, Mulder, Schuth, Virrankoski**GUE/NGL:** Flasarová, Kohlíček, Maštálka, Ransdorf, Remek, Strož**IND/DEM:** Clark, Colman, Farage, Krupa, Natrass, Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Allister, Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Rivera, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Koch, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, vonWogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Gierek, Herczog, Pleguezuelos Aguilar, Siwec, Sornosa Martínez

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Boso, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Mussa, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapłowski

Nej-stemmer: 342

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Watson, Wielowiejski

Onsdag, den 4. februar 2009

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Figueiredo, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Lundgren

NI: Baco, Belohorská, Bobošíková, Kozlík, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Brepoels, Březina, Burke, Doyle, Duchoň, Fajmon, Hybášková, Strejček, Vlasák, Wijkman, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Giuntini, Glante, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Peillon, Pinior, Pittella, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Camre, Muscardini, Wojciechowski Janusz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Hverken eller: 10

IND/DEM: Coûteaux, Louis, Sinnott, Železný

NI: Knapman, Martinez, Wise

PPE-DE: Konrad

PSE: Vigenin

UEN: Basile

Stemmerettelser og -intentioner

Nej-stemmer: Robert Evans, María Sornosa Martínez, Francisca Pleguezuelos Aguilar

2. Betænkning af Florenz A6-0495/2008

Nr. 6

Ja-stemmer: 309

ALDE: Ciani, Cocilovo, Lebech, Prodi, Resetarits, Susta

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Markov, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Seppänen, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Onsdag, den 4. februar 2009

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Sinnott**NI:** Binev, Chukolov, Martin Hans-Peter, Rivera, Stoyanov**PPE-DE:** Angelakas, Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Burke, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dimitrakopoulos, Doyle, Ebner, Evans Jonathan, Freitas, Gklavakis, Graça Moura, de Grandes Pascual, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Mauro, Mavrommatis, Nicholson, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pinheiro, Purvis, Schinas, Silva Peneda, Stevenson, Sumberg, Tannock, Trakatellis, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis, Veneto, Wijkman**PSE:** Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Färm, Falbr, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Giuntini, Glante, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Nej-stemmer: 341****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski**GUE/NGL:** Flasarová, Kohlíček, Ransdorf, Remek, Søndergaard, Stroj**IND/DEM:** Clark, Colman, Coûteaux, Farage, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Żelezný**NI:** Allister, Baco, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel**PPE-DE:** Albertini, Andriksen, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Elles, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kastler, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque

Onsdag, den 4. februar 2009

Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarelo, Sanz Palacio, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanes-Carpegna, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Gierek

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Hverken eller: 9

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro, Maštálka

NI: Knapman, Martinez, Wise

PPE-DE: Brepoels

PSE: De Keyser, Fazakas

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Robert Evans

3. Betænkning af Florenz A6-0495/2008

Punkt 22

Ja-stemmer: 572

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hysmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gál, Galeote, Gardini, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kastler, Klamt, Klatz, Koch,

Onsdag, den 4. februar 2009

Konrad, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Sudre, Surján, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Giuntini, Glante, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Tychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlatto, Borghezio, Boso, Camre, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Ó Neachtain, Ryan, Speroni, Tatarella, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 72

GUE/NGL: Droutsas, Pafilis, Ransdorf, Toussas

IND/DEM: Clark, Colman, Coûteaux, Farage, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Železný

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Chukolov, Claeys, Fiore, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Ayuso, Bowis, Bradbourn, Březina, Bushill-Matthews, Chichester, Chmielewski, Deva, Duchoň, Evans Jonathan, Fajmon, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Harbour, Jackson, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Purvis, Salafranca Sánchez-Neyra, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Tannock, Van Orden, Vlasák, Zahradil, Zvěřina

PSE: Gierek

UEN: Chruszcz, Kuc, Kuźmiuk, Pęk, Rogalski, Rutowicz, Zapałowski

Hverken eller: 23

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro

IND/DEM: Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

Onsdag, den 4. februar 2009

NI: Dillen, Giertych

PPE-DE: Heaton-Harris, Reul, Sógor, Sommer, Sonik

UEN: Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Libicki, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Werner Langen

4. Betænkning af Florenz A6-0495/2008

Punkt 103/1

Ja-stemmer: 592

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Clark, Colman, Farage, Georgiou, Lundgren, Natrass

NI: Baco, Belohorská, Binev, Chukolov, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Siitonen, Silva Penada, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tannock, Toubon, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespó, Battilocchio, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne,

Onsdag, den 4. februar 2009

Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Gill, Giuntini, Glante, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Borghezio, Boso, Didžiokas, Maldeikis, Ó Neachtain, Ryan, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Nej-stemmer: 73

GUE/NGL: Adamou, Triantaphyllides

IND/DEM: Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Wise

PPE-DE: Angelakas, Audy, Březina, Burke, Cabrnich, Dimitrakopoulos, Doyle, Duchoň, Fajmon, Gklavakis, Hennicot-Schoepges, Klač, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Strejček, Trakatellis, Varvitsiotis, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

PSE: Batzeli, Botopoulos, Iotova, Koppa, Lambrinidis, Matsouka

UEN: Camre, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Hverken eller: 13

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro

IND/DEM: Železný

NI: Martinez

PPE-DE: Heaton-Harris

UEN: Angelilli, Basile, Berlato, Foglietta, Muscardini, Mussa, Speroni, Tatarella

5. Betænkning af Florenz A6-0495/2008

Punkt 103/2

Ja-stemmer: 257

ALDE: Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Ek, Ferrari, Hennis-Plasschaert, Kacin, Lebech, Losco, Ludford, Prodi, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Susta, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Onsdag, den 4. februar 2009

IND/DEM: Georgiou

NI: Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Brepoels, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gargani, Hybášková, Langendries, Sumberg, Vernola, Wijkman, Wohlin, Wortmann-Kool

PSE: Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Barón Crespo, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boşınaru, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Gomes, Grabowska, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Moraes, Morgan, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Weiler, Wiersma, Willmott, Zani

UEN: Boso, Muscardini

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 391

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Lynne, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Raeva, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Triantaphyllides

IND/DEM: Belder, Blokland, Clark, Colman, Coûteaux, Farage, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Claeys, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Galeote, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Lehne, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pleštinská,

Onsdag, den 4. februar 2009

Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rosing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Batzeli, Borrell Fontelles, Botopoulos, Cercas, Dührkop Dührkop, Garcés Ramón, García Pérez, Grau i Segú, Haug, Koppa, Lambrinidis, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Pleguezuelos Aguilar, Riera Madurell, Salinas García, Sánchez Presedo, Sornosa Martínez, Szejna, Walter, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Camre, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Masiel, Mussa, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski

Hverken eller: 11

GUE/NGL: de Brún, Figueiredo, Guerreiro, McDonald

NI: Baco, Dillen

PPE-DE: Jordan Cizelj, Nazare

UEN: Maldeikis, Speroni

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Lissy Gröner, José Manuel García-Margallo y Marfil, Poul Nyrup Rasmussen

Nej-stemmer: Enrique Barón Crespo, Carlos Carnero González

6. Betænkning af Florenz A6-0495/2008

Punkt 109/1

Ja-stemmer: 354

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowiejski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Brepoels, Dumitriu, Jałowiecki, Pietikäinen, Roithová, Vernola, Wijkman, Wohlin

PSE: Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu

Onsdag, den 4. februar 2009

Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop, Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gieriek, Gill, Giuntini, Glante, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sărbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Boso, Foglietta, Maldeikis, Mussa, Ó Neachtain, Ryan, Tatarella, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 303

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, Guardans Cambó, Harkin, Klinz, Krahmer, Mulder, Schuth

IND/DEM: Clark, Colman, Coûteaux, Farage, Krupa, Louis, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Żelezný

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Chukolov, Claeys, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Batzeli, Botopoulos, Koppa, Lambrinidis, Matsouka

Onsdag, den 4. februar 2009

UEN: Camre, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Hverken eller: 10

ALDE: Hennis-Plasschaert

IND/DEM: Lundgren

NI: Dillen, Knapman, Martinez, Wise

PPE-DE: Heaton-Harris

UEN: Basile, Speroni

Verts/ALE: Tőkés

7. Betænkning af Florenz A6-0495/2008

Punkt 109/2

Ja-stemmer: 162

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Georgiou

NI: Baco, Belohorská, Fiore, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Jałowiecki, Pietikäinen, Vernola, Wijkman

PSE: Andersson, Attard-Montalto, Färm, Hedh, Kinnock, Lavarra, Lévai

UEN: Muscardini

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 497

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, Ek, Harkin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Mulder, Schuth, Starkevičiūtė

GUE/NGL: de Brún, McDonald

IND/DEM: Belder, Blokland, Clark, Colman, Coûteaux, Farage, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Helmer, Rivera, Stoyanov

Onsdag, den 4. februar 2009

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brežina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Giuntini, Glante, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghesio, Boso, Camre, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Mussa, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Hverken eller: 7

ALDE: Hennis-Plasschaert

NI: Knapman, Martinez, Wise

PPE-DE: Brepoels

PSE: Gierek

Verts/ALE: Tőkés

Onsdag, den 4. februar 2009

Stemmerettelser og -intentioner**Ja-stemmer:** Inger Segelström**Nej-stemmer:** Poul Nyrup Rasmussen**8. Betænkning af Florenz A6-0495/2008****Punkt 151/1****Ja-stemmer: 645**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Diċkutè, Donnici, Drċar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Krupa, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Baco, Belohorská, Binev, Chukolov, Claey, Dillen, Giertych, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Rivera, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Plešinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Surján, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Glante, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint,

Onsdag, den 4. februar 2009

Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Boso, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 29

IND/DEM: Clark, Colman, Coûteaux, Farage, Louis, Nattrass, Źelezný

NI: Allister, Bobošíková, Fiore, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Martinez

PPE-DE: Duchoň, Fajmon, Iturgaiz Angulo, Konrad, Posselt, Strejček, Sumberg, Vernola, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

UEN: Camre, Pęk

Hverken eller: 4

NI: Wise

UEN: Basile, Speroni

Verts/ALE: Schlyter

9. Betænkning af Florenz A6-0495/2008

Punkt 151/2

Ja-stemmer: 380

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Davies, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Onsdag, den 4. februar 2009

IND/DEM: Georgiou, Wojciechowski Bernard**NI:** Baco, Belohorská, Binev, Chukolov, Fiore, Giertych, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Rivera, Stoyanov**PPE-DE:** Atkins, Bauer, Bowis, Bradbourn, Březina, Bushill-Matthews, Busuttil, Callanan, Casa, Chichester, Deva, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Harbour, Heaton-Harris, Jackson, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Mauro, Olbrycht, Parish, Pomés Ruiz, Purvis, Stevenson, Sturdy, Tannock, Van Orden, Wijkman**PSE:** Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Glante, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani**UEN:** Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Boso, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski**Verts/ALE:** Smith**Nej-stemmer: 278****ALDE:** Chatzimarkakis, Klinz, Krahmer, Schuth**IND/DEM:** Clark, Colman, Farage, Lundgren, Nattrass, Tomczak, Źelezný**NI:** Allister, Bobošíková, Hannan, Helmer, Knapman, Martin Hans-Peter, Martinez**PPE-DE:** Albertini, Andrikenė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Braghetto, Brejc, Brok, Bulzesc, Burke, Buzek, Cabrnock, Calia, Carollo, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kastler, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab,

Onsdag, den 4. februar 2009

Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Sumberg, Surján, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Batzeli, Botopoulos, Koppa, Lambrinidis, Matsouka, Paleckis

UEN: Camre, Rutowicz

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Hverken eller: 11

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Krupa, Louis, Sinnott

NI: Dillen, Gollnisch, Wise

PPE-DE: Ashworth

UEN: Basile

Stemmerettelser og -intentioner

Hverken eller: Caroline Lucas

10. Betænkning af Florenz A6-0495/2008

Punkt 169

Ja-stemmer: 399

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Aita, Flasarová, Kohlíček, Markov, Pflüger, Remek, Strož, Wagenknecht

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Sinnott

NI: Baco, Belohorská, Hannan, Kozlík, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casa, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, Kušks, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja,

Onsdag, den 4. februar 2009

Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Beňová, Boștinariu, Bullmann, Casaca, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Dăncilă, Dobolyi, El Khadraoui, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Geringer de Oedenberg, Gill, Grech, Gröner, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moraes, Morgan, Paasilinna, Poignant, Rodust, Sacconi, Siwiec, Skinner, Stihler, Stockmann, Thomsen, Vergnaud, Vigenin, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Boso, Camre, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Ó Neachtain, Ryan, Tatarella, Vaidere

Verts/ALE: Hassi, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Kusstatscher, Schroedter, Smith, Tóké

Nej-stemmer: 267

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, Klinz, Krahmer, Schuth

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, McDonald, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Clark, Colman, Farage, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Wise

PPE-DE: Březina, Cabrnach, Dombrovskis, Duchoň, Fajmon, Jarzembowski, Kastler, Konrad, Lehne, Mann Thomas, Niebler, Pieper, Reul, Sommer, Sonik, Strejček, Ulmer, Vernola, Vlasák, Weber Manfred, Zahradil, Zvěřina

PSE: Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Corbett, Crețu Gabriela, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Ford, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Giuntini, Glante, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Groote, Guy-Quint, Hedh, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jørgensen, Juri, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kuhne, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McCarthy, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Menéndez del Valle, Mikko, Moreno Sánchez, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Öger, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Ticău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott

UEN: Basile, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Zapalowski

Onsdag, den 4. februar 2009

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Jonckheer, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Staes, Trüpel, Turmes, Zdanoka

Hverken eller: 10

GUE/NGL: Droutsas, Guerreiro

IND/DEM: Coûteaux, Louis

NI: Binev, Chukolov, Martinez, Stoyanov

PSE: Gierek

Verts/ALE: Voggenhuber

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Rosa Miguélez Ramos, Henri Weber

Nej-stemmer: Pedro Guerreiro, Anne Ferreira, Saha Wagenknecht, Tobias Pflüger, Catherine Stihler, Konstantinos Droutsas, Luis Yáñez-Barnuevo García, Manuel Medina Ortega, Joel Hasse Ferreira, Ole Christensen, Poul Nyrup Rasmussen, Britta Thomsen

11. Betænkning af Florenz A6-0495/2008

Punkt 186

Ja-stemmer: 635

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Krupa, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Baco, Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Fiore, Giertych, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Rivera, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klatz, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula,

Onsdag, den 4. februar 2009

Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarell, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumborg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zwiefka

PSE: Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 25

IND/DEM: Clark, Colman, Farage, Lundgren, Natrass, Železný

NI: Allister, Claeys, Dillen, Hannan, Helmer, Knapman, Wise

PPE-DE: Březina, Duchoň, Fajmon, Konrad, Strejček, Vlasák, Wohlin, Zahradil, Zvěřina

PSE: Lienemann, McCarthy

UEN: Pęk

Hverken eller: 10

IND/DEM: Coûteaux, Louis

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Zieleniec

PSE: Andersson, Färm, Hedh, Segelström

Verts/ALE: Schlyter, Tőkés

Onsdag, den 4. februar 2009

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Caroline Lucas, Hans-Peter Martin, Arlene McCarthy, Caroline Lucas

Nej-stemmer: Gunnar Hökmark, Charlotte Cederschiöld, Anna Ibrisagic, Christofer Fjellner

12. Betænkning af Florenz A6-0495/2008

Punkt 190

Ja-stemmer: 298

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki, Marek Aleksander, Davies, Degutis, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Lambsdorff, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Georgiou

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Angelakas, Busuttil, Dimitrakopoulos, Doyle, Gklavakis, Hennicot-Schoepges, Kratsa-Tsagaropoulou, Mauro, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Pietikäinen, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Wijkman, Wohlin

PSE: Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Boştinaru, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Giuntini, Gomes, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Harangozó, Hasse Ferreira, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Juri, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Mikko, Moraes, Morgan, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Pittella, Plumb, Poignant, Pribetich, Rasmussen, Rosati, Roure, Sakalas, Saks, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Wiersma, Willmott, Zani

UEN: Boso

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 368

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, Deprez, Ek, Harkin, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Morillon, Mulder, Schuth, Starkevičiūtė

IND/DEM: Belder, Blokland, Clark, Colman, Coûteaux, Farage, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Chukolov, Giertych, Hannan, Helmer, Stoyanov

Onsdag, den 4. februar 2009

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Borrell Fontelles, Botopoulos, Carnero González, Cercas, Dührkop Dührkop, Färm, Ferreira Anne, Garcés Ramón, García Pérez, Glante, Grau i Segú, Gröner, Groote, Hänsch, Haug, Hedh, Jöns, Kindermann, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Mann Erika, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Öger, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Salinas García, Sánchez Presedo, Segelström, Sornosa Martínez, Stockmann, Walter, Weiler, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Camre, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Smith

Hverken eller: 17

GUE/NGL: de Brún, McDonald

NI: Dillen, Fiore, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez, Wise

PPE-DE: Brepoels

PSE: Beňová, Gierek, Rouček, Sacconi

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Nej-stemmer: Raimon Obiols i Germà

Onsdag, den 4. februar 2009

13. Betænkning af Florenz A6-0495/2008**Punkt BZ****Ja-stemmer: 290**

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Liotard, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou

NI: Baco, Belohorská, Kozlík, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Brepoels, Fontaine, Pietikäinen, Wijkman

PSE: Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Berès, Berlinguer, Berman, Bono, Boştinaru, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Gomes, Grabowska, Grech, Guy-Quint, Harangozó, Hasse Ferreira, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Juri, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Mikko, Moraes, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Plumb, Poignant, Pribetich, Rasmussen, Rosati, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Wiersma, Willmott, Zani

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 377

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, Deprez, Griesbeck, Harkin, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Morillon

GUE/NGL: de Brún, Droutsas, McDonald, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Clark, Colman, Coûteaux, Farage, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Chukolov, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis,

Onsdag, den 4. februar 2009

Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Piks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bullmann, Cercas, Dührkop Dührkop, Ettl, Garcés Ramón, García Pérez, Glante, Grau i Segú, Gröner, Groote, Hänsch, Haug, Jöns, Kindermann, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lambrinidis, Leinen, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Pleguezuelos Aguilar, Prets, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Salinas García, Sánchez Presedo, Sornosa Martínez, Stockmann, Walter, Weiler, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Smith

Hverken eller: 14

GUE/NGL: Kohlíček

NI: Claeys, Dillen, Knapman, Rivera, Wise

PPE-DE: Hennicot-Schoepges

PSE: Beňová, Bösch, Lyubcheva, Rouček

UEN: Basile, Speroni

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Nej-stemmer: Raimon Obiols i Germà, Carlos Carnero González

14. Betænkning af Florenz A6-0495/2008

Beslutning

Ja-stemmer: 570

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Baeva, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

Onsdag, den 4. februar 2009

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Georgiou, Sinnott

NI: Baco, Belohorská, Fiore, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Bodu, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gál, Gała, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Heaton-Harris, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kirkhope, Klaß, Kratsa-Tsagaropoulou, Kuškis, Lamassoure, De Lange, Langendries, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pietikäinen, Pinheiro, Pleštinská, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Rack, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpfung, Schröder, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Spautz, Štátný, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Giuntini, Glante, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Siwiec, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Berlato, Borghesio, Camre, Foglietta, Krasts, Kristovskis, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Ó Neachtain, Ryan, Tatarella, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Irujo Amezcaga, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Onsdag, den 4. februar 2009

Nej-stemmer: 78**GUE/NGL:** Droutsas, Pafilis, Toussas**IND/DEM:** Clark, Colman, Coûteaux, Farage, Krupa, Lundgren, Natrass, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Železný**NI:** Allister, Binev, Bobošíková, Chukolov, Giertych, Hannan, Helmer, Knapman, Martin Hans-Peter, Stoyanov, Wise**PPE-DE:** Bartolozzi, Berend, Březina, Brok, Cabrnach, Duchoň, Fajmon, Ferber, Friedrich, Gomolka, Gräßle, Jeggle, Kastler, Klamt, Koch, Konrad, Langen, Mayer, Niebler, Pieper, Píks, Podestà, Pomés Ruiz, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Schnellhardt, Sommer, Strejček, Vlasák, Weber Manfred, Wieland, Zahradil, Zvěřina**PSE:** Gierck**UEN:** Basile, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski**Hverken eller: 24****ALDE:** Alvaro, Chatzimarkakis, Ek, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Schuth**GUE/NGL:** Adamou, Figueiredo, Guerreiro, Triantaphyllides**IND/DEM:** Louis**NI:** Claeys, Gollnisch, Le Pen Marine**PPE-DE:** Böge, Lehne, Pack, Schwab, Sonik, Stavreva, Ulmer, Weisgerber**UEN:** Didziokas**Stemmerettelser og -intentioner****Ja-stemmer:** Karl-Heinz Florenz, Michael Gahler, James Nicholson, Elmar Brok, Karl-Heinz Florenz, Paolo Bartolozzi**15. B6-0062/2009 — Håndtering af energieffektivitet
Beslutning****Ja-stemmer: 633****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Ludford, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Wielowieyski**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Sinnott**NI:** Baco, Belohorská, Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

Onsdag, den 4. februar 2009

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brežina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pîks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vernola, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychené, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Ó Neachtain, Piotrowski, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapalowski

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 22

GUE/NGL: Catania

IND/DEM: Clark, Colman, Coûteaux, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Źelezný

Onsdag, den 4. februar 2009

NI: Bobošíková, Knapman, Wise**PPE-DE:** Cabrnach, Duchon, Fajmon, Konrad, Strejcek, Vlasak, Zahradil, Zverina**UEN:** Speroni**Hverken eller: 4****GUE/NGL:** Droutsas, Pafilis, Toussas**NI:** Allister**16. RC-B6-0066/2009 — Guantánamo****Nr. 1****Ja-stemmer: 155****ALDE:** Guardans Cambó, Lynne, Pannella, Ries**GUE/NGL:** Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčcek, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Stroj, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Coúteaux, Georgiou, Sinnott**NI:** Binev, Chukolov, Martin Hans-Peter, Stoyanov**PPE-DE:** Angelakas, Demetriou, Dimitrakopoulos, Florenz, Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Vakalis, Varvitsiotis, Wijkman**PSE:** Andersson, Arif, Arnaoutakis, Batzeli, Berès, Berlinguer, Berman, Botopoulos, Carlotti, Chiesa, Cottigny, Crețu Gabriela, Denanot, De Rossa, Douay, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Gebhardt, Gröner, Guy-Quint, Hasse Ferreira, Hedh, Hutchinson, Jørgensen, Juri, Kinnock, Koppa, Laignel, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Madeira, Marini, Matsouka, Moraes, Morgan, Napolitano, Patrie, Peillon, Pribetich, Roure, Savary, Schapira, Segelström, Teychenné, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud**UEN:** Aylward, Maldeikis, Ó Neachtain, Ryan**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Nej-stemmer: 356****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Maaten, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Allister, Belohorská, Bobošíková, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli**PPE-DE:** Albertini, Andrikenė, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deva, De Veyrac, Diaz de Mera

Onsdag, den 4. februar 2009

García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Boursier, Hänsch, Mann Erika, Pleguezuelos Aguilar, dos Santos

UEN: Angelilli, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Mussa, Piotrowski, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski

Hverken eller: 154

ALDE: Matsakis, Polfer, Resetarits

IND/DEM: Clark, Colman, Louis

NI: Baco, Dillen, Fiore, Knapman, Kozlík, Rivera, Wise

PPE-DE: Brepoels, Freitas

PSE: Antochi, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Bedingfield, Beňová, Berger, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Dăncilă, De Keyser, Désir, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Harangozó, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lavarra, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Myller, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Pinior, Pittella, Plumb, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Sârbu, Schaldemose, Schulz, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Thomsen, Țicău, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Françoise Castex, Catherine Boursier, Henri Weber

Nej-stemmer: Colm Burke

Hverken eller: Francisca Pleguezuelos Aguilar, Joel Hasse Ferreira, Dan Jørgensen

Onsdag, den 4. februar 2009

17. RC-B6-0066/2009 — Guantánamo**Nr. 2*****Ja-stemmer: 129*****ALDE:** Lynne

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Droutsas, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Toussas, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Georgiou, Lundgren, Sinnott**NI:** Binev, Chukolov, Dillen, Martin Hans-Peter, Stoyanov

PPE-DE: Angelakas, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Kratsa-Tsagaropoulou, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Vakalis, Varvitsiotis, Wijkman

PSE: Andersson, Arnaoutakis, Batzeli, Beňová, Berlinguer, Berman, Botopoulos, Chiesa, Crețu Gabriela, De Rossa, Färm, Falbr, Fazakas, Gebhardt, Gomes, Gröner, Guy-Quint, Hedh, Hutchinson, Juri, Koppa, Laiguel, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Marini, Matsouka, Napolitano, Segelström, Tabajdi, Zani

UEN: Aylward, Maldeikis, Ó Neachtain

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Ždanoka

Nej-stemmer: 346

ALDE: Andrejevs, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Maaten, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Źelezný

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Rivera, Romagnoli

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klab, Koch, Konrad, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra,

Onsdag, den 4. februar 2009

Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Hänsch, Jørgensen, dos Santos

UEN: Camre, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kristovskis, Kuc, Libicki, Masiel, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski

Verts/ALE: Voggenhuber

Hverken eller: 189

ALDE: Alvaro, Matsakis, Polfer, Resetarits

IND/DEM: Clark, Colman, Louis

NI: Baco, Fiore, Knapman, Kozlík, Wise

PPE-DE: Brepoels, Coelho, Freitas

PSE: Antochi, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Bedingfield, Berès, Berger, Bösch, Bono, Boştinaru, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Dăncilă, De Keyser, Denanot, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fava, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Goebbels, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Lavarra, Le Foll, LeFrançois, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Foglietta, Muscardini, Mussa, Robusti, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Tőkés

Stemmeretelser og -intentioner

Nej-stemmer: Colm Burke

Hverken eller: Dan Jørgensen

18. RC-B6-0066/2009 — Guantánamo

Punkt 3

Ja-stemmer: 571

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

Onsdag, den 4. februar 2009

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlčček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Georgiou, Lundgren, Sinnott

NI: Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Busuttil, Buzek, Calia, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, Gardini, Gargani, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Kastler, Klamt, Klač, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Krasts, Kristovskis, Maldeikis, Masiel, Ó Neachtain, Ryan, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Onsdag, den 4. februar 2009

Nej-stemmer: 56

ALDE: Chatzimarkakis, Krahmer

GUE/NGL: Droutsas, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Giertych, Knapman, Le Rachinel, Wise

PPE-DE: Becsey, Böge, Burke, Cabrnach, Evans Jonathan, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Glattfelder, Higgins, van Nistelrooij, Oomen-Ruijten, Paks, Stolojan, Sumberg, Vernola, Visser, Zatloukal

UEN: Angelilli, Basile, Berlato, Borghesio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Libicki, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Zapałowski

Hverken eller: 41

ALDE: Matsakis

IND/DEM: Clark, Colman, Louis, Železný

NI: Allister, Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Hannan, Helmer, Kozlík, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Martinez

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Freitas, Harbour, Jackson, Kamall, Karim, Kirkhope, Konrad, McMillan-Scott, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson, Tannock, Van Orden

PSE: Gierke, Obiols i Germà

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Ria Oomen-Ruijten, Colm Burke, José Manuel García-Margallo y Marfil

19. RC-B6-0066/2009 — Guantánamo

Punkt 4

Ja-stemmer: 386

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Kacin, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Coûteaux, Lundgren

NI: Belohorská

PPE-DE: Audy, Burke, Cederschiöld, Coelho, Esteves, Fjellner, Fontaine, Fouré, Freitas, Gaubert, Gawronski, Grosch, Grossetête, Guellec, Hennicot-Schoepges, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Kasoulides, Langendries, Marques, Mathieu, Morin, Pinheiro, Pomés Ruiz, Posdorf, Queiró, Røvsing, Saïfi, Silva Peneda, Šťastný, Stavreva, Sudre, Toubon, Vakalis, Veneto, Vlasto, Zatloukal, Zieleniec

Onsdag, den 4. februar 2009

PSE: Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Míkko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Borghezio, Kristovskis, Maldeikis, Ó Neachtain, Ryan, Speroni, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 181

ALDE: Budreikaitė, Busk, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Riis-Jørgensen

GUE/NGL: Droutsas, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Żelezný

NI: Allister, Binev, Chukolov, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Busuttil, Buzek, Cabrnock, Calia, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Chiriță, Daul, David, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Elles, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Florenz, Fraga Estévez, Friedrich, Funeriu, Gahler, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Goepel, Gomolka, Gräßle, de Grandes Pascual, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hoppenstedt, Hybášková, Iturgaiz Angulo, Jarzembowski, Jeggel, Karas, Kastler, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Lamassoure, De Lange, Langen, Lehne, Lo Curto, López-Istúriz White, Luque Aguilar, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Martens, Matula, Mauro, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Pack, Petre, Pieper, Pīks, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Sógor, Sommer, Spautz, Stolojan, Strejček, Surján, Ulmer, Varela Suanzes-Carpegna, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zappalà, Zvěřina

UEN: Berlato, Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Libicki, Masiel, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Zapałowski

Hverken eller: 101

ALDE: Lambsdorff, Matsakis

IND/DEM: Colman, Georgiou, Louis, Sinnott

NI: Baco, Bobošková, Fiore, Hannan, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Martinez, Rivera

Onsdag, den 4. februar 2009

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Bauer, Bowis, Bradbourn, Brejc, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Chmielewski, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Dover, Doyle, Evans Jonathan, Gacek, Gál, Gklavakis, Glattfelder, Graça Moura, Gyürk, Handzik, Harbour, Higgins, Hołowczyc, Jackson, Jałowiecki, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karim, Kirkhope, Kratsa-Tsagaropoulou, Lewandowski, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Mavrommatis, Mitchell, Nicholson, Olbrycht, Őry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pleštinská, Podestà, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Ribeiro e Castro, Schinas, Schöpflin, Siekierski, Siitonen, Sonik, Stevenson, Sumberg, Szájer, Tannock, Trakatellis, Urutchev, Van Orden, Varvitsiotis, Zaleski, Zdravkova, Zwiefka

UEN: Angelilli, Basile, Boso, Didžiokas, Foglietta, Krasts, Muscardini, Mussa, Robusti, Tatarella

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Francisco José Millán Mon, Juan Andrés Naranjo Escobar, Eva-Riitta Siitonen

Nej-stemmer: Elmar Brok

20. RC-B6-0066/2009 — Guantánamo

Citation 4

Ja-stemmer: 556

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Busk, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Ciani, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Klinz, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Georgiou, Lundgren, Sinnott

NI: Belohorská, Binev, Chukolov, Hannan, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Busuttil, Buzek, Calia, Callanan, Carollo, Casa, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chichester, Coelho, De Blasio, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Koch, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lehne, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Mann Thomas, Marques, Martens, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Mitchell, Morin, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Pieper, Pīks, Pinheiro, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Silva Peneda, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vidal-Quadras, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zwiefka

Onsdag, den 4. februar 2009

PSE: Andersson, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Giersek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Míkko, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Öger, Paasilinna, Paleckis, Panzeri, Paparizov, Paşcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Maldeikis, Ó Neachtain, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Flautre, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 74

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard, Żelezný

NI: Allister, Dillen, Giertych

PPE-DE: Bartolozzi, Bodu, Bulzesc, Chiriță, Chmielewski, David, Dumitriu, Fajmon, Funeriu, Gacek, Gawronski, Gomolka, Handzlik, Hołowczyc, Jałowiecki, Kaczmarek, Lewandowski, Manole, Marinescu, Matula, Millán Mon, Naranjo Escobar, Nazare, Niculescu, Olbrycht, Petre, Pleštinská, Protasiewicz, Rus, Sanz Palacio, Siekierski, Siitonen, Sógor, Sonik, Stolojan, Vernola, Visser, Zaleski

UEN: Angelilli, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Czarnecki Ryszard, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski

Hverken eller: 35

ALDE: Lambsdorff, Matsakis

GUE/NGL: Droutsas, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Colman, Coûteaux, Louis

NI: Baco, Bobošíková, Claeys, Fiore, Gollnisch, Knapman, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Wise

PPE-DE: Cabrnach, Duchoň, Konrad, Strejček, Vlasák, Záborská, Zahradil, Zieleniec, Zvěřina

PSE: dos Santos

UEN: Camre, Didžiokas, Krasts, Kristovskis

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Salvador Domingo Sanz Palacio, Eva-Riitta Siitonen, Paolo Bartolozzi

Onsdag, den 4. februar 2009

21. RC-B6-0066/2009 — Guantánamo

Beslutning

Ja-stemmer: 542

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Busk, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Adamou, Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Kaufmann, Kohlíček, Liotard, McDonald, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Strož, Svensson, Triantaphyllides, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Coûteaux, Georgiou, Louis, Lundgren, Sinnott

NI: Belohorská, Binev, Bobošíková, Chukolov, Martin Hans-Peter, Rivera, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Brok, Bulzesc, Burke, Busuttil, Buzek, Calia, del Castillo Vera, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Esteves, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Ibrisagic, Itälä, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kasoulides, Lamassoure, De Lange, Langendries, Lewandowski, Liese, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Méndez de Vigo, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pleštinská, Podestà, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Rack, Ribeiro e Castro, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seiber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Szájer, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zvěřina, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Batzeli, Bedingfield, Beňová, Berès, Berger, Berlinguer, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laiguel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Óger, Paasilinna, Panzeri, Paparizov, Pașcu, Patrie, Peillon, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Țicău, Trautmann, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Onsdag, den 4. februar 2009

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Berlato, Borghezio, Boso, Krasts, Kristovskis, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Ó Neachtain, Robusti, Ryan, Speroni, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Nej-stemmer: 55

ALDE: Budreikaite

GUE/NGL: Droutsas, Pafilis, Toussas

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Allister, Giertych, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli, Wise

PPE-DE: Berend, Cabrnock, Ferber, Friedrich, Gewalt, Graça Moura, Gräßle, Hybášková, Jeggle, Kastler, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Langen, Mayer, Quisthoudt-Rowohl, Reul, Schwab, Sommer, Weisgerber, Wieland

PSE: Antochi

UEN: Camre, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuc, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Zapałowski

Hverken eller: 51

ALDE: Matsakis

IND/DEM: Colman, Železný

NI: Baco, Claeys, Dillen, Fiore, Hannan, Helmer, Kozlík

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Belet, Bowis, Bradbourn, Březina, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Goepel, Harbour, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Kamall, Karim, Kirkhope, Kratsa-Tsagaropoulou, Lehne, McMillan-Scott, Nicholson, van Nistelrooij, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Purvis, Roithová, Schinas, Stevenson, Sumberg, Tannock, Vakalis, Van Orden, Varvitsiotis

UEN: Didžiokas

Verts/ALE: Beer, Flautre

Stemmerettelser og -intentioner

Hverken eller: Elmar Brok

Torsdag, den 5. februar 2009

PROTOKOL

(2009/C 74 E/04)

AFVIKLING AF MØDET

FORSÆDE: Alejo VIDAL-QUADRAS

næstformand

1. Åbning af mødet

Formanden åbnede mødet kl. 10.00.

2. Modtagne dokumenter

Formanden havde modtaget:

1) *fra Rådet og Kommissionen:*

- Initiativ fra Den Franske Republik med henblik på vedtagelse af Rådets afgørelse om konventionen om brug af informationsteknologi på toldområdet (CIS-konventionen) (17483/2008 — C6-0037/2009 — 2009/0803(CNS))
henvist til: kor.udv.: LIBE
rådg.udv.: CONT, IMCO
- Initiativ fra Den Franske Republik med henblik på vedtagelse af Rådets afgørelse om tilpasning af Europol-ansattes vederlag og tillæg (14479/2008 — C6-0038/2009 — 2009/0804(CNS))
henvist til: kor.udv.: LIBE
rådg.udv.: BUDG
- Forslag til Rådets direktiv om ændring af direktiv 2006/112/EF om det fælles merværdiafgiftssystem for så vidt angår afgiftssvig i forbindelse med import og andre grænseoverskridende transaktioner (KOM(2008)0805 — C6-0039/2009 — 2008/0228(CNS))
henvist til: kor.udv.: ECON
- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af EU's Solidaritetsfond (KOM(2009)0023 — C6-0040/2009 — 2009/2007(ACI))
henvist til: kor.udv.: BUDG
rådg.udv.: REGI
- Forslag til Rådets afgørelse om indgåelse af aftalen mellem Det Europæiske Fællesskab og Nepals regering om visse aspekter af lufttrafik (KOM(2008)0041 — C6-0041/2009 — 2008/0017(CNS))
henvist til: kor.udv.: TRAN
- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) Nr. .../... af [...] om betegnelser for tekstilprodukter og tilknyttet mærkning heraf (KOM(2009)0031 — C6-0048/2009 — 2009/0006(COD))
henvist til: kor.udv.: IMCO
rådg.udv.: ITRE
- Forslag til Rådets beslutning om retningslinjer for medlemsstaternes beskæftigelsespolitikker (KOM(2008)0869 — C6-0050/2009 — 2008/0252(CNS))
henvist til: kor.udv.: EMPL
rådg.udv.: FEMM, ITRE, ECON

Torsdag, den 5. februar 2009

2) *fra medlemmerne:*2.1) *beslutningsforslag (forretningsordenens artikel 113):*

- Salvador Garriga Polledo. Forslag til beslutning om en europæisk garantifond for fast ejendom (B6-0090/2009)
henvist til: kor.udv.: ECON
rådg.udv.: ITRE
- Salvador Garriga Polledo. Forslag til beslutning om støtte til gennemførelse af CALMA-projektet i den spanske region Asturien (B6-0091/2009)
henvist til: kor.udv.: ITRE
rådg.udv.: REGI
- Salvador Garriga Polledo. Forslag til beslutning om en europæisk pris for menneskelige værdier (B6-0092/2009)
henvist til: kor.udv.: LIBE
rådg.udv.: CULT

3. Markedsføring og anvendelse af foder *I (forhandling)**

Betænkning: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om markedsføring og anvendelse af foder [KOM(2008)0124 — C6-0128/2008 — 2008/0050(COD)] — Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter

Ordfører: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (A6-0407/2008)

Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf forelagde sin betænkning.

Androulla Vassiliou (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Talere: Albert Deß for PPE-DE-Gruppen, Rosa Miguélez Ramos for PSE-Gruppen, Jan Mulder for ALDE-Gruppen, Andrzej Tomasz Zapalowski for UEN-Gruppen, Alyn Smith for Verts/ALE-Gruppen, Witold Tomczak for IND/DEM-Gruppen, Jean-Claude Martinez, løsgænger, Neil Parish, Bogdan Golik, Samuli Pohjamo, Giovanni Robusti, Jim Allister, Esther De Lange, Wiesław Stefan Kuc, Czesław Adam Siekierski, Elisabeth Jeggle og Véronique Mathieu.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Mairead McGuinness, James Nicholson, Agnes Schierhuber, Avril Doyle, Lutz Goepel og Albert Deß.

Talere: Androulla Vassiliou og Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: *punkt 5.5 i protokollen af 05.02.2009.*

4. Oplysningskampanjer og salgsfremstød for landbrugsprodukter * (forhandling)

Betænkning: Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 3/2008 om oplysningskampanjer og salgsfremstød for landbrugsprodukter på det indre marked og i tredjelande [KOM(2008)0431 — C6-0313/2008 — 2008/0131(CNS)] — Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter

Ordfører: Constantin Dumitriu (A6-0004/2009)

Constantin Dumitriu forelagde sin betænkning.

Torsdag, den 5. februar 2009

FORSÆDE: Luigi COCILOVO

næstformand

Mariann Fischer Boel (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Talere: Petya Stavreva for PPE-DE-Gruppen, Bogdan Golik for PSE-Gruppen, Seán Ó Neachtain for UEN-Gruppen, Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf for Verts/ALE-Gruppen, Ilda Figueiredo for GUE/NGL-Gruppen, Witold Tomczak for IND/DEM-Gruppen, Maria Petre, Alessandro Battilocchio, Alexandru Nazare og Silvia-Adriana Țicău.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Nicodim Bulzesc, Iosif Matula, Mairead McGuinness, Jim Allister, Avril Doyle, Călin Cătălin Chiriță, Neil Parish og Czesław Adam Siekierski.

Talere: Mariann Fischer Boel og Constantin Dumitriu.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: punkt 5.1 i protokollen af 05.02.2009.

(Mødet udsat kl. 11.55 i afventning af afstemningstiden og genoptaget kl. 12.05)

FORSÆDE: Hans-Gert PÖTTERING

formand

5. Afstemningstid

Resultaterne af afstemningerne som helhed (ændringsforslag, særskilte afstemninger, opdelte afstemninger osv.) fremgår af bilaget »Afstemningsresultater«, som er vedlagt protokollen.

Resultaterne af afstemningerne ved navneopråb, som er vedføjet protokollen, foreligger kun elektronisk og kan konsulteres på Europarl.

5.1. Oplysningskampagner og salgsfremstød for landbrugsprodukter * (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: Forslag til Rådets forordning om ændring af forordning (EF) nr. 3/2008 om oplysningskampagner og salgsfremstød for landbrugsprodukter på det indre marked og i tredjelande [KOM(2008)0431 — C6-0313/2008 — 2008/0131(CNS)] — Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter
Ordfører: Constantin Dumitriu (A6-0004/2009)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 1)

FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2009)0046)

Torsdag, den 5. februar 2009

5.2. Modtagelsesvilkår for asylansøgere og flygtninge: LIBE-Udvalgets delegationsbesøg i perioden 2005-2008 (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: Gennemførelsen i EU af direktiv 2003/9/EF om modtagelsesvilkår for asylansøgere og flygtninge: LIBE-Udvalgets delegationsbesøg i perioden 2005-2008 [2008/2235(INI)] — Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender
Ordfører: Martine Roure (A6-0024/2009)

(Simpelt flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 2)

Martine Roure (ordfører) afgav en erklæring i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 131.

FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2009)0047)

5.3. Europæiske SMV'ers rolle i international handel (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: Styrkelse af de europæiske SMV'ers rolle i international handel [2008/2205(INI)] — Udvalget om International Handel
Ordfører: Cristiana Muscardini (A6-0001/2009)

(Simpelt flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 3)

Cristiana Muscardini (ordfører) afgav en erklæring i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 131.

FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2009)0048)

5.4. International handel og internettet (forretningsordenens artikel 131) (afstemning)

Betænkning: International handel og internettet [2008/2204(INI)] — Udvalget om International Handel
Ordfører: Georgios Papastamkos (A6-0020/2009)

(Simpelt flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 4)

FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (P6_TA(2009)0049)

5.5. Markedsføring og anvendelse af foder *I** (afstemning)

Betænkning: Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om markedsføring og anvendelse af foder [KOM(2008)0124 — C6-0128/2008 — 2008/0050(COD)] — Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter
Ordfører: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf (A6-0407/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 5)

Torsdag, den 5. februar 2009

KOMMISSIONENS FORSLAG

Godkendt som ændret (P6_TA(2009)0050)

FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2009)0050)

5.6. Økonomiske partnerskabsaftaler (afstemning)

Betænkning: De økonomiske partnerskabsaftalers (ØPA'ers) virkning på udviklingen [2008/2170(INI)] — Udviklingsudvalget

Ordfører: Jürgen Schröder (A6-0513/2008)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 6)

ALTERNATIVT FORSLAG TIL BESLUTNING (PPE-DE, UEN)

Vedtaget (P6_TA(2009)0051)

Det alternative beslutningsforslag fra PSE, Verts/ALE og GUE/NGL samt DEVE's forslag til beslutning bortfaldt.

5.7. Kosovo (afstemning)

Forslag til beslutning B6-0063/2009

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 7)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (P6_TA(2009)0052)

Talere:

— Johannes Lebech havde stillet et mundtligt ændringsforslag til ændringsforslag 2, hvilket var blevet godtaget.

5.8. Handelsmæssige og økonomiske forbindelser med Kina (afstemning)

Betænkning: Handelsmæssige og økonomiske forbindelser med Kina [2008/2171(INI)] — Udvalget om International Handel

Ordfører: Corien Wortmann-Kool (A6-0021/2009)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 8)

ALTERNATIVT FORSLAG TIL BESLUTNING (PPE-DE)

Vedtaget (P6_TA(2009)0053)

INTA's forslag til beslutning bortfaldt.

Talere:

— Corien Wortmann-Kool (ordfører) havde stillet et mundtligt ændringsforslag til ændringsforslag 1, hvilket var blevet godtaget.

Torsdag, den 5. februar 2009

FORSÆDE: Mario MAURO
næstformand

6. Stemmeforklaringer

Skriftlige stemmeforklaringer:

De skriftlige stemmeforklaringer, jf. forretningsordenens artikel 163, stk. 3, var indeholdt i det fuldstændige forhandlingsreferat fra mødet.

Mundtlige stemmeforklaringer:

- Betænkning: Constantin Dumitriu — A6-0004/2009: Zuzana Roithová og Mairead McGuinness
- Betænkning: Friedrich-Wilhelm Graefe zu Baringdorf — A6-0407/2008: Mairead McGuinness og Ewa Tomaszewska
- Betænkning: Jürgen Schröder — A6-0513/2008: Syed Kamall og Nirj Deva
- Kosovo — B6-0063/2009: Philip Claeys og Daniel Hannan
- Betænkning: Corien Wortmann-Kool — A6-0021/2009: Kathy Sinnott, Zuzana Roithová, Philip Claeys, Syed Kamall, Nirj Deva og Tunne Kelam

7. Stemmerettelser og -intentioner

»Stemmerettelser og -intentioner« findes på websiden »Séance en direct«, »Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)« og i den trykte udgave af bilaget »Resultat af afstemningerne ved navneopråb«.

Den elektroniske udgave på Europarl vil blive ajourført regelmæssigt i en periode på højst 2 uger efter afstemningsdagen.

Efter udløbet af denne frist vil listen over stemmerettelser og -intentioner blive afsluttet med henblik på oversættelse og offentliggørelse i Den Europæiske Unions Tidende.

Ilda Figueiredo havde meddelt, at hendes afstemningsanlæg ikke havde fungeret under afstemningen om betænkning Constantin Dumitriu — A6-0004/2009.

Ana Maria Gomes havde meddelt, at hendes afstemningsanlæg ikke havde fungeret under afstemningen om betænkning Martine Roure — A6-0024/2009.

(Mødet udsat kl. 12.35 og genoptaget kl. 15.05)

FORSÆDE: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU
næstformand

8. Godkendelse af protokollen fra foregående møde

Protokollen fra det foregående møde godkendtes.

9. Anmodning om ophævelse af parlamentarisk immunitet

De kompetente østrigske myndigheder havde fremsendt en anmodning om ophævelse af den parlamentariske immunitet for Hannes Swoboda.

Denne anmodning var i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 6, stk. 2, blevet henvist til det kompetente udvalg, JURI.

Torsdag, den 5. februar 2009

10. Udvalgenes og delegationernes sammensætning

Formanden havde fra PSE modtaget følgende anmodninger om udnævnelse:

- BUDG: Vasilica Viorica Dăncilă
- JURI: Alin Lucian Antochi
- Delegationen til Det Parlamentariske Samarbejdsudvalg EU-Moldova: Alin Lucian Antochi
- Delegationen for Forbindelserne med Israel: Vasilica Viorica Dăncilă

Formanden konstaterede, at der ikke var gjort indsigelse. Disse udnævnelser blev derfor betragtet som godkendt.

11. Debat om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet (forhandling)

(Emner og forslagsstillere, se punkt 3 i protokollen af 03.02.2009)

11.1. Situation in Sri Lanka

Forslag til beslutning B6-0072/2009, B6-0074/2009, B6-0077/2009, B6-0078/2009, B6-0080/2009 og B6-0088/2009

Tobias Pflüger, Charles Tannock, Marios Matsakis, Robert Evans, Raül Romeva i Rueda og Ewa Tomaszewska forelagde beslutningsforslagene.

Talere: Thomas Mann for PPE-DE-Gruppen, Marie Anne Isler Béguin for Verts/ALE-Gruppen, og Bernd Posselt.

Talere efter »catch the eye«-proceduren: Zuzana Roithová, Catherine Stihler, Leopold Józef Rutowicz, Nirj Deva og Erik Meijer.

Mariann Fischer Boel (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: punkt 12.1 i protokollen af 05.02.2009.

11.2. Situationen for de burmesiske flygtninge i Thailand

Forslag til beslutning B6-0073/2009, B6-0075/2009, B6-0079/2009, B6-0082/2009, B6-0084/2009 og B6-0085/2009

Erik Meijer, Charles Tannock, Marios Matsakis, Marcin Libicki, Catherine Stihler og Raül Romeva i Rueda forelagde beslutningsforslagene.

Talere: Giovanna Corda for PSE-Gruppen, Urszula Krupa for IND/DEM-Gruppen, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg og Justas Vincas Paleckis.

Talere efter »catch the eye«-proceduren: Tunne Kelam og Ewa Tomaszewska.

Mariann Fischer Boel (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: punkt 12.2 i protokollen af 05.02.2009.

Torsdag, den 5. februar 2009

11.3. Brasiliens afvisning af kravet om udlevering af Cesare Battisti

Forslag til beslutning B6-0076/2009, B6-0081/2009, B6-0083/2009, B6-0086/2009, B6-0087/2009 og B6-0089/2009

Mario Mauro, Manuel Medina Ortega, Carl Schlyter og Cristiana Muscardini forelagde beslutningsforslagene.

Talere: Marios Matsakis for ALDE-Gruppen, Roberta Angelilli for UEN-Gruppen — (efter anmodning fra sidstnævnte iagttag Parlamentet et minuts stilhed til minde om Cesare Battistis ofre), og Mario Borghезio.

Talere efter »catch the eye«-proceduren: Albert Deß og Janusz Onyszkiewicz.

Mariann Fischer Boel (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: punkt 12.3 i protokollen af 05.02.2009.

12. Afstemningstid

Resultaterne af afstemningerne som helhed (ændringsforslag, særskilte afstemninger, opdelte afstemninger osv.) fremgår af bilaget »Afstemningsresultater«, som er vedlagt protokollen.

Resultaterne af afstemningerne ved navneopråb, som er vedføjet protokollen, foreligger kun elektronisk og kan konsulteres på Europarl.

*
* * *

Talere: Martine Roure, der beklagede det ringe fremmøde i mødesalen, og Marios Matsakis, Zuzana Roithová, Gérard Onesta, Mario Mauro og Bernd Posselt om det samme emne.

12.1. Situation in Sri Lanka (afstemning)

Forslag til beslutning B6-0072/2009, B6-0074/2009, B6-0077/2009, B6-0078/2009, B6-0080/2009 og B6-0088/2009

(Simpelt flertal påkrævet)
(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 9)

FORSLAG TIL BESLUTNING RC-B6-0074/2009
(erstatte B6-0074/2009, B6-0077/2009, B6-0080/2009 og B6-0088/2009):

stillet af:

— Geoffrey Van Orden for PPE-DE-Gruppen

— Marco Cappato, Jelko Kacin og Marios Matsakis for ALDE-Gruppen

Torsdag, den 5. februar 2009

- Jan Tadeusz Masiel, Ryszard Czarnecki, Adam Bielan og Ewa Tomaszewska for UEN-Gruppen
- Jean Lambert for Verts/ALE-Gruppen

Vedtaget (P6_TA(2009)0054)

Talere:

- Charles Tannock havde stillet mundtlige ændringsforslag til punkt K og punkt 2, der var blevet godtaget.
- Manuel Medina Ortega havde meddelt, at han ikke agtede at deltage i denne afstemning.

(Forslag til beslutning B6-0072/2009 og B6-0078/2009 bortfaldt).

12.2. Situationen for de burmesiske flygtninge i Thailand (afstemning)

Forslag til beslutning B6-0073/2009, B6-0075/2009, B6-0079/2009, B6-0082/2009, B6-0084/2009 og B6-0085/2009

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 10)

FORSLAG TIL BESLUTNING RC-B6-0073/2009

(erstatte B6-0073/2009, B6-0075/2009, B6-0079/2009, B6-0082/2009, B6-0084/2009 og B6-0085/2009):

stillet af:

- Colm Burke, Bernd Posselt, Thomas Mann, Charles Tannock og Tunne Kelam for PPE-DE-Gruppen
- Pasqualina Napoletano, Glenys Kinnock og Catherine Stihler for PSE-Gruppen
- Marco Cappato, Metin Kazak, Marios Matsakis og Jules Maaten for ALDE-Gruppen
- Gintaras Didžiokas, Adam Bielan, Ryszard Czarnecki, Konrad Szymański, Ewa Tomaszewska, Hanna Foltyn-Kubicka, Marcin Libicki, Mieczysław Edmund Janowski og Wojciech Roszkowski for UEN-Gruppen
- Frithjof Schmidt, Raúl Romeva i Rueda og Hélène Flautre for Verts/ALE-Gruppen
- Adamos Adamou, Kyriacos Triantaphyllides og Felekna Uca for GUE/NGL-Gruppen

Vedtaget (P6_TA(2009)0055)

Talere:

- Charles Tannock havde stillet mundtlige ændringsforslag til punkt E og punkt 2, 5 og 6, der var blevet godtaget.

12.3. Brasiliens afvisning af kravet om udlevering af Cesare Battisti (afstemning)

Forslag til beslutning B6-0076/2009, B6-0081/2009, B6-0083/2009, B6-0086/2009, B6-0087/2009 og B6-0089/2009

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget »Afstemningsresultater«, punkt 11)

Torsdag, den 5. februar 2009

FORSLAG TIL BESLUTNING RC-B6-0076/2009
(erstatte B6-0076/2009, B6-0081/2009, B6-0087/2009 og B6-0089/2009):

stillet af:

- Mario Mauro, Bernd Posselt, Charles Tannock, Tunne Kelam og Jean-Pierre Audy for PPE-DE-Gruppen
- Pasqualina Napoletano, Gianni Pittella og Manuel Medina Ortega for PSE-Gruppen
- Marco Cappato, Gianluca Susta, Donato Tommaso Veraldi, Francesco Ferrari og Fabio Ciani for ALDE-Gruppen
- Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli, Ryszard Czarnecki, Mario Borghezio, Konrad Szymański og Adam Bielan for UEN-Gruppen

Vedtaget (P6_TA(2009)0056)

(Forslag til beslutning B6-0083/2009 og B6-0086/2009 bortfaldt).

13. Stemmerettelser og -intentioner

»Stemmerettelser og -intentioner« findes på websiden »Séance en direct«, »Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)« og i den trykte udgave af bilaget »Resultat af afstemningerne ved navneopråb«.

Den elektroniske udgave på Europarl vil blive ajourført regelmæssigt i en periode på højst 2 uger efter afstemningsdagen.

Efter udløbet af denne frist vil listen over stemmerettelser og -intentioner blive afsluttet med henblik på oversættelse og offentliggørelse i Den Europæiske Unions Tidende.

14. Meddelelse om Kommissionens reaktion på Parlamentets udtalelser og beslutninger

Kommissionens meddelelse om dens reaktion på Parlamentets udtalelser og beslutninger under mødeperioderne oktober I, oktober II og november 2008 forelå på websiden »Séance en direct«.

15. Afgørelser vedrørende forskellige dokumenter

Afgørelse om at udarbejde initiativbetænkninger (forretningsordenens artikel 45)

REGI

- Samhørighedspolitik: realøkonomiske investeringer (2009/2009(INI))
(rådg.udv.: EMPL, ITRE, ECON)
(jf. Formandskonferencens afgørelse af 29.01.2009)

Afgørelse om at udarbejde initiativbetænkninger (forretningsordenens artikel 114, stk. 3)

AFET

- Europa-Parlamentets henstilling til Rådet om Den Europæiske Unions prioriteringer for FN's Generalforsamlings 64. samling (2009/2000(INI))
(jf. Formandskonferencens afgørelse af 09.01.2009)

Torsdag, den 5. februar 2009

Associerede udvalg

ECON

- Betænkning om en europæisk økonomisk genopretningsplan (2008/2334(INI))
(rådg.udv.: DEVE, ENVI, EMPL, ITRE, INTA, REGI)
Associerede udvalg ECON, BUDG
(jf. Formandskonferencens afgørelse af 18.12.2008)

IMCO

- Forbrugerrettigheder (KOM(2008)0614 — C6-0349/2008 — 2008/0196(COD))
(rådg.udv.: ECON)
Associerede udvalg IMCO, JURI
(jf. Formandskonferencens afgørelse af 29.01.2009)

Udvalgshenvisninger

ECON

- Forbrugerrettigheder (KOM(2008)0614 — C6-0349/2008 — 2008/0196(COD))
henvist til: kor.udv.: IMCO
rådg.udv.: ECON, JURI

16. Fremsendelse af tekster vedtaget under dette møde

I overensstemmelse med forretningsordenens artikel 172, stk. 2, ville protokollen fra dette møde blive forelagt Parlamentet til godkendelse ved begyndelsen af næste møde.

Med Parlamentets godkendelse ville de vedtagne tekster allerede nu blive fremsendt til de heri nævnte instanser.

17. Skriftlige erklæringer (forretningsordenens artikel 116)

Formanden meddelte i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 116, stk. 3, hvor mange underskrifter følgende erklæringer havde opnået.

Dokument nr.	Af	Underskrifter
80/2008	Françoise Grossetête, John Bowis, Katalin Lévai, Jan Tadeusz Masiel, Antonios Trakatellis	465
89/2008	Bogusław Rogalski	51
90/2008	Richard Howitt, Caroline Lucas, Patrick Gaubert, Helmuth Markov, Renate Weber	138
91/2008	Hélène Goudin, Nils Lundgren, Henrik Lax, John Bowis	123
92/2008	Elizabeth Lynne, Jean Lambert, Edit Bauer, Marianne Mikko	126
93/2008	Madeleine Jouye de Grandmaison	112
94/2008	Eva-Britt Svensson	217
95/2008	Nicodim Bulzesc, Cristian Silviu Buşoi, Jules Maaten	74
96/2008	Dariusz Rosati, Elmar Brok	100
97/2008	Daniel Stroj, Jaromír Kohlíček	12
98/2008	Angelika Beer, Girts Valdis Kristovskis, Frieda Brepoels, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Ana Maria Gomes	74

Torsdag, den 5. februar 2009

Dokument nr.	Af	Underskrifter
99/2008	Elizabeth Lynne, Satu Hassi, Roger Helmer, Christel Schaldemose	89
100/2008	Maria Badia i Cutchet, Katerina Batzeli, Manolis Mavrommatis, Hannu Takkula, Mikel Irujo Amezaga	186
101/2008	Esther De Lange, Ivo Belet, Niels Busk, Esther Herranz García, Catherine Stihler	51
102/2008	Mieczysław Edmund Janowski, Wiesław Stefan Kuc	14
103/2008	Maria da Assunção Esteves, Jo Leinen, Gérard Deprez, Hélène Flautre, Giusto Catania	119
104/2008	Bill Newton Dunn	12
105/2008	Andreas Mölzer	7
106/2008	Hanne Dahl, Christel Schaldemose, Hélène Goudin, Carl Schlyter	39
107/2008	Katerina Batzeli, Gérard Onesta, Vasco Graça Moura, Giovanni Berlinguer, Claire Gibault	96
108/2008	Vittorio Agnoletto, Josep Borrell Fontelles, Monica Frassoni, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Graham Watson	111
1/2009	Katerina Batzeli, Michael Cramer, Silvana Koch-Mehrin, Janusz Lewandowski, Janusz Wojciechowski	221
2/2009	Victor Boștinaru, Daciana Octavia Sârbu, Adrian Severin, Corina Crețu	14
3/2009	Philip Claeys, Frank Vanhecke, Koenraad Dillen	31
4/2009	Alain Hutchinson, Gérard Deprez, Pierre Jonckheer, José Ribeiro e Castro, Francis Wurtz	50
5/2009	Dimitar Stoyanov, Slavi Binev	12
6/2009	Dimitar Stoyanov, Desislav Chukolov, Slavi Binev	11
7/2009	Daniel Stroj	9
8/2009	Cristiana Muscardini, Monica Frassoni, Christopher Beazley, Daniel Dăianu, Adamos Adamou	90
9/2009	Anna Záborská, Martin Kastler, Jean Louis Cottigny, Patrizia Toia, Konrad Szymański	57
10/2009	Donata Gottardi, Sepp Kussstatscher, Iles Braghetto, Elizabeth Lynne, Kathy Sinnott	70
11/2009	Sebastian Valentin Bodu, Marian-Jean Marinescu	31
12/2009	Alain Hutchinson, David Hammerstein, Neil Parish	58

18. Tidspunkt for næste møde

Formanden meddelte, at næste møde ville finde sted den 18. februar 2009-19. februar 2009.

19. Afbrydelse af sessionen

Formanden erklærede Europa-Parlamentets session for afbrudt.

Formanden hævede mødet kl. 16.35.

Harald Rømer
generalsekretær

Hans-Gert Pöttering
formand

Torsdag, den 5. februar 2009

TILSTEDEVÆRELSESLISTE

Følgende skrev under:

Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andrejevs, Andriksen, Angelakas, Angelilli, Antochi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Atkins, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Battilocchio, Bauer, Beaupuy, Becsey, Bedingfield, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Berend, Berès, Berger, Blokland, Bobošková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Borghezio, Borrell Fontelles, Boso, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, Buitengeweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Callanan, Camre, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Castex, Catania, Cavada, Cercas, Chichester, Chiesa, Chiriță, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dahl, Dăncilă, David, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, Denanot, Deprez, De Rosa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Didžiokas, Dillen, Dobolyi, Dombrowskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drăcar Murko, Duchoň, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ek, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fiore, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fournou, Fraga Estévez, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Gacek, Gähler, Gál, Gaľa, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hasse Ferreira, Hassi, Haug, Hedh, Helmer, Hénin, Hennis-Plasschaert, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Hołowczyc, Honeyball, Hoppenstedt, Howitt, Hughes, Hutchinson, Hybášková, Hyusmenova, Ibrisagic, Iotova, Isler Béguin, Itälä, Jackson, Jacobs, Jääteenmäki, Jałowicki, Janowski, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Jouye de Grandmaison, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kasoulides, Kastler, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klauf, Klinz, Koch, Konrad, Koppa, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Krupa, Kuc, Kuhne, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambrinidis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lienemann, Lipietz, Locatelli, Lo Curto, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McGuinness, Madeira, Maldeikis, Mańka, Thomas Mann, Manole, Marinescu, Marini, Markov, Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Moraes, Moreno Sánchez, Morgantini, Morillon, Elisabeth Morin, Mulder, Musacchio, Muscardini, Myller, Napolitano, Nassauer, Natrass, Nazare, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, Niebler, Novak, Obiols i Germà, Özdemir, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Öry, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Piotrowski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Robusti, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rübig, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seiber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Skinner, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Soulage, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Štastný, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Sudre, Sumburg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Tannock, Tarand, Teychené, Thomsen, Țicău, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vaugrenard, Veneto, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Weiler, Weisgerber, Whittaker, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zvěřina, Zwiefka

Torsdag, den 5. februar 2009

BILAG I

AFSTEMNINGRESULTATER

Tegnforklaring

+	vedtaget
-	forkastet
↓	bortfaldet
R	taget tilbage
AN (... , ... , ...)	afstemning ved navneopråb (for, imod, hverken/eller)
VE (... , ... , ...)	elektronisk afstemning (for, imod, hverken/eller)
div	opdelt afstemning
vs	særskilt afstemning
am	ændringsforslag
AC	kompromisændringsforslag
PC	tilsvarende tekstdel
S	ændringsforslag udgår
=	identiske ændringsforslag
§	punkt/stk./betragtning
art	artikel
FB	beslutningsforslag
PRC	fælles beslutningsforslag
SEC	hemmelig afstemning

1. Oplysningskampagner og salgsfremstød for landbrugsprodukter *

Betænkning: Constantin DUMITRIU (A6-0004/2009)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	516, 26, 28

Anmodning om afstemning ved navneopråb

IND/DEM endelig afstemning

Torsdag, den 5. februar 2009

2. Modtagelsesvilkår for asylansøgere og flygtninge

Betænkning: Martine ROURE (A6-0024/2009)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	487, 39, 45

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM endelig afstemning

3. Europæiske SMV'ers rolle i international handel

Betænkning: Cristiana MUSCARDINI (A6-0001/2009)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	437, 77, 69

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

PPE-DE endelig afstemning

IND/DEM endelig afstemning

4. International handel og internettet

Betænkning: Georgios PAPASTAMKOS (A6-0020/2009)

Angående	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Enkelt afstemning	AN	+	562, 9, 10

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

PPE-DE endelig afstemning

IND/DEM endelig afstemning

5. Markedsføring og anvendelse af foder ***I

Betænkning: Friedrich-Wilhelm GRAEFE ZU BARINGDORF (A6-0407/2008)

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Tekst som helhed — Blok nr. 1 — kompromis	77	Verts/ALE, PPE-DE, PSE, ALDE, UEN		+	
Blok nr. 2 — Ændringsforslag fra det korresponderende udvalg	1-76	kor. udv.		↓	
Afstemning: ændret forslag				+	
Afstemning: lovgivningsmæssig beslutning			AN	+	543, 8, 26

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM endelig afstemning

PPE-DE endelig afstemning

Torsdag, den 5. februar 2009

6. Økonomiske partnerskabsaftaler

Betænkning: Jürgen SCHRÖDER (A6-0513/2008)

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Alternativt forslag til beslutning	1	PPE-DE, UEN	AN	+	340, 225, 13
Alternativt forslag til beslutning	2	PSE, Verts/ALE, GUE/NGL		↓	
Afstemning: DEVE (som helhed)			AN	↓	

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM beslutning fra udvalget
Verts/ALE am 1, 2

7. Kosovo

Forslag til beslutning: B6-0063/2009

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Forslag til beslutning B6-0063/2009 (AFET)					
Før § 1	4	GUE/NGL		R	
§ 1	5	GUE/NGL		R	
Efter § 2	3	ALDE	AN	+	281, 229, 55
	6	GUE/NGL		R	
§ 6	7	GUE/NGL		R	
Efter § 26	9	Verts/ALE		+	
Efter § 31	8	GUE/NGL		R	
Efter § 32	2	ALDE	VE	+	289, 265, 21 ændret mundtligt
Efter henvisning 4	1	ALDE		+	
Afstemning: beslutning (som helhed)			AN	+	424, 133, 24

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM endelig afstemning
GUE/NGL am 3, endelig afstemning

Diverse

Johannes Lebech havde stillet følgende mundtlige ændringsforslag til ændringsforslag 2:

understreger betydningen af et fuldt udfoldet regionalt økonomisk samarbejde og om forpligtelsen til at overholde og fuldt ud gennemføre bestemmelserne i CEFTA-aftalen;

GUE/NGL-Gruppen havde trukket sine ændringsforslag tilbage.

Torsdag, den 5. februar 2009

8. Handelsmæssige og økonomiske forbindelser med Kina

Betænkning: Corien WORTMANN-KOOL (A6-0021/2009)

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Alternativt forslag til beslutning	1	PPE-DE	AN	+	491, 76, 12 ændret mundtligt
Afstemning: INTA (som helhed)			AN	↓	

Anmodning om afstemning ved navneoprøb

IND/DEM beslutning fra udvalget

PSE am 1 og beslutning fra udvalget

Diverse

Corien Wortmann-Kool havde stillet følgende mundtlige ændringsforslag til ændringsforslag 1:

64a (nyt) glæder sig over tilnærmelsen mellem Kina og Taiwan; betragter Taiwan, som er EU's fjerdestørste handelspartner i Asien, som en økonomisk og handelsmæssig enhed; støtter Taiwans deltagelse som observatør i de relevante internationale organisationer, hvor der ikke kræves status som stat, f.eks. i ILO;

9. Situationen i Sri Lanka

Forslag til beslutning: B6-0072/2009, B6-0074/2009, B6-0077/2009, B6-0078/2009, B6-0080/2009, B6-0088/2009

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Forslag til beslutning (B6-0072/2009)					
B6-0072/2009		GUE/NGL		-	
Fælles beslutningsforslag: RC-B6-0074/2009 (PPE-DE, ALDE, UEN, Verts/ALE)					
§ 2	§	originaltekst		+	ændret mundtligt
§ K	§	originaltekst		+	ændret mundtligt
Afstemning: beslutning (tekst som helhed)				+	
Beslutningsforslag fra de politiske grupper					
B6-0074/2009		PPE-DE		↓	
B6-0077/2009		ALDE		↓	
B6-0078/2009		PSE		↓	
B6-0080/2009		Verts/ALE		↓	
B6-0088/2009		UEN		↓	

Diverse

Charles Tannock havde stillet følgende mundtlige ændringsforslag:

§ 2

2. mener, at Sri Lankas regerings planer om at sikre en militær sejr over LTTE ikke vil fjerne behovet for at finde en politisk løsning, der kan sikre varig fred;

Torsdag, den 5. februar 2009

§ K

K. der henviser til, at Tokyo-konferencens medformænd i fællesskab har opfordret Sri Lankas regering og LTTE til at erklære våbenstilstand, således at det bliver muligt at evakuere syge og sårede og levere humanitær nødhjælp til civilbefolkningen,

10. Situationen for de burmesiske flygtninge i Thailand

Forslag til beslutning: B6-0073/2009, B6-0075/2009, B6-0079/2009, B6-00820/2009, B6-0084/2009, B6-0085/2009

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Fælles beslutningsforslag RC-B6-0073/2009 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
§ 2	§	<i>originaltekst</i>		+	<i>ændret mundtligt</i>
§ 5	§	<i>originaltekst</i>		+	<i>ændret mundtligt</i>
§ 6	§	<i>originaltekst</i>		+	<i>ændret mundtligt</i>
Efter § 6	1	ALDE		-	
	3	PSE	div		
			1	+	
			2	-	
	2	ALDE		+	
§ E	§	<i>originaltekst</i>		+	<i>ændret mundtligt</i>
Afstemning: beslutning (tekst som helhed)				+	
Beslutningsforslag fra de politiske grupper					
B6-0073/2009		GUE/NGL		↓	
B6-0075/2009		PPE-DE		↓	
B6-0079/2009		ALDE		↓	
B6-0082/2009		UEN		↓	
B6-0084/2009		PSE		↓	
B6-0085/2009		Verts/ALE		↓	

Anmodning om opdelt afstemning

PPE-DE

am 3

1. del: »... Rohingya-flygtningene,«
2. del: resten

Diverse

Charles Tannock havde stillet følgende mundtlige ændringsforslag:

§ 2

2. fordømmer på det kraftigste den burmesiske regerings fortsatte forfølgelse af Rohingya-folket; bemærker, at den burmesiske regering har hovedansvaret for flygtningenes situation; kræver, at rohingyaerne får deres statsborgerskab tilbage, at alle begrænsninger af deres bevægelsesfrihed og deres ret til uddannelse og til at indgå ægteskab straks ophæves, og at den religiøse forfølgelse, ødelæggelsen af moskéer og andre kultsteder samt at krænkelserne af menneskerettighederne i landet standses, og at den bevidste forarmelse, vilkårlige beskatning og beslaglæggelse af jord ligeledes bringes til ophør;

Torsdag, den 5. februar 2009

§ 5

5. glæder sig over den thailandske regerings samarbejde med De Forenede Nationers Højkommissær for Flygtninge og opfordrer til, at der gives øjeblikkelig og fuldstændig adgang til alle tilbageholdte Rohingya-bådflygtninge for at få fastslået deres behov for beskyttelse; anmoder samtidig Thailands regering om at undertegne flygtningekonventionen og 1967-protokollen hertil;

§ 6

6. understreger, at bådflygtningespørgsmålet, der berører Thailand og andre lande, overvejende er et regionalt anliggende; glæder sig over den thailandske regerings bestræbelser på at øge samarbejdet blandt regionens lande for at finde en løsning på spørgsmålet om Rohingya-folket; glæder sig i denne forbindelse over det møde, der blev afholdt den 23. januar 2009 mellem udenrigsministeren Kasit Piromya og ambassadørerne fra Indien, Indonesien, Bangladesh, Malaysia og Burma; anmoder medlemmerne af Sammenslutningen af Stater i Sydøstasien (ASEAN) og navnlig det thailandske formandskab og de relevante internationale organisationer om at gøre en indsats for at finde en permanent løsning på dette vedvarende problem;

§ E

E. der henviser til, at De Forenede Nationers Højkommissariat for Flygtninge har givet udtryk for bekymring over beretningerne om mishandling af de burmesiske flygtninge og har fået adgang til nogle af de 126 Rohingya-flygtninge, der stadig tilbageholdes af de thailandske myndigheder,

11. Brasiliens afvisning af kravet om udlevering af Cesare Battisti

Forslag til beslutning: B6-0076/2009, B6-0081/2009, B6-0083/2009, B6-0086/2009, B6-0087/2009, B6-0089/2009

Angående	Am nr.	Stiller	AN, osv.	Afstemning	Afstemning ved AN/VE — bemærkninger
Fælles beslutningsforslag: RC-B6-0076/2009 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN)					
Afstemning: beslutning (tekst som helhed)			AN	+	46, 8, 0
Beslutningsforslag fra de politiske grupper					
B6-0076/2009		PPE-DE		↓	
B6-0081/2009		PSE		↓	
B6-0083/2009		GUE/NGL		↓	
B6-0086/2009		Verts/ALE		↓	
B6-0087/2009		UEN		↓	
B6-0089/2009		ALDE		↓	

Anmodning om afstemning ved navneopråb

PPE-DE endelig afstemning

Torsdag, den 5. februar 2009

BILAG II

RESULTAT AF AFSTEMNINGERNE VED NAVNEOPRÅB

1. Betænkning af Dumitriu A6-0004/2009

Beslutning

Ja-stemmer: 516

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Budreikaitė, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Prodi, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Jouye de Grandmaison, Markov, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Uca, Wagenknecht

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Louis, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Buzek, Cabrnich, Casa, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Itälä, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Antochi, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Bedingfield, Berès, Berger, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierck, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Paasilinna, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Peillon, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay,

Torsdag, den 5. februar 2009

Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schulz, Severin, Simpson, Skinner, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghesio, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lipietz, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Trüpel, Turmes

Nej-stemmer: 26

ALDE: Schmidt Olle

GUE/NGL: Holm, Meijer, Seppänen, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Clark, Lundgren, Natrass, Whittaker

NI: Wise

PPE-DE: Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Wohlin

PSE: Christensen, Färm, Hedh, Jørgensen, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Thomsen

Verts/ALE: Auken, Breyer, Schlyter

Hverken eller: 28

ALDE: Ek

NI: Hannan, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Evans Jonathan, Harbour, Jackson, Kamall, Karim, Nicholson, Parish, Stevenson, Sumberg, Tannock, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna

Verts/ALE: Aubert, Kusstatscher, Lucas, Rühle, Schmidt Frithjof

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Ilda Figueiredo

Nej-stemmer: Anne E. Jensen, Karin Riis-Jørgensen, Johannes Lebech, Poul Nyrup Rasmussen

Hverken eller: Poul Nyrup Rasmussen

2. Betænkning af Roure A6-0024/2009

Beslutning

Ja-stemmer: 487

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Baeva, Beupuy, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäättelmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

Torsdag, den 5. februar 2009

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Sinnott

NI: Belohorská, Bobošíková, Giertych, Kozlík, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Braghetto, Brejc, Brezina, Brok, Bulzesc, Buzek, Cabrnach, Casa, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrowskis, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Morin, Naranjo Escobar, Nazare, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Antochi, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Bedingfield, Berès, Berger, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Moraes, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Paasilinna, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Peillon, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Teychenne, Thomsen, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Aylward, Crowley, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Ryan, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Nej-stemmer: 39

IND/DEM: Clark, Krupa, Louis, Lundgren, Natrass, Tomczak, Whittaker, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Nassauer, Wohlin

Torsdag, den 5. februar 2009

UEN: Borghezio, Chruszcz, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Grabowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Speroni, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Hverken eller: 45

ALDE: Budreikaitė, Matsakis, Robsahm

GUE/NGL: Pafilis

NI: Hannan, Helmer

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Belet, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Dehaene, Deva, Doyle, Evans Jonathan, Fajmon, Harbour, Higgins, Jackson, Kamall, Karim, Kirkhope, Konrad, McGuinness, Mitchell, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson, Sumberg, Tannock, Van Orden

UEN: Angelilli, Basile, Foltyn-Kubicka, Janowski, Libicki, Maldeikis, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Zile

Stemmeretelser og -intentioner

Ja-stemmer: Rosa Miguélez Ramos, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Ana Maria Gomes, Joel Hasse Ferreira

Hverken eller: Colm Burke

3. Betænkning af Muscardini A6-0001/2009

Beslutning

Ja-stemmer: 437

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Ransdorf, Seppänen

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Casa, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzik, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda,

Torsdag, den 5. februar 2009

Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Antochi, Arif, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Berès, Berger, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Corda, Cottigny, Creţu Corina, Dăncilă, Denanot, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Estrela, Ettl, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, França, Garcés Ramón, García Pérez, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Guy-Quint, Hamon, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, Maňka, Marini, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moreno Sánchez, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Paşcu, Peillon, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Severin, Soulage, Sousa Pinto, Stockmann, Tabajdi, Teychenne, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Weber Henri, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Chruszcz, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Graefe zu Baringdorf

Nej-stemmer: 77

GUE/NGL: Holm, Pafilis, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Clark, Nattrass, Whittaker

NI: Hannan, Helmer, Martin Hans-Peter, Wise

PPE-DE: Atkins, Bradbourn, Callanan, Chichester, Evans Jonathan, Fjellner, Harbour, Hökmark, Ibrisagic, Jackson, Kamall, Karim, Nicholson, Parish, Purvis, Stevenson, Sumberg, Tannock, Van Orden, Wohlin

PSE: Christensen, Corbey, De Keyser, Färm, Falbr, Gebhardt, Hedh, Hutchinson, Myller, Rasmussen, Schaldemose, Segelström, Tarand, Thomsen

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Hverken eller: 69

ALDE: Schmidt Olle

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Jouye de Grandmaison, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Uca, Wagenknecht, Zimmer

NI: Allister, Le Pen Jean-Marie

PPE-DE: Ashworth, Deva

PSE: Battilocchio, Bedingfield, Cashman, Corbett, Cremers, Creţu Gabriela, De Rossa, Evans Robert, Fava, Ford, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Gröner, Groote, Hänsch, Hasse Ferreira, Haug, Honeyball, Howitt, Hughes, Juri, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, McCarthy, Madeira, Martin David, Moraes, Paparizov, Rapkay, Rouček, Schulz, Simpson, Skinner, Stihler, Swoboda, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott

Verts/ALE: Tőkés

Torsdag, den 5. februar 2009

Stemmerettelser og -intentioner**Ja-stemmer:** Joel Hasse Ferreira**Nej-stemmer:** Dan Jørgensen**Hverken eller:** Poul Nyrup Rasmussen, Glenys Kinnock, Reino Paasilinna**4. Betænkning af Papastamkos A6-0020/2009****Beslutning****Ja-stemmer: 562**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Helmer, Kozlík, Martin Hans-Peter, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Płks, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Antochi, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Bedingfield, Berès, Berger, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boşınaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega,

Torsdag, den 5. februar 2009

Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Peillon, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Chruszcz, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel

Nej-stemmer: 9

GUE/NGL: Pafilis

IND/DEM: Clark, Natrass, Whittaker

NI: Giertych, Hannan, Wise

PPE-DE: Wohlin

Verts/ALE: Schlyter

Hverken eller: 10

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro

NI: Allister, Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez

Stemmerrettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Joel Hasse Ferreira

5. Betænkning af Graefe zu Baringdorf A6-0407/2008

Lovgivningsmæssig beslutning

Ja-stemmer: 543

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Ciani, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: de Brún

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Louis, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Hannan, Helmer, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrowskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-

Torsdag, den 5. februar 2009

Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zwiefka

PSE: Antochi, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Bedingfield, Berès, Berger, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Creţu Gabriela, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Myller, Napoletano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Peillon, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Chruszcz, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Podkański, Robusti, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Nej-stemmer: 8

GUE/NGL: Morgantini

IND/DEM: Clark, Nattrass, Whittaker

NI: Giertych, Wise

UEN: Grabowski, Piotrowski

Hverken eller: 26

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Zimmer

Torsdag, den 5. februar 2009

Stemmerettelser og -intentioner**Nej-stemmer:** Zdzisław Zbigniew Podkański**Hverken eller:** Anna Hedh**6. Betænkning af Schröder A6-0513/2008****Nr. 1****Ja-stemmer: 340**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Laperrouze, Lax, Ludford, Maaten, Matsakis, Mulder, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Louis, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Helmer, Kozlík, Martinez, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Callanan, Casa, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrowski, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzik, Harbour, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Corda, Estrela, Fernandes, Pittella, Riera Madurell, Severin, Tabajdi

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Chruszcz, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Robusti, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Hammerstein

Nej-stemmer: 225

ALDE: Lehideux, Morillon

Torsdag, den 5. februar 2009

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Clark, Natrass, Sinnott, Whittaker

NI: Martin Hans-Peter, Wise

PPE-DE: Wohlin

PSE: Antochi, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Bedingfield, Berès, Berger, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cottigny, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Moraes, Moreno Sánchez, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Peillon, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schaldemose, Segelström, Simpson, Skinner, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Tarand, Teychenné, Thomsen, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Hverken eller: 13

ALDE: Attwooll, Hall, Lebech, Lynne, Newton Dunn

NI: Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel

PSE: De Rossa

Verts/ALE: Tőkés

Stemmerettelser og -intentioner

Nej-stemmer: Linda McAvan, Giovanna Corda, Emanuel Jardim Fernandes, Proinsias De Rossa, Teresa Riera Madurell, Anne Laperrouze

7. B6-0063/2009 — Kosovo

Nr. 3

Ja-stemmer: 281

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Kazak, Klinz, Lax, Lebech, Ludford, Lynne, Maaten, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

GUE/NGL: Meijer

Torsdag, den 5. februar 2009

IND/DEM: Belder, Blokland, Sinnott**NI:** Martin Hans-Peter

PPE-DE: Albertini, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Burke, Buzek, Cabrnach, Casa, Daul, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Doorn, Dover, Doyle, Duchon, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Higgins, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Lamassoure, Langen, Langendries, Lehne, Lo Curto, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Mathieu, Mauro, Mayer, Mitchell, Morin, Nassauer, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Peterle, Pieper, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Saïfi, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sonik, Spautz, Stavreva, Sudre, Surján, Toubon, Ulmer, Urutchev, Varela Suanzes-Carpegna, Veneto, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zappalà, Zdravkova, Zwiefka

PSE: Battilocchio, Cercas, Christensen, Corbey, Dobolyi, Evans Robert, Färm, Garcés Ramón, Golik, Gottardi, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Jørgensen, Leinen, McAvan, McCarthy, Masip Hidalgo, Moraes, Moreno Sánchez, Pleguezuelos Aguilar, Schaldemose, Segelström, Severin, Skinner, Thomsen, Willmott

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuc, Libicki, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Robusti, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Nej-stemmer: 229**ALDE:** Beaupuy, Deprez, Kacin, Matsakis, Morillon

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Maštálka, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Remek, Seppänen, Svensson, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Krupa, Lundgren

NI: Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Angelakas, Bodu, Bulzesc, Chiriță, Chmielewski, David, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, García-Margallo y Marfil, de Grandes Pascual, Grosch, Herranz García, Hieronymi, Hökmark, Kratsa-Tsagaropoulou, Manole, Marinescu, Matula, Mavrommatis, Mikolášik, Millán Mon, Naranjo Escobar, Nazare, Niculescu, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Píks, Pleštinská, Rovsing, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Schinas, Stolojan, Strejček, Trakatellis, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Wohlin, Zahradil

PSE: Antochi, Arif, Arnaoutakis, Barón Crespo, Berès, Berger, Bösch, Bono, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Douay, Estrela, Ettl, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierke, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhne, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Leichtfried, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Mikko, Myller, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Peillon, Pittella, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schulz, Simpson,

Torsdag, den 5. februar 2009

Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Chruszcz, Grabowski, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Piotrowski, Podkański, Rogalski

Hverken eller: 55

ALDE: Laperrouze, Lehideux

GUE/NGL: Aita

IND/DEM: Clark, Louis, Natrass, Tomczak, Whittaker, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Hannan, Wise

PPE-DE: Andriksen, Ashworth, Atkins, Bowis, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dombrovskis, Evans Jonathan, Gaľa, Gewalt, Goepel, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Konrad, De Lange, Lechner, Lewandowski, Luque Aguilar, Nicholson, van Nistelrooij, Parish, Purvis, Sommer, Šťastný, Stevenson, Sumburg, Szájer, Tannock, Van Orden, Zatloukal, Zieleniec

PSE: Riera Madurell

UEN: Didžiokas, Krasts, Rutowicz, Vaidere, Zapalowski

Verts/ALE: Schlyter

Stemmerettelser og -intentioner

Ja-stemmer: Gunnar Hökmark, József Szájer, Neena Gill, Poul Nyrup Rasmussen

Nej-stemmer: Francisca Pleguezuelos Aguilar, Adrian Severin, Salvador Garriga Polledo, Vicente Miguel Garcés Ramón, Maria Badia i Cutchet, Inés Ayala Sender, Teresa Riera Madurell, Roselyne Lefrançois, Alejandro Cercas, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Javier Moreno Sánchez, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Jo Leinen, Antonio Masip Hidalgo, Anna Záborská

Hverken eller: Caroline Lucas

8. B6-0063/2009 — Kosovo

Beslutning

Ja-stemmer: 424

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jäätteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Laperrouze, Lax, Lebecq, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

IND/DEM: Belder, Blokland, Lundgren, Sinnott, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Hannan, Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Callanan, Casa, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gardini, Gauzès, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, Lulling, McGuinness, Mann Thomas, Marques, Mathieu, Mauro, Mayer, Mitchell, Morin, Nassauer, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Pack, Parish, Peterle, Pietikäinen, Pils, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Saifi, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Siitonen, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Stavreva, Stevenson, Sudre, Sumburg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Veneto, Visser, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Arif, Battilocchio, Bedingfield, Berès, Berger, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Douay, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri,

Torsdag, den 5. februar 2009

Kindermann, Kinnock, Kósáné Kovács, Krehl, Laignel, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Marini, Mikko, Moraes, Paasilinna, Paleckis, Paparizov, Peillon, Pittella, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, dos Santos, Schaldemose, Schulz, Segelström, Severin, Skinner, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Kuc, Libicki, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Robusti, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Nej-stemmer: 133

ALDE: Matsakis

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Morgantini, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Svensson, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Louis

NI: Belohorská, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Kozlík, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martinez, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Angelakas, Ayuso, Bodu, Brok, Bulzesc, Chiriță, David, Díaz de Mera García Consuegra, Dumitriu, Fatuzzo, Fernández Martín, Fraga Estévez, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, de Grandes Pascual, Herranz García, Konrad, Kratsa-Tsagaropoulou, López-Istúriz White, Luque Aguilar, Manole, Marinescu, Matula, Mavrommatis, Mikolášik, Millán Mon, Naranjo Escobar, Nazare, Niculescu, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pleštinská, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Schinas, Stolojan, Trakatellis, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Wohlin, Záborská

PSE: Antochi, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Boștină, Botopoulos, Carnero González, Cercas, Chiesa, Crețu Corina, Fava, Garcés Ramón, García Pérez, Grau i Segú, Koterec, Lambrinidis, Maňka, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Napolitano, Obiols i Germà, Pașcu, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Riera Madurell, Sánchez Presedo, Sârbu, Simpson, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Chruszcz, Grabowski, Kuźmiuk, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Hverken eller: 24

ALDE: Budreikaitė, Degutis, Guardans Cambó

IND/DEM: Clark, Krupa, Natrass, Tomczak, Whittaker

PPE-DE: Březina, Cabrnich, Duchoň, Fajmon, Gaľa, Pieper, Šťastný, Strejček, Vlasák, Zahradil

Torsdag, den 5. februar 2009

PSE: Dobolyi, Falbr, Kirilov, Lienemann

UEN: Tomaszewska

Verts/ALE: Schlyter

Stemmerettelser og -intentioner

Nej-stemmer: Adrian Severin, Teresa Riera Madurell

9. Betænkning af Wortmann-Kool A6-0021/2009

Nr. 1

Ja-stemmer: 491

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Ciani, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, Jääteenmäki, Jensen, Kacin, Kazak, Klinz, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Starkevičiūtė, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Wielowieyski

IND/DEM: Belder, Blokland, Lundgren, Sinnott, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková, Claeys, Dillen, Helmer

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bowis, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Callanan, Casa, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dombrovskis, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Fajmon, Fatuzzo, Fernández Martín, Fjellner, Florenz, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Friedrich, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Handzlik, Harbour, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hołowczyc, Hoppenstedt, Hybášková, Ibrisagic, Itälä, Jackson, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lechner, Lehne, Lewandowski, Lo Curto, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Mann Thomas, Manole, Marinescu, Marques, Mathieu, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Nicholson, Niculescu, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Olajos, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pietikäinen, Píks, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Penada, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Toubon, Ulmer, Urutchev, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Veneto, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zwiefka

PSE: Antochi, Arif, Arnaoutakis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Barón Crespo, Battilocchio, Bedingfield, Berès, Berger, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boștinariu, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cottigny, Cremers, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, Denanot, De Rossa, Désir, De Vits, Douay, Estrela, Ettl, Evans Robert, Färm, Falbr, Fava, Fazakas, Fernandes, Ferreira Anne, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hasse Ferreira, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kósáné Kovács, Koterec, Krehl, Kreissl-Dörfler, Laignel, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Lévai, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Medina Ortega, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Napolitano, Obiols i Germà, Paasilinna, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Peillon, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Plumb, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Schaldemose, Schulz, Segelström,

Torsdag, den 5. februar 2009

Severin, Simpson, Skinner, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tarand, Teychenné, Thomsen, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weber Henri, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Camre, Chruszcz, Crowley, Czarnecki Ryszard, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuc, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Ó Neachtain, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapalowski, Zile

Verts/ALE: Kusstatscher

Nej-stemmer: 76

ALDE: Matsakis

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Jouye de Grandmaison, Markov, Maštálka, Meijer, Meyer Pleite, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Pflüger, Ransdorf, Remek, Seppänen, Uca, Wagenknecht, Zimmer

IND/DEM: Clark, Louis, Natrass, Whittaker

NI: Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Pen Marine, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis

PSE: Chiesa

Verts/ALE: Aubert, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Evans Jill, Flautre, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lipietz, Lucas, Özdemir, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Trüpel, Turmes, Voggenhuber

Hverken eller: 12

IND/DEM: Krupa

NI: Belohorská, Kozlík, Martinez

PPE-DE: Kratsa-Tsagaropoulou, Zieleniec

PSE: Crețu Corina, Sârbu

Verts/ALE: Auken, Bennahmias, Graefe zu Baringdorf, Tóké

Stemmerrettelser og -intentioner

Nej-stemmer: Margrete Auken

10. RC-B6-0076/2009 — Cesare Battisti

Beslutning

Ja-stemmer: 46

ALDE: Beaupuy, Matsakis, Onyszkiewicz, Prodi, Wielowieyski

IND/DEM: Krupa

PPE-DE: Bowis, Braghetto, Daul, Deß, Deva, Dover, Gahler, Grossetête, Hybášková, Kaczmarek, Mann Thomas, Mathieu, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Olbrycht, Pleštinová, Posselt, Roithová, Siitonen, Stevenson, Wieland, Zaleski

Torsdag, den 5. februar 2009

PSE: Bullmann, Corda, Evans Robert, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Medina Ortega, Roure, Sakalas, Stihler

UEN: Angelilli, Borghezio, Kuc, Libicki, Muscardini, Podkański, Rutowicz, Tomaszewska

Nej-stemmer: 8

ALDE: Ek

GUE/NGL: Flasarová, Meijer, Pflüger

Verts/ALE: Isler Béguin, Onesta, Romeva i Rueda, Schlyter
